

بسم الله الرحمن الرحيم وبه نستعين

## ذكر ولاية الخافظ لدين الله على مصر

الخافظ لدين الله ابو الميمون عبد المجيد بن الامير ابى القاسم  
محمد بن الخليفة المستنصر بالله معد بن الظاهر بالله على بن الحاكم  
بامر الله منصور بن العزيز بالله نزار بن المعز لدين الله معد بن  
المنصور اسمعيل بن القائم محمد بن المهدي عبيد الله العبيدي  
الفاطمي المصري الثامن من خلفاء مصر من بنى عبيد والحادي عشر  
منهم ممن ولى من آباءه بالمغرب وهم ثلاثة المهدي والقائم والمنصور واول  
من ولى من آباءه بالقاهرة المعز لدين الله فلهذا قلنا هو الثامن من  
خلفاء مصر والحادي عشر منهم ممن ولى بالمغرب انتهى 10  
وولى الخافظ للخلافة بمصر بعد قتل ابن عمه الامر و ابى على منصور  
على ما باتى بيانه من اقوال كثيرة ولم يكن من خلفاء مصر من ابوه غير  
خليفة سواه والعاقد الآتى ذكره ولقبوه الخافظ لدين الله ووزر له  
ابو على احمد بن الافضل ولقب امير الجيوش فاحسن الى الناس وعلمهم  
بالخير واعد لهم مصانراتهم وكان قبل ولاية الخافظ هذا اضطرب امر الديار 15

a..h) MSS Paris 1780 (F) and 1781 (G); the autograph (MS 1779: E) is worn away here. b..c) F om. d) F adds بن. e) F فهذا. f) F om. g) F الامر. h) See a; MS (E) begins here, but until p. 4, l. 5 a number of words illegible, and supplied from F.

المصريّة لأنّ الأمر قُتِلَ ولم يخلف ولدا ذكرا وترك امرأة حاملًا فهاج  
اهل مصر وقالوا لا يموت احد من اهل هذا البيت ألا ويخلف ولدا  
ذكرا منصوصا عليه الامامة وكان الأمر قد نصّ على الحمل قبل موته  
فوضعت للحامل بنتا فعدلوا الى الحافظ هذا وانقطع النسل من الأمر  
بواولاده وهذا مذهب طائفة من الشيعة المصريين فإنّ الامامة عندهم

من المستنصر الى نزار الذي قُتِلَ بعد واقعة الاسكندرية  
وقال صاحب مرآة الزمان ولما استمر الحافظ في خلافة مصر ضعف  
امره مع وزيره ابي علي احمد بن الفضل امير الجيوش وقوى شوكة  
الوزير المذكور وخطب للمنتظر المهدي واسقط من الاذان حتى على خير العمل  
10 ودعا الوزير المذكور نفسه على المنابر بناصر امله الحَق هادي العصاة  
الى اتباع الحَق مولى الامم ومالك فضيلتي السيف والقلم فلم يزل كذلك  
حتى قُتِلَ الوزير المذكور على ما ياتي ذكره

وقال ابن خلكان وهذا الحافظ كان كثير المرض بعلته القولنج فعمل  
له شيرماه d الديلمي طبل القولنج الذي كان في خزائنه ولما ملك  
15 السلطان صلاح الدين يوسف بن أيوب مصر كسر في أيامه وقصته  
مشهورة اخبرني حفيد شيرماه a المذكور أنّ جدّه ركب هذا الطبل  
من المعادن السبعة والكواكب e السبعة f في اشرافها وكل واحد منها في  
وقته وكان من خاصته اذا ضربه g احد خرج الريح من مخرجه ولهذه h  
الخاصية كان ينفع من القولنج انتهى كلام ابن خلكان قلت ونذكر  
20 سبب كسر هذا الطبل في ترجمة السلطان صلاح الدين عند استقلاله  
بمملكة مصر

a) MSS apparently منصوصا; op. II, part 2, 329.4. b) So Ibn al-Athir X, 473; MS أيام; so also As-Suyûtî, Husn, p. 155. c) So as-Suyûtî; Ibn al-A. القصة. d) Ibn Khallikân, I, 310; MSS سوماه ro سوماه. e.. f) Ibn Khal.; MSS om. g) Ibn Khal.; MSS ضرب به. h) E corrected from لهذا, which is read by F and G.

ولمّا عظم امر الحافظ *a* بعد قتل *b* الوزير المقدم ذكره جُدّد له القاب لم يُسَبَق اليها وخطب له بها على المنابر وكان الخطيب يقول أَصْلِحْ مَنْ شِيدَتْ بِهِ الدِّينَ بعد دثوره واعتزت به الاسلام بأن جعلته سببا لظهوره مولانا وسيّدنا امام العصر والزمان *c* ابا الهيثم الميمون عبد المجيد الحافظ لدين الله صلى الله عليه وعلى آبائه الطاهرين حَاجِجِ 5 الله على العالمين ولمّا قُتِلَ الوزير ابو علي احمد المذكور على ما يلقى ذكره وزره للحافظ جماعة فساءوا التدبير منهم ابو الفتح بناس امير الجيوش ومات فوزر له ابنه الحسن ثم وزر له بهرام ثم تولّى الحافظ الامر بنفسه الى ان مات

وكان امره مع الوزير ابى علي احمد بن الفضل انه لما قُتِلَ للخليفة 10 الامر كان الحافظ هذا محبوسا فلخرجه واشغلوا الوقت به الى ان يولد حمل الامر فان كان صبيّا يلى الخلافة ويحلّع الحافظ وتولّى احمد المذكور الوزارة وجعلوا الامور اليه وليس للحافظ الا مجرد الاسم في الخلافة وكان الوزير المذكور شهما شجاعا على الهمة كأبيه الفضل وجده بدر الجمالى السابق ذكرهما فاستولى على الديار المصرية وولدت للحامل 15 بنتا *f* فاستمر الحافظ في الخلافة تحت *g* الحاجر وصار الامر كله للوزير فضييف على الحافظ وحاجر عليه ومنعه من الظهور وادعه في خزانة لا يدخل اليه احد الا بامر الاكمل اعنى الوزير المذكور فانه كان نُقِبَ بالاكمل في ايام وزارته وطلع الوزير الى القصر واخذ جميع ما فيه وقال هذا كله ملا ابى وجدى ثم اهمل خلفاء بنى عبيد والداء لهم فانه 20 كان سنيا كأبيه وظهر التمسك بالامام المنتظر في آخر الزمان فجعل الداء في الخطبة له وغير قواعد الرافضة فابغضه الامراء والداء لان غالبهم كان

*a..b*) MS (E) in margin originally, but margin now missing.

*c..f*) MS margin, in large part illegible. *d*) MS ابى. *e*) F ووزر.

*f*) Fol. 2a. *g..a*, p. 4) Margin.

رافضياً بل للجميع ثم أمر الوزير الخطباء بان يدعوا له بالقباب اختصها لنفسه فلما كرهه الشيعة المصريون صمّموا على قتله فخرج في العشرين من المحرم الى لعب الكرة فكمّن له جماعة وحمل عليه مملوك افرنجى للحافظ قطعنه وقتله وقطعوا رأسه واخرجوا الحافظ وابلعوه ثلثيا ونهبت دار الوزير المذكور<sup>5</sup>

وركب الحافظ الى دار الخلافة واستولى على الخزان واستوزر مملوكه ابا الفتح يانس الحافظي ولقب امير الجيوش ايضا فظهر هو ايضا شيطانا ماكر بعيد الغور حتى خاف منه استانه الحافظ فتحيّل عليه بكلّ مُمْكِن وعجز حتى واطأه فرأشه بان جعل له في الطهارة ماء مسموما 10 فلستنجى به فعملّه عليه سفله ودود فكان يعالّج بان يُلصّف عليه اللحم الطرى فيتعلّق به الدود الى ان مات<sup>6</sup>

وقال صاحب كتاب ائقننين في اخبار الدولتين كان الأمر قد اصطفى ملوكين يقال لاحدهما هزبره الملوك واسمه برغارد<sup>f</sup> والآخر برغش وينعت بالعدل وهو صاحب المسجد قبالة الروضة من بر مصر وكان الأمر 15 يوثّر هذا الاصغر و لرشاقته فلما قُتل الأمر وما تمّ<sup>h</sup> من يدبّر الامر اعتمداً على الامير ابي الميمون عبد المجيد وكان اكبر الجماعة سناً فتحيّلا<sup>g</sup> بان قالا ان الخليفة المنتقل يعنون الأمر كان قبل وفاته بسبوع اشار الى شيء من ذلك وأنه كان يقبل عن نفسه المسكين المقتول بالسكين وأنه قال ان الجهة الفلانية حامل منه وأنه رأى رؤيا

a) See *g*, p. 3. b) See Belot, s. v. c.. d) Ibn al-Athir X, 473:

وقيل له متى قُمت من مكانك هلكت... فقارب الشقاء... فركب اليه  
 e) Al-Maḥḥriḥ II, 17, 13 (but I, 357 هزّار); MS هزبر, but op. p. 5, l. 3. f) Al-M.  
 جوامرد. g) This refers evidently to a brother of al-Ḥaḥḥth.  
 h) MS تمّ. i, k, l) MS plurals.

تدلّ على أنّها ستلد ولدا ذكرا وهو الخليفة من بعده وأن كفالته  
 للامير عبد المجيد ابى اليمون (مجلس عبد المجيد المذكور كفيلا  
 ونعت بلحافظ لدين الله) وأن يكون هزبر الملوكه وزيراً وان يكون  
 الامير الاجل السعيد يانس منولى الباب واسفهلار وكان اصله من  
 غلمان الافضل بن<sup>e</sup> امير الجيوش<sup>h</sup> يعنى مماليكه وكان من اعيان الامراء<sup>e</sup>  
 بمصر وقرئ بهذا التقرير سجد بالايوان ولحافظ في الشباك جالس  
 قرأه قاضى القضاة على منبر نصب له اطم الشباك بحضور ارباب الدولة  
 واستمرّ لحافظ وانفش ورمّ للجبل ووزر له هذا المذكور واميران بعده  
 وهما بهرام الارمنى ورضوان بن ولحشى<sup>e</sup>

قلت ولم يذكر هذا المؤرخ امر احمد الوزير ولا ما وقع له مع<sup>10</sup>  
 لحافظ وهو اجدر باخبار الفاطميين من غيره ولعله حذف ذلك لكونه  
 كان في اول الامر والله اعلم

قال استمرّ لحافظ خليفة من سنة اربع وعشرين وخمسمائة الى  
 جمادى الآخرة سنة اربع واربعين وخمسمائة وكان له من اولاد عدّة  
 سليمان وهو اكبرهم واحبهم اليه وحسن وكان عاقا له وبوسف وجبريل<sup>15</sup>  
 هؤلاء قبل خلافته وولد له في خلافته ابو منصور اسمعيل وخلف  
 بعد موته ولما ولي العهد لسليمان اكبر اولاده في حياته جعله يسدّ  
 مكان الوزير ويستريح من مقاساة الوزراء الذين يحيفون عليه  
 وبصايقونه في امره ونهيه فمات سليمان بعد ولايته العهد بشهرين  
 فحزن عليه شهرا وترشع حسن ثانيا في العمر لولاية العهد فلم<sup>20</sup>  
 يستصاحه ابوه لحافظ لذلك<sup>f</sup> ولا اجابه اليه فعظم ذلك على حسن  
 المذكور ودعا لنفسه وكاتب الامراء وعول على اعتقال ابيه ليستبدّ هو

a) MS انه. b) MS هزبر الملك, but see p. 4, l. 13. c.. d) Margin.  
 e) Al-Maqrizī I. 357, 20; Ibn al-Kalānī 270. 6; MS وحشى; As-Suyūṭī II. 155 الوحشى. f) Fol. 2b.

بالامر واطمع الناس فيما يواصلهم به اذا تم له الامر فامتدت اليه الاعناق وكتب الامراء وكتبوه ثم عاودتهم عقولهم بان هذا لا يتم مع وجود a للخليفة وكتبوا اباه بخلاف ذلك فسير ابوه تلك الكتب اليه قال لا تعتقد ان معك احدا فوقع بعدة من الامراء واخذ ما في e ادركهم وقصد ابوه الحافظ اضعاغه وصرفه عن جرأته بغير فتك ففسد امره وافتقر الى ابيه وكان حسن المذكور سير بهرام الارمني المقدم ذكره حاشدا له ليصل اليه بالارمن وكان هذا بهرام اميرهم وكبيرهم فلما لجأ حسن الى ابيه الحافظ احتفظ به ابوه وحرس عليه

فلما علم من بقى من الامراء وهم على تخوف منه اجتمعوا على طلبه 10 من ابيه ليقتلوه ويامنوا امره فوقفوا بين القصرين في عشرة آلاف فراسلهم الخليفة الحافظ بدين الكلام وتقبيح مرادهم من قتل ولده وانه قد ازال عنهم امره وان ضمانه عليه في ان لا يتصرف ابدا ووعدهم بالريادة في الارزاق والاقطاعات فلم يقبلوا شيئا من ذلك بوجه وقلوا إما نحن وإما هو وان لم نتحقق الراحة الابدية منه وإلا فلا حاجة 15 لنا بك ايضا وتخلع طاعتك واحضروا الاحطاب والنيران لتحريق القصر وبالغوا في الاقدام عليه فلم يجد للخليفة من ينصره عليهم لانهم انصاره وجنده التي يستطيل بهم على غيرهم فالجأته الضرورة انه استصبرهم ثلاثة أيام ليتروى فيما يعمل في حقه ولده فرأى انه لا ينفك من هذه المنازلة العظيمة التي لم ير مثله إلا c ان d يقتله مستورا وجسم 20 مآتته ويامن مباينة عسكره وانه لا يلمن هو على نفسه وانه لا بد من التصرف بهم وفيهم وانهم لا ينفكون من المقام بين القصرين على هذا الامر الا بعد إنجازها وكان لخاصته طبيبان يهوديان يقال لاحدهما ابو منصور وللآخر ابن قرقة وكان ابن قرقة خبيرا بالاستعمالات ذكيا

a) MS adds وهو. b) MS احد. c..d) MS الان.

فحضر اليه ابو منصور قبل ابن قرقنة ففاوضه للخليفة في عمل السقية  
القائلة لولده فتاحرج من ذلك وانكر معرفته وحلف برأس الخليفة  
وبالتوراة انه لا يعرف شيئا من هذا فتركه ثم حضر ابن قرقنة ففاوضه  
في السقية فقال الساعة ولا يتقطع للجسد بل تفيض النفس لا غير  
فاحضرها في يومه والزم للخليفة ولده حسنا على شربها فشربها ومات 5  
وقيل للقوم سرا قد كان ما اردتم فامضوا الى دوركم فلم يثقوا بذلك  
بل قالوا يشاهد منا من نشق به فاحضروا اميرا معروفا بالجرأة يقال  
له المعظم جلال الدين محمد جُلبُ غالب ه فدخل المذكور الى المكان  
الذى فيه القتييل فوجده <sup>b</sup> مساجى وعليه ملاءة فكشف عن وجهه  
واخرج من وسطه بارشينا <sup>c</sup> فغرز به في مواضع خطيرة من جسده حتى 10  
تحقق موته وعاد الى القوم فاخبرهم فوثقوا منه وتفرقوا ولما نسألم  
الحافظ امر ابنه <sup>d</sup> قبض على ابن قرقنة صاحب السقية فرماه في  
خزانة البنود وامر بارتجاع جميع املاكه وموجوده الى الديوان وكانت  
داره بالزقاق الذى كان يسكنه قروخ شاه ابن ايوب تطل على الخليج  
قبالة الغزاة وما فيه من الدور والحمام وهذا الدرب يعرف بدرب ابن 15  
قرقنة قريب باب الخوخة ثم انعم للخليفة على رفيقه ابى منصور  
وجعله رئيس اليهود وحصلت له نعمة ضخمة  
قال وكان الحافظ في كل سنة اشهر يجرد عسكريا الى عسقلان بما  
يتحققه من عزمت الفرنج في القلعة والكثرة مع من هو فيها مقيم من  
المركية <sup>e</sup> والكنانية وغيرهم فكان القلعة من الفرسان من ثلاثمائة الى 20  
اربعمائة يعنى الذين يسيروهم في التجريدة والكثرة من اربعمائة الى  
ستمائة ويقدم على كل مائة فارس اميرا ويسلم للامير الخريطة وهذا

a) Al-Maḳḳ. II, 19. 1. راجب. b) MS فوجدوه. c) Al-Maḳ.  
حقد لابن (l. o.) Al-Maḳ. (l. o.) سر لى. d) MS adds آلة من حديد  
الركوية (= سر لى, see Dozy). e) MS om. f) MS apparently

اسم لحمل اوراق العرض من الديوان ليتفق مع والى عسقلان على عرضهما<sup>a</sup> ثم يسلم اليه مبلغا من المال يُنفقه فيمن فاتته النفقة وكانت النفقة للامراء مائة دينار وللجناد ثلاثين<sup>b</sup> دينار فاتفق ان والى عسقلان ارسل كتابا يعرف الخليفة ان عند الغرنج حركة فجرد<sup>c</sup> الخليفة في تلك المرة العدة الكبيرة وفيهم جلال الدين جلب<sup>d</sup> غالب الامير الذي كشف صحة موت حسن بن الخليفة بسقية السم فسير اليه الخليفة مائة دينار وفي علامة التجريد والاهتمام فتجهز المذكور للسفر في جملة الناس وفي نفسه تلك الجناية التي قدمها عند الخليفة في ولده حتى قتله فلما كان السفر جلس الخليفة ليخدموه بالوداع ويدعه لهم بالنصر والسلامة فدخلوا اليه ومثلوا بين يديه لذلك وانصرفوا الآ<sup>e</sup> جلال الدين جلب<sup>e</sup> غالب المذكور فقال الخليفة قولوا للامير ما وقوفك دون احبابك الك حاجة فقال يامرني مولانا بالكلام فقال له قل يا مولانا ليس على وجه الارض خليفة ابن بنت رسول الله غيرك وقد كان الشيطان استرلني فانبت نبياً عظيماً عقو مولانا اوسع منه فقال له قل ما تريد غير هذا فلما غير مواخديك به فقال يا مولانا قد توهمت بل تحققت اني ماض في حالة السخط منك<sup>f</sup> وقد آليت على نفسي ان ابذلها في الجهاد فلعل اموت شهيداً فيصعب ذلك سخط مولانا علي فقال له الخليفة انت غني عن هذا الكلام وقد قلنا لك انما ما واخذناك فتي شيء تقصد قل لا يسيرني مولانا تبعاً لغيري فقد سررت مزاراً كثيرة مقدماً واخشى ان يظن هذا التاخير للذنب الذي انا معترف به قل لا بل مقدماً وصاحب الخريطة وامر بنقل الحال عن المقدم الذي كان تقرر للتقدمة والخريطة فسرت جلال الدين جلب<sup>e</sup> غالب بذلك ثم اعطاه الخليفة ايضاً مائتي دينار وقال له اتسع بهذه انتهى

a) MS عرضهما. b) MS nomin. c) MS حلب (see p. 7, l. 8).  
d..e) MS حلب. f) Fol. 3b.



قال وكان الاغلب على اخلاق الحافظ الخلم ومَرَضَ الخليفة مرضته التي  
توفى فيها فحمل الى اللؤلؤة خارج القصر فاتَّخَنَ في المرض فمات بها  
وظهر من وصيته ان ولده ابا منصور اسمعيل وهو اصغر اولاده هو الخليفة  
من بعده مع وجود ولدين كاملين هما ابو الحجاج يوسف وهو ابو  
الخليفة العاضد الآتي ذكره وابو الامانة جبريل فعقدت عليه الخلافة 5  
من بعده ونعت بالظافر بامر الله وان يستوزر له الامير نجم الدين  
ابن مصال ٥ انتهى كلام صاحب المقتلين

وقال ابن القلانسي وفي سنة اربع واربعين وخمسمائة ورد الخبر من  
مصر بوفاة الحافظ بامر الله وولي الوزارة امير الجيوش ابو الفتح ابن مصال ٥  
المغربتي فاحسن السيرة واجمل السياسة فلستقامت الاحوال ثم حدث 10  
بعد ذلك من اضطراب الامور والخلف بين السودان والعساكر بحيث  
قتل بين الفريقين العدد الكثير وسكنت الفتنة انتهى كلام ابن  
القلانسي

وكانت ولاية الحافظ على مصر تسع عشرة سنة وسبعة اشهر وتولى  
لخلافة بعده اصغر اولاده حسبما ذكرناه عن كلام صاحب المقتلين 15

### السنة الاولى من ولاية الحافظ عبد المجيد على مصر

وفي سنة ٥٥٥

فيها توفى حماد بن مسلم ٥ الرَّحْبِيُّ الشَّيْخُ الامام الصالح المُسَلِّك  
استاذ الشيخ عبد القادر في التصوف وشيخه سمع الحديث وكان على  
طريق التصوف يشير الى المعرفة والمكاشفة وعلوم الباطن وكان يعطى 20  
كل من يصيبه حُمى لوزة وزبينة فياكلها فيبرأ وصار الناس يترددون  
اليه ويندرون اليه الندور ٥ فيقبل الاموال ويفرقها على اصحابه ثم كره

a) MS مصال. b) Athr X. 472 مسلم. c) MS الندورة.

أخذ النذور حتى مات في شهر رمضان ببغداد ودفن بالشونيزية  
 وكان من الأبدال الصالحين ويعرف بحمد الدباس رحمة الله عليه  
 وفيها توفي السلطان محمود بن السلطان محمد شاه <sup>a</sup> بن السلطان  
 ملكشاه بن السلطان الب رسلان بن داود بن ميكائيل بن سلجوق بن  
 5 دقماق <sup>b</sup> عضد الدولة السلجوقي كان ملكا شجاعا وكان قد عزم على إفساد  
 الأمور على الخليفة المسترشد العباسي فعاجله الموت بهمدان في يوم  
 الخميس خامس عشر شوال وجمعه ثمان وعشرون سنة ومدّة مملكته  
 أربع عشرة سنة وكان قد عهد إلى ابنه داود وهو صغير في حاجر  
 زوج أمه أحمديل <sup>c</sup> صاحب أذربيجان فجدد أبو القاسم وزير محمود على  
 10 الأمراء العهود وكتب إلى أحمديل <sup>d</sup> بذلك وكان مسعود أخو محمود  
 المتوفى ببلاد أرمينية فحرك لطلب السلطنة فكتب إلى الخليفة و  
 يكتب لعمه سنجر شاه السلجوقي فمضى سنجر شاه وولى السلطنة  
 لابن أخيه طغريل أعني لعم الصبتي داود ورتب لداود ما يكفيه إلى  
 أن يكبر وقع بعد ذلك أمور  
 15 وفيها توفي محمد بن أحمد بن إبراهيم بن أحمد أبو عبد الله الداري <sup>e</sup>  
 ثم المصري المعتدل الشاهد ويعرف بلقب أسد الديار المصرية  
 وشيخ الإسكندرية مات في سادس جمادى الأولى وله إحدى وتسعون سنة  
 وفيها توفي عبد <sup>f</sup> الله بن محمد بن عبد الواحد بن أحمد بن  
 العباس بن الحُصين أبو القاسم الشيباني الهمداني الكاتب البغدادي  
 20 مسند العراف وُلد سنة اثنتين وثلاثين وأربعمائة وسمع الكثير وحدث  
 وروى عنه غير واحد  
 وفيها قُتل الوزير أبو <sup>g</sup> علي <sup>h</sup> أحمد بن الأفضل شاهنشاه بن أمير

a) Fol. 4a. b) Others دخاف. c) But II. 374. 20 جلال.  
 d) MS أحمديل. e) Husn, I. 212 الرازي. f) Athir X. 472,  
 Yâkût, Index, هبة. g.. h) Margin.

للبيوش بدر الجمالى الارمنى ثم المصرق وزير الحافظ العبيدى قال  
 الحافظ ابو عبد الله الذهبى صاحب مصر وسلطانها الملك الاكمل ابو  
 على وابن ه صاحبها وزيرها يعنى الافضل قلت ولحق ما نعته به  
 الذهبى فان احمد هذا والده وجدته هم كانوا اصحاب مصر والخلفاء معهم  
 كانوا تحت الحاجر والضيف وتصديق ما خلفه الافضل شاهنشاه ابو 5  
 صاحب الترجمة من الاموال والمواشى وغير ذلك وانما كان يُطلق عليهم  
 بالوزراء إلا ان تكون العادة كانت جرت بان الملك للخليفة لا وهم بلا  
 مدافعة انهم كانوا اعظم من سلاطين زماننا هذا انتهى ولما قتل  
 ابوه الافضل في سنة خمس عشرة وخمسمائة في خلافة الامر واخذ الامر  
 امواله سجن ابنه احمد هذا الى ان مات فلما مات الامر أُخرج من السجن 10  
 وجعل امر مصر اليه وزير واستولى على الديار المصرية وحاجر على الحافظ  
 الخليفة ومنعه من الظهور حسبا ذكرناه في ترجمة الحافظ من امر قتلته  
 وكيف قُتل فلا يحتاج للتكرار هنا وموته صفى الوقت للحافظ واستولى  
 على الملك وسكن القصر على عداة للخلفاء الى ان مات  
 امر النيل في هذه السنة الماء القديم سبعة اذرع واصبعان مبلغ 15  
 الزبالة ستة عشر ذراعا وثمانية عشر اصبعاً

## السنة الثانية من ولاية الحافظ عبد الماجيد على مصر

وقى سنة ٥٣٦

فيها توفى احمد بن حامد بن محمد ابو نصر المُستوفى المعروف  
 بالعزير عم العباد الكاتب قبض عليه الأتسابلى<sup>e</sup> وزير طغريل وسلمه 20  
 الى بهروز الخادم فحملة الى تكريت فقتل بها وكان من رؤساء الاعاجم  
 وُلد باصبهان وهو من بيت كتابة وفضل

a . . b) MS repeats. c) Cp. Tabari, Gloss. d) Fol. 4b. e) Athir  
 X. 471, Yāqūt I. 379; MS النسابلى.

وفيها توفي الملك تلج *a* الملوك *b* بُورى بن ظهير الدين طغتكين صاحب دمشق ولى امر دمشق بعد موت ابيه الاتابك طغتكين فى سنة اثنتين وعشرين وخمسائة وكان حليما شجاعا شهاما قتل ابا على المزدقانى *d* وجماعة كثيرة من الاسمعيلىة قتل ابن عساكر بعث اليه *e* الاسمعيلىة برجلين فضربه بالسكاكين وهو قد خرج من الحمام فأثر فيه بعض الاثر واتم ينقض عليه للجرح تارة *e* ويندمل تارة *e* الى ان مات فى *f* شهر رجب *g* بعد سنين *h* ولما احتضر اوصى الى ولده شمس الملوك اسمعيل فولى بعده وكانت ولاية بورى على دمشق ثلاث سنين وشهورا

10 وفيها توفي عبد الكريم بن حمزة بن *i* الخضر المحدث الفاضل ابو محمد السلمى الدمشقى سمع الكثير وتوفى بدمشق وانشد لابي القاسم العاجلى قوله (البسيط)

الصَّيْفُ مُرْتَحِلٌ وَالْمَالُ عَارِيَةٌ وَإِنَّمَا النَّاسُ فِي الدُّنْيَا أَحْلَادِيثُ  
فَلَا تَغُرَّتْكَ الدُّنْيَا وَزَهَرَتْهَا فَإِنَّهَا بَعْدَ أَيَّامِ مَوَارِيثُ  
15 وَأَعْمَلْ لِنَفْسِكَ خَيْرًا تَلْفَ نَائِلُهُ فَأَلْخَيْرُ وَالشَّرُّ بَعْدَ الْمَوْتِ مَبْثُوثُ

وفيها ز توفي على بن عبد *k* الله بن *l* نصر بن عبيد الله بن سهل الامام ابو الحسن *m* ابن الراغونى *n* شيخ الحنابلة ببغداد سمع الكثير بنفسه ونسخ بخطه وولد سنة خمس وخمسين واربعمائة وكان اماما فقيها متبحرا فى الاصول والفروع متقنا واعظا شاعرا

*a..b*) Margin. *c*) MS سهما (F points سهما). *d*) MS المزدقانى.  
*e*) MS تارة. *f..g*) MS margin. *h*) But see Athîr, loc. cit. *i*) But see Yâkût II. 241. *j*) Athîr XI. 4, Yâkût II. 908. 8: in 527. *k*) So also Athîr and Mushtabih p. 235 (one MS); Yâkût and Musht. (two MSS) عبيد. *l*) MS om. *m*) Athîr للحسين. *n*) So Athîr, Yâkût l. c., and Musht.; MS الراغونى; Athîr (MS) الراغونى; Hâjji Khalfa and Yâkût I. 880. 17 الراغونى.

وفيها توفي احمد بن عبد a الله بن كادش b الامام المحدث ابو  
العرء العكبرى مات في جمادى الاولى وله تسعون سنة  
امر النبيل في هذه السنة الماء القديم اربعة اذرع وسبعة اصابع مبلغ  
الولاية سبعة عشر ذراعا وعشرة اصابع

### السنة الثالثة من ولاية الحافظ عبد المجيد على مصر 5 وفي سنة ٥٧

فيها خطب لمسعود بن محمد شاه بن ملكشاه السلجوقي ببغداد  
ومن بعده لابن اخيه داود وخلع عليهما وعلى سنقر الاحمدي  
وفيها فتح شمس الملوك بن تلج الملوك يورى بن الاتابك طغتكين  
صاحب دمشق بانياس من يد الفرنج  
10 وفيها توفي احمد بن عمار بن احمد بن عمار ابو عبد الله الجسي  
العلار الفاضل الفصيح d الكوفي قدم بغداد ومدح الوزير ابن صدقة ومن  
شعره (السريع)

وَشَادِنِ فِي الشَّرْبِ قَدْ أَشْرَبْتَ وَجَنَّتْهُ مَا مَجَّ رَاوُوقُهُ  
مَا شَبَّهْتَ يَوْمًا أَبَارِيقَهُ بِرِيقِنِهِ إِلَّا أَبَى رِيقُهُ  
15 قَلْتُ وَهَذَا يَشْبُهْ قَوْلَ الْقَاتِلِ مَوَالِيَا وَهُوَ اذْرُ مِنَ السَّابِقِ لِهَذَا الْمَعْنَى  
قُمْ أَسْقِنِي مَا تَبَقَّى فِي اِبَارِيقِ  
أَمَا تَرَى الصَّبِيحَ قَدْ لَاحَتْ اِبَا رِيقِ  
مَعَ شَادِنِ قَدْ رَوَّى سَقَارِيقِ  
20 يَسْقِي الْمَدَامَ وَأَنْ عَزَّتْ سَقَا رِيقِ  
وقريب من هذا لشخص كان بخدمتي يسمى بدر الدين حسن  
الزركشي رحمه الله

a) Athir X. 481. 5 عبيد. b) MS كادس. c) Yāqūt IV. 397. 15  
العزير. d) Fol. 5a.

أَفَلِي مُهْتَفٍ وَقَدْ رَوَى دَوَارِيْقَ  
بِالسُّقْمِ دَا وَالْقَلْبِ *a* مِنْ دَوَا رِيْقَ  
دَا سَاحِرِ اللَّحْظِ قَدْ صَفَّتْ نَمَارِيْقَ  
مَزْجِ الْمَدَامِ بِخَضْرَا *b* مِنْ نَمَا رِيْقَ

5 وفيها توفى محمد بن احمد بن محمد بن صاعده القاضى ابو سعيد النيسابورى ولد بنيسابور وقدم بغداد وكان رئيس نيسابور وقاصيها وله دنيا واسعة ومنزلة تامة عند الخاص والعام ومات في نى الحجة بنيسابور وكان فقيها نبيلاً ثقة

وفيها توفى محمد بن الحسين *c* بن على بن ابراهيم الامم المحدث 10 القرضى ابو بكر الميرزى *e* سمع الكثير وانفرد بعلم الفرائض في عصره ومات في سجود في المحرم وكان ثقة صالحاً

وفيها توفى ابو خازم *f* محمد بن القاضى ابي يعلى ابن الفراء الخنبلى الفقيه الصالح مات في صفر وهو من بيت علم وفضل  
وفيها توفى الفقيه العلامة اسعد بن ابي نصر الميهنى شيخ الشافعية 15 في عصره وعالم مات في هذه السنة في قول الذهبى

امر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع وخمسة وعشرون اصبعاً مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعاً وخمسة عشر اصبعاً

السنة الرابعة من ولاية الخافظ عبد الماجيد على مصر  
وقى سنة ٥٢٨

20 فيها عاد طغريل الى همدان ومالت العساكر اليه واتحل امر اخيه

*a*) MS والقلبي. *b*) MS خضرا. *c*) Athir XI. 5. صاعده. *d*) Yāqūt IV. 520. 21. الحسن. *e*) So also Tāj al-‘Arūs, but Mushtabih 357. 4, 478. 2, and Yāqūt, I. c. المَرزى. *f*) So Musht. 135. 21, 136. 1; MS حازم.

مسعود ومسعود وطغريل كلاهما ولد محمد شاه بن الملكشاه السلجوقي  
 وفيها خرج شمس الملوك صاحب دمشق يتصيد وانفرد من عسكره  
 فوثب عليه احد مماليك جده طغتكين يعرف بلبيا ه وضربه بالسيف  
 ضربة هائلة فثقل قلب السيف من يده فرمى بنفسه الى الارض وضربه  
 اخرى فوقعت في عنق الفرس وحال بينهما الفرس فانهزم ايلبا وعاد  
 شمس الملوك الى دمشق سلما ورتب له الغلمان في طلب ايلبا حتى  
 ظفروا به فلما جاءوا به اليه قتل ما الذي حملك على قتلي قال له  
 افعله الا تقربا الى الله لظلمك الناس ثم قرره فاقتر على جملة فجمع  
 شمس الملوك للجميع وقتلهم صبورا بين يديه ولم يكفه قتلهم حتى اتهم  
 اخاه سونج فجعله في بيت وسد عليه الباب حتى مات ثم بعد ذلك  
 بلغ في سفك الدماء والظلم والافعال القبيحة الى ان اخذه الله حسبما  
 بلى ذكره

وفيها ايضا وقع الخلف بين ولدي الخليفة الحافظ صاحب الترجمة  
 وهما ابو علي الحسن المقتول بالسّم المقدم ذكره في ترجمة ابيه وهو  
 كان ولّى العهد بعد سليمان وبين اخيه ابي تراب حيدرة وكان ذلك  
 بحضرة والدم الحافظ بمصر وانقسم العسكر فرقتين احدهما على مذهب  
 السنة والثاني على مذهب الرافضة ووقع بينهم القتال فكان النصر  
 لولّى العهد وابد الحسن من تبع اخاه من السودان والامراء بالقتل  
 وبعد هذا كان ركوب الامراء بين القصرين على الحافظ لطلب حسن  
 هذا حتى قتله ابوه الحافظ بالسّم الذي صنعه ابن فرقة اليهودي وقد  
 تعين ذكر ذلك كله مفصلا في ترجمة الحافظ  
 وفيها توفي احمد بن ابراهيم الشيخ الامام ابو الوفاء الفيروزباني

a) Kalānist 241. 8, 17. b) MS possibly (i.e., ووثب).

c) Fol. 5b. d) MS وم. e) Sic.





عنهما واصله من جبل السوس من اقصى بلاد المغرب ونشأ هناك ثم  
رحل في شببته الى العراف وغيره وسمع الحديث وتنسك وهجر لذات  
الدنيا ثم عاد الى المغرب وانتهى الى بُجَايَة ه فكسر بها آلات اللهو  
واهرق الخمر ثم خرج منها الى قرية يقال لها مَلَالَة ف رأى بها عبد  
المؤمن بن علي فتفرس فيه النجابة وسأله عن نسبه حتى عرفه عبد  
المؤمن فقال له انت بَغِيْتِي وقال ابن تومرت هذا لاصحابه ه هذا الذي  
بشّر به النبي صلى الله عليه وسلم فقال ان الله تعالى ينصر هذا الدين  
برجل من قيس سليم واستبشر به ابن تومرت هذا ثم وقع له مع  
ملوك المغرب وقائع وامر يطول شرحها حتى ملك عدّة بلاد وكان ابتداء  
امره في سنة اثنى عشرة وخمسمائة وقيل سنة اربع عشرة وخمسمائة 10  
ومولده في يوم عشوراء سنة خمس وثمانين وأربعمائة ومات في هذه  
السنة وقال ابن خلكان في سنة اربع وعشرين والله اعلم ومن شعره

(المتقارب)

أَخَذْتَ بِأَعْصَادِهِمْ إِذْ نَاوَأُ      وَخَلَّفَكَ الْقَوْمُ إِذْ وَدَعُوا  
فَكَمْ أَنْتَ تَنْتَهَى وَلَا تَنْتَهَى      وَتُسْمِعُ وَعَظًا وَلَا تَسْمَعُ 15  
فِيَا حَاجِرَ الشَّحْدِ هَ حَتَّى مَتَى      تَسُنُّ الْحَدِيدَ وَلَا تَقْطَعُ

وكان كثيرًا ما يتمثل بهذا البيت (الطويل)

تَحَجَّرَ مِنْ الدُّنْيَا فَإِنَّكَ إِنَّمَا      سَقَطْتَ هَ عَلَيَّ الدُّنْيَا وَأَنْتَ مُجَرَّدُ

وكان يتمثل ايضا بقول المتنبي (الوافر)

إِذَا غَامَرْتَ فِي شَرَفِ مَرُومٍ      فَلَا تَقْنَعُ بِمَا دُونَ النُّجُومِ 20  
قَطَعُمُ الْمَوْتِ فِي أَمْرِ حَقِيرٍ      كَطَعُمِ الْمَوْتِ فِي أَمْرِ عَظِيمٍ

a) ' in F (E unvocalized), ' in Yāqūt. b) MS املا. c) Fol. 6a.

d) Ibn Khallikān II. 40 السن. e) MS سقط. f) Idem

خرجت من. g) MS مرموم.

امر النيل في هذه السنة الماء القديم سبعة اذرع وخمسة عشر  
اصبعا مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعا وثلاثة وعشرون اصبعا

### السنة الخامسة من ولاية الحافظ على مصر

وفي سنة ٥١٩

5 فيها توفي شمس الملوك اسمعيل بن تاج الملوك بوري بن الاتابك  
ظهير الدين طغتكين صاحب دمشق كانت ساعته سيرته وصادر الناس  
واخذ اموالهم وسفك الدماء وظهر منه شح زائد وقتل ماليك ابيه  
وجده وقد ذكرنا من اخباره في السنة الماضية تبين ذلك وزاد ظلمه  
حتى كتب اهل دمشق الى زكي بن آف سنقر بلمسير اليهم فقيل انه  
10 مات قبل وصول زكي الى الشام واستراح اهل دمشق منه

وفيها توفي ديبس بن صدقة بن منصور بن ديبس بن علي بن  
مزيد الامير ابو الاغر الاسدي اصله من بني اسد وقيل من بني خفاجة  
وأول من ظهر من بينه جده الاكبر مزيد في أيام بني بويه ومات مزيد  
فقام عليّ ولده مقامه وكان عاتنا ما وقعت عينه على شيء الا هلك  
15 ثم قلم بعده ابنه ديبس ثم منصور فحجى من منصور في الخليفة القائم  
بامر الله ما جرى ثم مات منصور وخلف ابنه صدقة فخدم ملكشاه  
السلجوقي ثم خالف ابنه برك ياروق فقتله برك ياروق وقلم بعده  
ابنه ديبس صاحب الترجمة وكان شرّ اهل بيته يرتكب الكبائر ويفعل  
العظائم ولقى منه الخليفة والمسلمون شروا<sup>a</sup> كثيرة وابطل الحجّ وابلح الفروج  
20 في شهر رمضان وكانت أيامه سبعا وستين سنة الى ان قتله السلطان  
مسعود السلجوقي صبيرا في نوى الحاجّة وكان ديبس المذكور كثيرا ما  
ينشد (الكامل)

لَمَّا هَ الْيَالِي لِأَنَامٍ مَنَاهِلٍ تُطَوَّى وَتَبْسَطُ بَيْنَهَا الْأَعْمَارُ

a) MS شروا. b) Fol. 6b.

فَقَصَّارُهُنَّ مَعَ أَهْمُومٍ طَوِيلَةً وَطَوَالَهِنَّ مَعَ الشَّرُورِ قِصَّارٌ

وكان قتله بالمرأعة

وفيها توفي الخليفة امير المؤمنين المسترشد بالله ابو منصور الفصل  
ابن الخليفة المستظهر بالله احمد بن الخليفة المقتدى e بالله عبد الله  
بن الامير محمد الذخيرة بن الخليفة القائم بامر الله عبد الله العباسي 5  
الهاشمي البغدادي ببيع بالخلافة بعد موت ابيه في شهر ربيع الآخر  
سنة اثنى عشرة وخمسمائة ومولده في حدود b سنة خمس وثمانين  
واربعائة وامه ام ولد تسمى لبابة e وكان شهما شجاعا ذا همة ومعرفة  
وعقل وكان مشتغلا بالعبادة سالكا في الخلافة سيرة القادر قرأ القرآن  
وسمع الحديث وقال الشعر ومن شعره (الطويل)

10 أَنَا الْأَشَقْرُ الْمَوْعُودُ بِي فِي الْأَمْلَاحِمِ وَمَنْ يَمْلِكُ الدُّنْيَا بَغَيْرِ مَزَاحِمِ  
ومات قتيلًا وكان سبب ذلك أنه خرج لقتال مسعود بن محمد شاه  
ابن ملكشاه السلاجوقي فحالف عليه عسكره فانكسر وأسر فراسل  
سنجرشاه عم مسعود يلوم مسعودا d فرجع مسعود عن قتاله وضرب  
له السراذق فنزل المسترشد هذا فيه ثم وصل رسول سنجرشاه الى  
15 الخليفة ومعه سبعة عشر نفر من الباطنية فركب مسعود لتلقى رسول  
عمه سنجرشاه ومعه العسكر فسبقت الباطنية في زي الغلمان ودخلوا  
على الخليفة وضربوه بالساكين حتى قتلوه وقتلوا من كان عنده وعادت  
العساكر فاحدقت بالسراذق وخرج الباطنية والساكين بايديهم فيها الدم  
فمالت العساكر عليهم قتلوهم واحرقوهم وغطى الخليفة بسندسة خضراء 20  
لقوه فيها ودفن على حاله بباب مراغة وكان e قتله في سابع عشر نى  
القعدة f وعمره خمس g واربعون سنة وخلافته سبع عشرة سنة وثمانية

a) MS المقتدى. b) MS margin. c) MS لبابه. d) MS مسعود.

e..f) MS margin. g) MS خمسة.

اشهر وأياما وببيع بالخلافة بعده <sup>a</sup> ابنه ابو جعفر منصور ولقب بالراشد  
وكان ببغداد

امر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع واربعة وعشرون  
اصبعا مبلغ الريادة ثمانية عشر ذراعا وثلاثة اصابع

### ٥ السنة السادسة من ولاية الخافض عبد المجيد على مصر

وفي سنة ٥٣٠

فيها خلع الخليفة الراشد بالله ابو جعفر منصور بن المسترشد المقدم  
ذكرة لامور وقعت بينه وبين السلطان سنجر شاه وابن اخيه السلطان  
مسعود وقطع خطبته وكتب للخليفة زكي بن آق سنقر واطمعه في  
الملك وقال يكون السلطان الب رسلان بن محمود بن محمد شاه بن  
10 ملكشاه وانت تكون اتابك فکان هذا اول سبب الفتنة وخرج  
الخليفة من بغداد ووقع له امور آلت الى خلعه قل <sup>b</sup> صدقة الخداد  
لخنبلي في تاريخه ان الوزير ابا القاسم بن طراد صدر محضرا على الراشد  
فيه اتولع من الكباثر ارتكبها من الفسق والفجور ونكاح امهات اولاد  
ابيه واخذ اموال الناس وسفك الدماء وانه فعل اشياء لا يجوز ان يكون  
15 معها اماما فتوقف الشهود فهتدم ابن طراد وقال علمتم صحتة هذا فما  
المانع من اقامة الشهادة فشهدوا وكان السلطان مسعود قد جمع  
القضاة <sup>c</sup> والشهود والاعيان واخرج لهم نسخة يمين كانت بينه وبين  
الراشد اخذها عليه بخطه متى حشدت او حاديت وجذبت سيفا  
في وجه مسعود فقد خلعت نفسى من هذا الامر وفيها خطوط  
20 القضاة <sup>c</sup> والشهود بذلك فحكم القضاة <sup>c</sup> حينئذ بخلعه فخلع في يوم  
الاثنين ثلث عشر ذي القعدة وولوا المفتى محمد بن المستنظر اخاه

a) MS in margin. b) Fol. 7a. c) MS القضا. d) MS اخو.

المسترشد عم الراشد هذا وحبس الراشد الى ان مات حسبما ياتي ذكره ان شاء الله في محله

وفيها توفي القاسم بن عبد الله بن القاسم القاضي شمس الدين الشهرزوري اخو القاضي كمال الدين الشهرزوري ولي قضاء الموصل وكان يعظ وله قبول حسن وللناس فيه اعتقاد

5

وفيها توفي يوسف بن فيروز حاجب شمس الملوك اسمعيل كان مماليك طغتكين حقدوا عليه لانه هو الذي اشار على شمس الملوك بقتل ايلبا الذي ضرب شمس الملوك بالسيف حسبما ذكرناه فانفقوا على قتله فالتقاه بزواش a الاتابكي عند مساجد الجديد b فصربه بالسيف على وجهه فقتله في جمادى الاخرة

10

وفيها توفي الامام العلامة ابو الحسن علي بن احمد بن منصور ابن قيس الغساني المالكي النحوي كان اماما فقيها عالما نحويا حلف ودرس سنين واقرا النحو وقصده الناس وانتفع به خلف كثير c امر النيل في هذه السنة الماء القديم ستة اذرع وثمانية اصابع مبلغ الريادة سبعة عشر ذراعا وسبعة اصابع

15

### السنة السابعة من ولاية الخافض على مصر

وفي سنة ٣١١هـ

فيها ارسل السلطان مسعود طالب الخليفة المقتفي لامر d الله العباسي وحواشيه بمائة الف دينار فبعث اليه المقتفي يقول ما رأيت اعجب من امرك انت تعلم ان اخي المسترشد سار من بغداد اليك بماله فوصل الكتل اليك ورجع اصحابه بعد قتله عراة وولي ابن اخي الراشد ففعل ما فعل ثم رحل وابقى اماله وخرائنه في الدار فاخذت

20

a) Athr XI. 32. 21. نزواش. b) MS الجديد. c) MS كثيرة. d..e) MS بالله.

للجميع وأما الناس فأتى عاهدتُ الله أتى لا آخذُ لأحد شيئا <sup>a</sup> وقد  
أخذتُ أنت أيضا للجوالى والترکمان <sup>b</sup> فمن أتى وجه أقيم لك هذا المال  
وفيها تتبع المقتفى القوم الذين افتوا بفسق <sup>c</sup> الراشد وكتبوا  
المحصر وكتب من استحق العقوبة وعزل من يستحق العزل وكتب  
<sup>d</sup> الوزير شرف الدين على بن طراد وقال المقتفى إذا فعلوا هذا مع  
غيري فإم يفعلونه معي واستصفى أموال الزينبي واستوزر عوضه سديد  
الدولة ابن الانباري وكان كاتب الانشاء

وفيها توفى مُرشِد بن علي بن المقلد بن نصر بن منقذ الامير ابو  
سلامة صاحب شيزر كان عارفا بغنون العلوم والآداب صالحا كثير العبادة  
10 والتلاوة وكان اخوه نصر ولاء شيزر فتركها وقال لا ادخل في الدنيا  
وولاهها اخوه سلطان بن علي وسافر البلاد وكان له يد طولى في  
العربية والمكاتبة والشعر كان كثير الصوم شديد البأس والنجدة في  
الحرب حسن الخط كتب بخطه سبعين ختمة وكان له شعر

وفيها <sup>e</sup> توفى بدران بن صدقة بن منصور وهو من بني مزيد ولقبه شمس  
15 الدولة ولما فعل اخوه ديبس ما فعل بالعراف وتغيرت احواله خرج الى مصر  
فاكرمه صاحبها للافظ صاحب الترجمة وكان ادبيا فضلا مات في هذه السنة  
وفيها توفى اسمعيل بن ابي القاسم بن ابي بكر النيسابوري الامام  
القاري مات في شهر رمضان وكان رأسا في علم القرآن وغيره

وفيها توفى للافظ ابو جعفر محمد بن ابي علي الهمداني للافظ  
20 المحدث المشهور سمع الكثير وكتب وصنف وحدث وروى عنه غير واحد  
امر النيل في هذه السنة الماء القديم ستة اذرع سواء مبلغ الزيادة  
سبعة عشر ذراعا وستة عشر اصبعاً

a) MS شى. b) Fol. 7b. c) MS بسفق. d) According to Lane-Poole, "Mohammadan Dynasties", p. 120, Badrân died 502 (and Şadaqa ibn Dubais in 532.).

## السنة الثامنة من ولاية الحافظ عبد المجيد على مصر

وفي سنة ٥٣٢هـ

فيها توفي احمد بن محمد بن محمد *a* الشيخ ابوه بكر الدينوري  
 للنبلي تفرقه على ابن الخطاب الكلونائي *e* وبرع في الفقه والمناظرة  
 ومات في جمادى الاولى ودفن قريبا من الامام احمد بن محمد بن *e*  
 حنبل رضى الله عنه  
 وفيها *d* توفي الوزير انوشروان بن خالد بن محمد ابو نصر القاشاني *e*  
 الفيني *f* وبن *g* قرية من قرى قاشان وزر للمستنصر الخليفة والسلطان  
 مسعود السلجوقي وكان مهيبا عقلا فاضلا وهو كان السبب في عمل  
 الخيري المقامات التي انشأها حتى ان الخيري كان جالسا بمسجد بيني *10*  
 حرام وفي محلة من محلات البصرة اذ دخل شيخ ذو ظميرين عليه اقبعة  
 السفر رث الثياب فلستنطقه *h* الخيري فلذا هو فصيح اللهجة حسن  
 العبارة فسأله من اين الشيخ فقال من سروج قال فما كنيته قال ابو  
 زيد فعلم الخيري المقامة الخرامية بعد قيامه من ذلك المجلس هكذا  
 قال صاحب مرآة الرمان قلت ولعل الخيري كان سمع به قبل ذلك وما *15*  
 اجتمع به فان الذهبى قال عن ابن زيد السروجي ز انه رجل مكذب *k*  
 كحوج *l* فصيح العبارة يسمى المظفر *m* بن سلا *n* انتهى وكان الوزير

*a..b*) Athr XI. 44. 1. *c*) MS الكلونائي; see vol. II, Index, s.v. محفوظ. *d*) Athr XI. 47 in 583. *e*) So Khallikān I. 420, Yāqūt III. 933; Mushtabih 394, 419. القاشاني. *f*) MS القيني; Yāqūt I. c. الفيني, Musht. I. c. القيني. *g*) MS. *h*) Fol. 8a. *i*) MS. *j*) ولا. *k*) MS مكدي; Khallikān I. 420. 117. *l*) MS. *m..n*) Idem. المطهر بن سلام. *o*) Idem. بصري.

انوشروان كريما جوادا ذا همة عالية واقدام ومات في شهر رمضان رحمه الله وفيها توفي المسند بدر بن عبد الله ابو النجم سمع الحديث الكثير ومات في شهر رمضان عن ثمانين سنة ببغداد وكان سليم الباطن طلب منه اصحاب الحديث اجازة فقال كم تستنجيزون ما بقى  
عندي اجازة

وفيها توفي الامير البقش a السلاحى كان اميرا كبيرا ناب عن السلطان في ممالك ثم توفى السلطان منه وقبض عليه وحبسه بقلعة تكريت ثم امر بقتله فغرق نفسه في دجلة فأخرج من الماء وقُطع رأسه وحُمل الى السلطان

10 وفيها توفي الحسين بن تلمش بن يزدمر ابو الفوارس التركى الصوفى ابغدادى كان شاعرا ومن شعره (الخفيف)

أَتَمَنَى أَنِّي هُ أَكُونُ مَرِيضًا عَلَّهَا أَنْ تَعُودَ فِي الْأَعْوَادِ  
فَتَرَاهَا عَيْنِي فَيَذْهَبَ عَنِّي مَا أَقْسِيهِ مِنْ جَوَى فَوَادِي

وفيها توفي محمد بن عبد الملك بن محمد الشيبخ ابو الحسن الكرخى كان محدثا فقيها شاعرا شافعى المذهب وصنف في مذهبه وكان كريما جوادا ومن شعره (الوافر)

تَنَاسَتْ دَارُهُ عَنِّي وَلَكِنْ خَيَالُ جَمَالِهِ فِي الْقَلْبِ سَاكِنٌ  
إِذَا أَمْتَلَأَ الْفَوَادُ بِهِ فَمَاذَا يَضُرُّ إِذَا خَلَّتْ مِنْهُ أَلْمَسَاكِينُ

وفيها توفي الخليفة الراشد بالله ابو جعفر منصور بن الخليفة المسترشد بالله ابو منصور الفضل بن الخليفة المستظهر بالله احمد بن الخليفة المقتدى بامر d الله e عبد الله بن الامير نخيرة الدين محمد بن الخليفة القائم بامر الله عبد الله العباسى الهاشمى ببيع بالخلافة بعد

a) MS التناقش, but see 26.16; Athir XI. 43; Kalānist

بالله MS e... d. e) Athir XI. 44. f) MS أن. g) البغش 268.22



قتل ابيه المسترشد في نى القعدة سنة تسع وعشرين وخمسمائة  
ومولده *a* في سنة اثنتين وخمسمائة *b* وخرج بعد خلافته بمدة الى  
الموصل لقتال مسعود وغيره فخذله اصحابه فقبض السلطان مسعود عليه  
وخلعه من الخلافة حسبا ذكرناه في سنة ثلاثين وخمسمائة وحبسه الى  
ان قتله في هذه السنة و أمه ام ولد حبيشية *c* يقال لها *d* ويقال *e*  
ان الراشد هذا ولد مشدودا فاحضر ابوه *e* المسترشد الاطباء فلشروا  
ان يُفتح له مخرج بآلة من ذهب ففعل به ذلك فنفع وحكى عن  
الراشد هذا ايضا ان والده اعطى له عدة جوار *e* وعمره اقل من تسع  
سنين وامره ان يلاعنه وكنيت فيهن جارية حبيشية *e* فحملت من  
الراشد فلما ظهر الحمل وبلغ المسترشد انكره لصغر سن ولده الراشد *10*  
وسألها فقالت والله ما تقدمت الى غيره وانه احتلم فسأل باقى الجوارى  
فقلن كذلك ووضعت للجارية صبيا وسمى امير الجيش وقيل لابيهِ ان  
صبيان تهامة يحتلمون لتسع وكذلك نساء *e* وكانت قتلة الراشد  
هذا في شهر رمضان من هذه السنة بظاهر *a* اصبهان وقال الذهبي  
ان قتله كنيت في الخالية والله اعلم *b* *15*  
امر النيل في هذه السنة المء القديم خمسة اذرع واصبع واحد  
مبلغ الزيادة ثمانية عشر ذراعا واثنا عشر اصبعا

### السنة التاسعة من ولاية الحافظ عبد المجيد على مصر

20

وفي سنة ٥٣٣

فيها كانت زلزلة عظيمة اهلكت مائتي الف وثلاثين الف انسان قاله  
صاحب مرآة الزمان وقال ابن القلانسي انها كانت بالدنيا كلها واتما

*a..b*) MS margin. *c*) Cp. 25. 10, 27. 14 (MS F حَبِيشِيًّا), and  
fol. 25a; Landberg, „L'Arabie Méridionale”, I. 65, verse 8 حَبِيشِي.

*d*) MS so. *e*) Fol. 8b. MS جوارى.

كانت بحلب اعظم جاءت ثمانين مرة ورمت اسوار البلد ولبراج

القلعة وهرب اهل البلد الى طاهرها

وفيها توفي اسمعيل بن محمد بن احمد الشيخ الاديب ابو طاهر

الرتاني <sup>a</sup> كان شاعرا فصيحاً مترسلاً

<sup>6</sup> وفيها توفي علي بن الفلح الرئيس <sup>b</sup> ابو القاسم الكاتب البغدادي

كان علماً فاضلاً كاتباً شاعراً تقدم عند الخليفة المسترشد حتى انه

لقبه جمال الملك واعطاه الذهب ورتب له الرواتب ثم بلغه عنه انه

كاتب دببسا فاراد القبض عليه فهرب الى تكريت واستجار ببهرز الخادم

فشفع فيه فعفا عنه للخليفة ومن شعره (البسيط)

<sup>10</sup> دَحَّ آلْهَوَى لَأْتَسَّاسٍ يُعْرِفُونَ بِهِ قَدْ مَارَسُوا الْكُحْبَ حَتَّى لَانَ أَصْعَبُهُ

بَلَوْتُ نَفْسَكَ فِيمَا لَسْتُ تَخْبِرُهُ وَالنَّشْءُ صَعْبٌ عَلَيَّ مَنْ لَا يُحِبُّهُ

وفيها توفي الامير محمود بن تلج الملوك بوري بن الاتابك ظهير الدين

طغتكين الملك شهاب الدين صاحب دمشق ولى دمشق مكان ابيه

قلت ولعله ولى بعد اخيه شمس الملوك اسمعيل والله اعلم ولما ولى

<sup>15</sup> امرة دمشق ساءت سيرته فاستوحش منه جماعة من امرائه وانفقوا

على قتله مع يوسف الخادم والبقش الارمني وكنا يناملان حول سريره

وساعدهما عنبر القراش الخراقي <sup>d</sup> على ذلك فلما كان ليلة الجمعة ثالث

عشرين شوال ذبحوه على فراشه وخرجوا هاربين فظفروا بهم واخذوا

يوسف وعنبراً فصلبا وهرب البقش وكتب الامراء الى اخي محمود

<sup>20</sup> هذا وهو محمد بن بوري بن طغتكين وكان بعلبك وكان صبياً لم

يبلغ الحلم فجاء مسرعاً ودخل دمشق فملكوه ولقبوه جمال الدين

a) MS الوئلى; Yâkût II. 824. 13: اسمعيل ابو نصر الرتاني; died 531.

b) Khallikân I. 560 العبسى, d 535 (so also Athir XI. 53), 536, or 537. c) MS margin. d) Kalâni 268. 25. e) Fol. 9a.

f) MS وعنبر.

وانتهى الخبر الى خاتون صفوة الملك والدة محمود المقتول فراسلت الامير  
عماد الدين زنكى بن آق سنقر تُعرفه الحال وتطلب منه الثأر فجاء الى  
دمشق وملكها بالامان ثم غدر بهم وامر بقتلهم وصلبهم قلت وعماد  
الدين زنكى هذا هو والد السلطان نور الدين محمود بن زنكى  
المعروف بالشهيد

5  
وفيها توفي الشيخ الامم المقرئ ابو العباس احمد بن عبد الملك بن  
ابى حمزة كان علما فاضلا سمع الحديث وروى عنه غير واحد وهو آخر  
من روى بلاجزة عن ابى عمرو الدانى  
امر النبيل في هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع واربعة عشر  
اصبعا مبلغ الزيادة ثمانية عشر ذراعا وخمسة اصابع

10

### السنة العاشرة من ولاية الحافظ على مصر

وهي سنة ٥٣٤هـ

فيها قُتل الامير جوهر خادم السلطان سنجرشاه بن ملكشاه  
السلجوقي كان خادما حبشياً حاكماً في الدُول قتله باطنى جاءه  
في صورة امرأة فلستغاث به فوقف له جوهر لآخذ ظلامته فرمى الازار  
15 ووثب عليه وقتله فقتلته خدم جوهر في الوقت وعز على سنجرشاه  
قتله وحزن عليه

وفيها توفي يحيى بن على بن عبد العزيز القاضى الزكى ابو  
الفصل قاضى دمشق وهو جد ابن عساكر لأمه تفقه على ابى بكر  
الشاشى ببغداد وتفقه بدمشق على القاضى المروزى ومات بدمشق  
20 في هذه السنة وقال الذهبى في الآتية وكان اماما فاضلا عالما  
رحمه الله

وفيها توفي الامير جمال الدين محمد بن الامير تاج الملوك بورى بن

a) See p. 25c. b) MS margin. c..d) MS margin.

الأتراك ظهير الدين طغتكين صاحب دمشق كان ملك دمشق بعد  
قتل اخيه محمود فلم تطل مدته وحصر الامير زكي بن آق سنقر  
واخذ دمشق منه واستولى عليها حسبما ذكرناه ومات في شعبان و  
ادريمت قتيلا ام حنّف أنفه

5 امر النيل في هذه السنة الماء القديم ستة اذرع وثمانية عشر اصبعاً  
مبلغ الزيادة ستة عشر ذراعاً وسبعة عشر اصبعاً وشرقت البلاد

### السنة الحادية عشر من ولاية الحافظ على مصر

وفي سنة ٥٣٥هـ

فيها نقل الخليفة المقتدى لامر *e* الله *b* العباسي المظفر بن *c* محمد  
10 ابن جيهير من الاستدارية الى الوزر قلت وهذا اول ما سمعنا بوظيفة  
الاستدارية في الدول

وفيها توفي محمد *d* بن عبد الباقي الشيخ الامام ابو بكر الانصاري  
هو من ولد كعب بن مالك احد الثلاثة الذين خلفوا كان اماما علما  
وكان اذا سئل عن مولده يقول أقبلوا على شأنكم لا ينبغي لاحد ان  
15 يخبر مولده ان كان صغيرا يستحقونه وان كان كبيرا يستهزمونه  
وكان ينشد (الكامل)

لِي مَدَّةٌ لَا بُدَّ أْبْلُغَهَا فَإِذَا أَنْقَضْتُ وَتَصَرَّمْتُ مَتَّ  
لَوْ عَانَدْتَنِي الْأَسَدُ صَارِيَةً مَا ضَرَّ بِي مَا لَمْ يَأْجِبِ الْوَقْتُ  
وفيها توفي الشيخ الامام حافظ عصره ابو القاسم اسمعيل بن محمد  
20 ابن الفضل الصلحي *e* الاصبهاني التيمي *f* ولد سنة تسع وخمسين

a..b) MS بالله. c) Fol. 9b. d) Athir بن محمد.

e) Hājjī Khalfa الطلحي. f) So also H. Kh.; Yāqūt and Ṭabaqāt  
al-Ḥuffāth, according to H. Kh. التيمي.

وأربعائه وسافر البلاد وسمع الكثير وبرز في فنون وكان اماماً في التفسير  
والحديث والفقه واللغة وهو أحد الحفاظ المتقنين ومات باصبهان في  
يوم عيد النحر

وفيها توفي الشيخ الامام الفقيه المحدث ابو الحسن رزيين بن  
معاوية العبدري السرقسطي <sup>a</sup> مات بمكة في المحرم

5

وفيها توفي القدوة الصالح الواعظ ابو يعقوب يوسف بن ايوب  
الهمداني الواعظ المفسر كان اماماً فاضلاً وله لسان حلو في الوعظ  
والناس فيه محبة وعليه القبول

امر النيل في هذه السنة الماء القديم ستة اذرع سواء مبلغ الزيادة  
سبعة عشر ذراعاً واثناً عشر اصبعاً

10

### السنة الثانية عشر من ولاية الحافظ عبد المجيد على مصر وفي سنة ٥٣١هـ

فيها توفي شيخ الاسلام الحسام عمر بن عبد العزيز بن مارة <sup>b</sup> امام  
الحنفية ببخارى وصدر الاسلام كان علامة عصره وكانت له الحرمة العظيمة  
والنعة الجليلة والتصانيف المشهورة وكان الملوك يصدرون عن رأيه ولما  
عزم سنجر شاه بن ملكشاه على لقاء الخطا خرج معه وفي صحبته  
من الفقهاء والخطباء والوعاظ والمطوعة <sup>c</sup> ما يزيد على عشرة آلاف نفر  
فقتلوا في المصاف عن آخرهم واسروا الحسام هذا واعيان الفقهاء فلما  
فرغ المصاف احضروا ملك الخطا وقتل ما الذي دعاكم الى قتال من لم  
يقاتلكم والاضرار من لم يضركم وضرب اعناق الجميع وانهم سنجر شاه <sup>d</sup>  
في ستة انفس وأُسرت زوجته واولاده وامه وهتك حرمة وقتل عتمة  
امراته. قل صاحب مرآة الزمان وقتل <sup>e</sup> مع سنجر شاه اثناء عشر

20

a) So H. Kh.; MS العبدري السرقسطي. b) Athfr XI. 57. 14 مارة.  
c) MS المطوعة. d) Fol. 10a. e) MS اثنى.

الف صاحب *a* عمامة كلهم رؤساء وكان يوما عظيما لم يُر مثله في  
جاهليّة *b* ولا اسلام *b* وكان قتلة ابن مارة المذكور في صفر  
وفيها توفي الشيخ الامم ابو سعيد احمد بن محمد بن الشيخ عليّ  
ابن محمود المروزيّ الصوفيّ كان اماما عالما فضلا رأسا في علم التصوف  
مات ببغداد في شعبان

وفيها توفي الشيخ العارف بالله ابو العباس احمد بن موسى  
الصنهاجيّ الاندلسيّ المالكيّ العلامة الصوفيّ كان ممن جمع بين علمي  
الشريعة والحقيقة

وفيها توفي الحافظ ابو القاسم اسمعيل بن احمد بن عمر بن ابي  
10 الاشعث السمرقنديّ مات ببغداد في ذي القعدة وكان حافظا مفتحنا  
سمع الكثير وسافر البلاد وكتب وحصل وحدث روى عنه غير واحد  
وفيها توفي شرف الاسلام عبد الوهاب بن الشيخ ابي الفرج عبد  
الواحد *d* بن محمد الشيرازيّ الفقيه للنبليّ الواعظ كان رأسا في الوعظ  
مشاركا في فنون كثيرة ومات بدمشق

15 وفيها توفي الحافظ ابو عبد الله محمد بن عليّ المازريّ *e* المالكيّ  
الحافظ المحدث المشهور مات في شهر ربيع الأوّل وله ثلاث وثمانون  
سنة وكان اماما حافظا متقنا عارفا بعلوم الحديث وسمع الكثير وسافر  
البلاد وكتب الكثير

وفيها توفي امام جامع دمشق ابو محمد هبة الله بن احمد بن  
20 عبد الله بن عليّ بن طاووس كان رجلا فقيها صالحا ورعا حسن  
القراءة أمّ سنين بجامع دمشق ومات بها

*a*) So Athr XI. 53; MS om. *b*) Sic. *c*) Yāqūt mentions

وفيها توفي الشيخ الامم ابو سعيد احمد بن محمد بن عليّ بن محمود المروزيّ

d) Athr XI. 60; MS the, but see 31. 8. *e*) So Mushtabih, p. 457; Khallikān 486,

المازنيّ; MS المازريّ; Hājjī Kh.

الذين ذكر الذهبي وفاتهم في هذه السنة قال وفيها توفي ابو سعيد  
احمد بن محمد بن هـ الشيخ علي بن محمود المروزي هـ الصوفي ببغداد  
في شعبان وابو العباس احمد بن موسى بن العريف الصنهاجي  
الاندلسي العارف والحافظ ابو القاسم اسمعيل بن احمد بن عمر ابن ابي  
الاشعث السمرقندي ببغداد في ذي القعدة والفقيه ابو محمد عبد هـ  
الجبار بن محمد بن احمد الكورقي هـ البيهقي في شعبان وابو للحكم  
عبد السلام بن عبد الرحمان بن ابي الرجال وقد تغير وشرف الاسلام  
عبد الوهاب بن الشيخ ابي الفرج عبد الواحد بن محمد الشيرازي  
الحنبلي الواعظ بدمشق وابو حفص عمر بن عبد العزيز بن مارة هـ  
شيخ الحنفية بما وراء النهر قتل صبورا في صفر وابو عبد الله محمد 10  
ابن علي المازري هـ المالكي الحافظ في ربيع الاول وله ثلاث وثمانون سنة  
وابو الكرم نصر الله بن محمد بن محمد بن متحلب بن الملاحك ف  
بواسط في ذي الحجة وامام جامع دمشق ابو محمد هبة الله بن  
احمد بن عبد الله بن علي بن طاووس وابو محمد يحيى بن علي  
ابن الطراح المديني في رمضان 15  
امر النيل في هذه السنة المء القديم اربعة اذرع وخمسة اصابع  
مبلغ الزيادة ستة عشر ذراعا واحدا عشر اصبع

### السنة الثالثة عشر من ولاية الحافظ علي مصر

وفي سنة ٥٣٧

فيها ملك و الامير زكي بن آف سنقر التركي والد بني زكي قلعة 20  
للديثة التي على الفرات ونقل من كان بها من آل مهارش هـ الى الموصل  
ورتب فيها نوابه

a) MS om. b) MS الدوزي or المروزي, but see above. c) Mush-  
tabih p. 179; MS الكوراي. d) See p. 30, e. e) But see p. 30, c.  
f) So MS; perhaps الجلاحب (cp. Lisân). g) MS margin. h) MS مهارس.

وفيهما توفي الحسن بن محمد بن علي بن ابي الصوء الشريف ابو محمد الحسيني البغدادي نقيب مشهده موسى بن جعفر ببغداد كان اماما فاضلا فصيحاً شاعراً ألا أنه كان على مذهب القوم منغاليا في التشيع فشان سوده بذلك ومن شعره قوله في المرثية التي عملها في الشريف النقيب طاهر واطنهما من جملة ابيات (الخفيف)

قَرَّبَانِي ۛ لَنْ لَمْ يَكُنْ لَكَمَا عَقَّرَ إِلَى جَنْبِ قَبْرِهِ فَأَعْرَانِي  
وَأَنْصَحَا مِنْ نَمِي عَلَيْهِ فَقَدْ كَانَتْ نَمِي مِنْ نَدَاهُ لَوْ تَعْلَمَانِ  
قَلْتُ ۛ نَلَّةَ دَرَّةٍ لَقَدْ أَحْسَنَ وَأَبْدَعَ فِيمَا قَالِ وَقَدْ سَأَى ابْنُ خَلْكَانِ  
هَذِهِ الْاَبِيَاتِ فِي تَرْجُمَةِ خَالِدِ الْكَاتِبِ وَسَأَى لَهُ حِكَايَةَ طَرِيفَةَ وَذَكَرَ  
10 الْاَبِيَاتِ فِي ضَمْنِهَا فَانظُرْ هُنَاكَ

وفيهما توفي السلطان داود بن السلطان محمود بن السلطان محمد شاه بن السلطان ملكشاه بن السلطان الب رسلان بن داود بن ميكائيل بن سلجوق بن دقماق السلجوقي صاحب اذربيجان وغيرها الذي كسره السلطان مسعود وجرى له معه وقائع وحروب تقدم ذكر بعضها حتى استولى على تلك النواحي وكان سبب موته أنه ركب يوما في سوق تبريز فوثب عليه قوم من الباطنية فقتلوه غيلة f وقتلوا معه جماعة من خواصه g ودفن بتبريز وكان ملكا شجاعا جوادا عادلا في الرعية بياشر الحروب بنفسه

وفيهما توفي العلامة قاضي القضاة عبد المجيد بن اسمعيل بن محمد ابو سعيد الهروي الحنفي قاضي بلاد الروم كان اماما فقيها متبحرا مصنفا وله مصنفات كثيرة في الاصول والفروع وخطب ورسائل وادب وافتي ودرس سنين عديدة ومات بمدينة فيسارية في شهر رجب من السنة المذكورة ومن شعره (الكامل)

a) Indistinct in MS. b) MS margin. c) قربان. d) Fol. 10b. e...g) MS margin. f) MS possibly حيلة.



وَإِذَا مَتَّنتَ <sup>a</sup> إِلَى الْكَرِيمِ خَدِيعَةً قَرَأَيْتَهُ فِيمَا تَسْرُومُ مُسَارِعَ  
فَاعْلَمْ بِأَنَّكَ لَمْ تُخَادِعِ جَاهِلًا لِمَنْ الْكَرِيمِ بِفِعْلِهِ يَتَخَادَعُ  
وفيها توفي القاءان <sup>b</sup> ملك الحَطَا والتترك الملك كورخان <sup>c</sup> وهو على  
كفره واطنه هو الذى كسر سناجر شاه السلجوقى المقدم ذكره وقتل  
تلك الامم والله اعلم

5

وفيها توفي القاضى المنتخب <sup>d</sup> ابو المعالى محمد بن يحيى بن على القرشى  
قضى قضاة دمشق وعلما مات بها في شهر ربيع الاول وله تسع وتسعون سنة  
وفيها توفي صاحب الغرب امير المسلمين ابو الحسن على بن يوسف  
ابن تشفين المعروف بالملثم قاله الذهبى في تاريخ الاسلام

الذين ذكرهم الذهبى في هذه السنة قال وفيها توفي ابو عبد الله الحسن <sup>10</sup>  
ابن على سبط ابي منصور الخياط وابو الفتح عبد الله بن محمد بن  
محمد البيضاوى في جمادى الاولى وابو طالب على بن عبد الرحمان  
ابن ابي عقيل الصورى بدمشق وكورخان <sup>e</sup> سلطان الحَطَا وهو على كفره  
والخطيب ابو الفضل محمد بن عبد الله بن المهتدى بالله وابو الفتح

15

مفلح بن احمد الرومى الوراقى ببغداد  
امر النيل في هذه السنة الماء القديم ثلاثة اذرع وستة عشر اصبعاً  
مبلغ الزيادة ثمانية عشر ذراعاً سواء

## السنة الرابعة عشر من ولاية الحافظ على مصر

وهي سنة ٥٣٨

فيها توفي نقيب النقباء على بن طراد بن محمد بن على ابو <sup>20</sup>  
القاسم الزينى كان معظماً في الدول ولاة الخليفة المستظهر بالله نقابة  
النقباء ولقبوه بالرصى ذى <sup>e</sup> الفخرين وكان من بيت الرئاسة والنقابة

a) MS بشت. b) MS القان. c) Athfr, Add. et Emen. to  
XI. 57. 17; MS دكرخان. d) Kalân., p. 277. المنجب. e) MS ذو.

والفصل قلت وكان ولي الوزارة فأنه نقم عليه الخليفة المقتفى بالله  
 وصادره بما فعله مع الخليفة الراشد من كتابه المحاصر المقدم ذكره في  
 سنة ثلاثين وخمسمائة وكان الزينبي هذا اماما فضلا فقيها *ه* بارعا في  
 مذهب الامام ابي حنيفة وكان جوادا ممدحا مدحه الحكيمس بيص  
 5 بقصيدته التي اولها (الكامل)

مَا نَصَقْتُ بَعْدَادَ نَاتِبَهَا الَّذِي كَبُرَتْ *ه* نِيَابَتُهُ عَلَى بَعْدَادِ  
 وفيها توفي الشيخ الامام العالم العلامة فريد عصره ووحيد دهره  
 وامام وقته ابو القاسم محمود بن عمر بن محمد بن عمر الزمخشري  
 الخوارزمي النحوي اللغوي الحنفي المتكلم المفسر صاحب الكشاف *ه* في  
 10 التفسير والفصل في النحو وكان يقال له جار الله لانه جاور بمكة

المشرفة زمنا وقرأ بها على ابن وهس الذي يقول فيه (الطويل)  
 وَلَوْ لَا ابْنُ وَهْسٍ وَسَابِقُ فَضْلِهِ رَعَيْتُ هَشِيمًا وَأَسْتَقَيْتُ مُصَرَّ  
 وزمخشري قريه من قرى خوارزم ومولده بها في رجب سنة سبع وستين  
 واربعائة وقدم بغداد وسمع الحديث وتفقه وبرع في فنون وصار امام  
 15 عصره في عدة علوم ومن شعره يرثى شيخه ابا مضر منصورا (الطويل)  
 وَقَاتَلْتَهُ مَا هَذِهِ الدَّرْرُفُ الَّتِي تَسَاقَطُ مِنْ عَيْنِكَ سَمَطَيْنِ سَمَطَيْنِ  
 فَظَلْتُ لَهَا الدَّرَّ الَّذِي كَانَ قَدْ حَشَا أَبُو مَضَرَ أُذُنِي تَسَاقَطَ مِنْ عَيْنِي  
 امر النبيل في هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع سواء مبلغ الزيادة  
 ستة عشر ذراعا وتسعة اصابع

## 20 السنة الخامسة عشر من ولاية الحافظ على مصر وفي سنة ٥٣٩

فيها افتتح زكي بن آت سنقر الرهاء من يد الفرنج مع امور وحروب

*a..d*) MS margin. *b..c*) MS كبر النيابة. *e..f*) Khallikân II. 83; MS هذا الدر. *g*) Khal. هو.

وردت سورها وكتب الى النصارى امانا واحسن للرعية وحفر بها اساسا  
عميقا واول صخرة ظهرت في هذا الاساس وجدوا مكتوبا e عليها سطرين a

بالسريانية فجاى شيخ يهودى فحلها الى العربية وهما (السريع)

أَصْبَحَتْ خُلُوعًا مِنْ بَنِي الْأَصْفَرِ اِخْتَالَ b بِالْأَعْلَامِ وَالْمُنْبَرِ  
فَطَهَّرَهُ الرَّحْبُ عَلَى أَنْبَى لَوْ d لَأَهْ أَبْنِ سُنْقَرٍ فَلَمْ f أَظْهَرَ 5

وفيها توفى هبة الله بن الحسن الشيخ ابو القاسم المعروف بالبديع  
الاسطرلابى كان فريدا وقته في عمل الاسطرلابات وآلات الفلك والطلسمات  
وكان مع ذلك ادبيا فضلا ومن شعره وقد ارسل لبعض الرؤساء.

هدية (الكامل)

أُعْذَى لِمَجْلِسِكَ الشَّرِيفِ وَإِنَّمَا أُعْذَى لَهُ مَا حَزُنْتُ مِنْ نَعْمَائِهِ 10  
كَالْبَحْرِ يَمْطُرُ السَّحَابَ وَمَا لَهُ مَنْ عَلَيْهِ لَأَنَّهُ مِنْ مَائِهِ

وفيها توفى صاحب المغرب وامير المسلمين تاشفين بن على بن يوسف  
ابن تاشفين المصمودى المغربى وتمكن بعده g عبد المؤمن بن على  
بعد امور وقعت له مع تاشفين هذا وبعده

وفيها توفى الشيخ الامام ابو الحسن شريح بن محمد بن شريح 15  
الرعيى المالکى الفقيه خطيب اشبيلية h كان اعلما عالما خطيبا ادبيا شاعرا  
وفيها توفى المسند المعمر ابو الحسن على بن هبة الله بن عبد  
السلام الكاتب الفقيه مسند الاندلس سمع الكثير ورحل البلاد وتفرد  
باشياء عوال

الدين؛ ذكر الذهبي وفاتهم في هذه السنة قال وفيها توفى ابو الوليد 20  
ابراهيم بن محمد بن منصور الكرخى في ربيع الاول وتاشفين بن  
على بن يوسف بن تاشفين المصمودى امير المسلمين وتمكن بعده عبد

a) MS nominatives. b) MS احتال. c) MS apparently مطهر.  
d..e) MS لا ولا. f) MS ل. g) MS بعد. h) MS اشبيلية.  
i..e, p. 36) MS margin.

المؤمن وابو منصور سعيد *a* بن محمد ابن البراز شيخ الشافعية  
 ببغداد وابو الحسن شريح ابن محمد بن شريح الرعيني خطيب  
 اشبيلية *b* ومسند الاندلس وابو الحسن علمي ابن هبة الله بن عبد  
 السلام الكاتب وابو البركات عمر بن ابراهيم بن محمد الزيدتي العلوي  
 5 النحوي الكوفي وفاطمة بنت محمد بن ابي سعد محمد البغدادي  
 باصهان ولها اربع وتسعون سنة وابو المعالي محمد بن اسمعيل  
 الفارسي النيسابوري وابو منصور عبد الملك *c* بن خيرون *d* المقرئ في  
 رجب وابو المكارم المبارك بن علي *e*

امر النيل في هذه السنة الماء القديم ستة اذرع واربعة عشر *f*  
 10 اصبعا مبلغ الزيادة ثمانية عشر ذراعا واربعة اصابع

### السنة السادسة عشر من ولاية الحافظ عبد المجيد على مصر وفي سنة ٥٤٠

فيها توفي بهروز الخادم ابو الحسن مجاهد *g* الدين *h* خادم السلطان  
 مسعود السلجوقي كان خادما ابيض ويلقب مجاهد الدين وفي امرة  
 15 العراف نيفا وثلاثين سنة وله به مآثر منها أخذ كنيسة وبنائها رباطا  
 على شاطئ دجلة واقف عليها اوقافا وبها نفس وبهروز بكسر الباء  
 الموحدة ثلثية الحروف وهاء ساكنة وراء مهملة مضمومة وواو وزاي  
 ساكنة ومعناه باللغة العجمية يوم جيد على التقديم والتأخير على عادة  
 اللغة العجمية والتركية

20 وفيها توفي موهوب بن احمد بن محمد بن الخضر الجواليقي الشيخ  
 ابو منصور امام المقتفي العباسي سمع الحديث ببغداد وقرأ الادب فاكثر

*a*) MS repeats. *b*) MS اشبيلة. *c*) Mushtabih 194. 11: ابو منصور

*d*) MS حمرون. *e*) محمد بن عبد الملك بن خيرون مقرئ ببغداد

*f*) See *i*, p. 35. *f*) Fol. 11b. *g*.. *h*) MS margin. *e*) MS ها.

وانتهى اليه علم اللغة ودرس النحو والعربية بالنظامية بعد ابي زكرياء  
التبريزي فلما ولي المقتفى الخلافة اختصه *a* وجعله امامه فكان غزير  
العلم طويل الصمت متواضعا ملجج الخط مات *b* في المحرم *c*  
وفيها توفي الشيخ ابو بكر بن تقي بناء مثناة من فوق ثلاثة  
الحروف الاندلسي القرطبي الفقيه الشاعر كان فاضلا شاعرا فصيحاً ومن  
شعره (الطويل)

وَمَشْمُولَةٌ فِي الْكَلَسِ تَحْسُبُ أَنَّهَا سَمَاءٌ عَقِيفٌ زَيْنَتْ بِكَوَاكِبِ  
بَنَتْ كَعْبَةَ اللَّذَاتِ فِي حَرَمِ الْأَصْبَا فَحَجَّ إِلَيْهَا اللَّهُ مِنْ كُلِّ جَانِبِ  
الذين *d* ذكر الذهبى وفاتهم في هذه السنة قال وفيها توفي الحافظ

ابو سعيد احمد بن محمد بن ابي سعد البغدادي ثم الاصبهاني في 10  
ربيع الاول وابو بكر عبد الرحمن بن عبد الله بن عبد الرحمن  
النيسابوري في جمادى الاولى وابو منصور موهوب بن احمد بن محمد  
الجواليقي النحوي اللغوي امام المقتفى في المحرم *e*  
امر النبيل في هذه السنة الماء القديم اربعة اذرع واربعة عشر اصبعاً  
مبلغ الزيادة ثمانية عشر ذراعاً سواء 15

السنة السابعة عشر من ولاية الحافظ عبد المجيد على مصر  
وفي سنة *of*

فيها بنى حسام الدين بن ارتق جسر القرمان *f* بارض ميفارقين  
وفيها توفي الامير جاولي صاحب اذربيجان كان شجاعاً شهماً يخافه  
السلطان مسعود وغيره وسبب موته انه افتصد وركب للصيد فعن *g* 20  
له ارنب فرماه بسم فانفجر فصاده فضعف ولم يقدر الطبيب على  
حبس الدم فمات

a) MS اختص. b..c) In F and G; E margin, illegible.  
d..e) MS margin. f) "Mir'at" (ed. Gewett), p. 114; MS العرمان.  
g) MS فعنى.

وفيهما توقى الملك ابو المظفر عماد الدين زنكى بن الاتابك آف سنقر  
 كان ابوه يكتى بقسيم الدولة وكان اعنى آف سنقر من خواص السلطان  
 ملكشاه السلاجوقى وولاه حلب وحمص وغيرها ولما مات ملك بعده  
 ابنه زنكى جميع هذه البلاد وزاد مملكته حتى ملك الشام من محمد a  
 5 ابن بورى بن طغتكين بعد حروب ثم استولى زنكى هذا على الشام  
 جميعه واقام على ذلك سنين الى ان توجه الى قلعة جعبر فقاتل  
 صاحبها شهاب الدين سالم بن مالك العقىلى ونصب عليها المناجيق  
 حتى لم يبق الا اخذها فلما كان ليلة الثلاثاء سابع عشر شهر ربيع  
 الآخر اتفق ثلاثة من خدامه على قتله فذبحوه على فراشه وهربوا الى  
 10 القلعة وعرفوا من بها وكان مع زنكى اولاده الثلاثة سيف الدين غازى  
 ونور الدين محمود المعروف بالشهيد وقطب الدين مودود فملك بعده  
 ابنه نور الدين محمود الشهيد وسار غازى الى الموصل قتل وبنوه  
 زنكى هؤلاء في اوسط الدول فان اول من ملك مع الخلفاء وتلقب  
 بالسلطان واللقاب العظيمة بنو بويه ثم انشأ بنو بويه بنى سلاجوق  
 15 وانشأ بنو سلاجوق بنى ارتق وآف سنقر جد بنى زنكى هؤلاء ثم  
 انشأ بنو زنكى اعنى الملك العادل نور الدين محمود الشهيد بنى ايوب  
 سلاطين مصر وغيرها ثم انشأ بنو ايوب الماليك ودولة الترك واول

a) MS adds محمود بن محمد, but see 27. 23. b) Fol. 12a. c) So also Athfr XI. 71. 19; but Salim had died in 519 (Athfr X. 444); according to al-Fāriḳī [Kalānisi 285 note] the ruler of Ja'bar in 541 was سيف الدين ملك الدولة على بن مالك بن سالم بن مالك (d. 546; idem, p. 316); he was succeeded by his son سالم بن مالك بن على بن مالك (ibid.), whose لقب was شهاب الدين and who held Ja'bar when taken by Nūr ad-Dīn in 564 (Athfr XI. 220) — whence possibly T.B.'s error. d) MS وبنى.

ملوكهم الملك المعز ايبك التركمانى فانظر الى امر الدنيا وكيف كل  
طائفة نعمة طائفة ونشؤها الى يومنا هذا انتهى  
وفيها توفى الامير عباس شحنة مدينة الرى كان اميرا شجاعا مقداما  
جوادا يباشر الحروب بنفسه

- وفيها توفى عبد الرحيم بن المحسن بن عبد الباقي الشيخ ابو <sup>a</sup>  
محمد التنوخى كان شاعرا فصيحاً مت بيمثارقين <sup>a</sup>  
الذين <sup>b</sup> ذكر الذهبى وفاتهم في هذه السنة قال وفيها توفى ابو البركات  
اسماعيل بن ابى سعد احمد بن محمد بن دوست الصوفى شيخ  
الشيوخ في جمادى الآخرة وابو جعفر بن على البخارى الصوفى  
بهرات وعبد الدين زكى الاتابك بن قسيم الدولة آق سنقر قتله غلام <sup>10</sup>  
له وهو محاصر قلعة جعبر وابو الفتح محمد بن محمد بن عبد الرحمان  
ابن على النيسابورى الخشاب آخر من حدث باصبهان عن القشبرى  
وابو عبد الله محمد بن محمد ابن السلال الرافى وابو بكر وجيه  
ابن طاهر الشحامى العدل في جمادى الآخرة <sup>e</sup>  
امر النيل في هذه السنة الماء القديم ستة اذرع واصبعان مبلغ <sup>15</sup>  
الريادة ستة عشر ذراعا وعشرون اصبعاً

## السنة الثامنة عشر من ولاية الحافظ على مصر

وهي سنة ٥٢٢

- فيها افتتح نور الدين محمود المعروف بالشهيد صاحب الشام حصن  
أرتاج وغيرها من يد الفرنج قلت وهذا أول امر الفتوحات الزنكية <sup>20</sup>  
والأيوبية الآتى ذكرها ان شاء الله تعالى  
وفيها استولى عبد المؤمن بن على على مدينة مراكش من المغرب

a) MS adds شعره. b..e) MS margin. c) Followed by  
blank space in MS. d) MS om.

بلسيف وقتل من بها من المقاتلة ولم يتعرض للريبة *a* واحضر اليهود والنصارى وقال ان الامم المهدي امرى ان لا أقتر الناس الا على ملّة الاسلام وانتم تزعمون ان بعد الخمسمائة عام يظهر من يعصّد شريعتكم وقد انقضت المدّة وانا مخيركم بين ثلاث اما ان تسلموا واما ان تلتحقوا بدار الحرب واما ان اضرب رقابكم فاسلم منهم طائفة *b* ولحق بدار الحرب *c* اخرى واخرى عبد *d* المؤمن *e* الكنائس والبيع ورتها مساجد وابطل الجزية وفعل ذلك في جميع ولايته

وفيها قتل الوزير رضوان بن *f* ولخشى *g* امير الجيوش وزير الحافظ صاحب الترجمة ومدبر ممالك بديار مصر وغيرها كان استوزره الحافظ 10 صاحب مصر المذكور فلما ولي الوزير استولى على مصر وحجر على الخليفة الحافظ وسلك في ذلك طريق افضل بن امير الجيوش بدر الجمالي وزاد امره حتى دس عليه الحافظ السودان فوثبوا عليه وقتلوه

وفيها توفى الاستاذ هبة الله بن على بن محمد بن حمزة ابو السعادات العلوي النحوي ويعرف بابن الشاجري *h* انتهى اليه في 15 زمانه علم النحو والعربية ببغداد وسمع الحديث وظل عمره واقرأ وحدث امر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع وثلاثة اصابع مبلغ الزيادة ثمانية عشر ذراعا وثلاثة عشر اصبعاً

### السنة التاسعة عشر من ولاية الحافظ عبد المجيد على مصر وفي سنة ٥٢٣

20 فيها ازال السلطان نور الدين محمود بن زنكي صاحب دمشق من حلب الاذان بحى على خير العمل وسب الصحابة بها وقال من عاد اليه قتلته فلم يعد احد رحمه الله تعالى

*a*) MS apparently للرحية or المرحية. *b*) Fol. 12b. *c*) MS om. *d*..*e*) MS نور الدين. *f*..*g*) MS الوحشى; but see p. 5. 9. *h*) Mushtabih 259, Yâkût; MS. السكرى.



وفيها ظهر بمصر رجل من ولد نزار ابن الخليفة المستنصر العبيدي  
يطلب الخلافة فاجتمع عليه خلف حتى جهز اليه الخليفة الحافظ  
صاحب الترجمة العساكر فالتقوا بالصعيد وقتل بين الفريقين جماعة  
ثم انهزم النزارى الذى خرج وقتل ولده  
وفيها اغار نور الدين محمود صاحب دمشق المعروف بالشهيد  
المقدم ذكره على بلاد الفرنج وفتح عدة حصون تقبل الله منه  
واسر وقتل وغنم  
وفيها حج بالناس من العراق الامير قائماز  
وفيها توفى قاضى القضاة ابو القاسم على بن الحسين بن محمد بن  
على الربيبى البغدادى الحنفى ه ولد في نصف شهر ربيع الاول سنة 10  
سبع واربعين واربعائة وسمع الحديث وتفقه وبرع في مذهبه ولاء  
الخليفة المسترشد قضاء ا القضاة وطالت مدته وحسنت سيرته وناب في  
الوزارة في بعض الاحيان  
وفيها توفى الفقيه ابو الحاج يوسف بن دويلس ه الغندلاوى ف  
شيخ المالكية بدمشق استشهد بظاهر دمشق في حرب الفرنج 15  
ولحاصرتهم لدمشق وكان املا عالما دينيا بارعا في فنون  
وفيها توفى الاستاذ ابو الدر ياقوت الرومى الكاتب مولى ابي و المعالى  
احمد بن على ه ابن البخارى التاجر بدمشق قلت وتسمى بهذا  
الاسم جماعة كثيرة لهم ذكر فمنهم من يُدكر هنا ومنهم من لا يذكر  
على حسب الاتفاق وهم ياقوت هذا المذکور وياقوت بن عبد الله 20  
الصقلى ابو الحسن المعروف بالجمالى مولى الخليفة المسترشد بالله انفضل  
العباسى ووفاته سنة ثلاث وستين وخمسمائة وياقوت بن عبد الله

a) MS possibly فقبل. b) MS قائماز; but see 44.18. c) MS margin. d) MS قضاة; see vol. II, Glossary. e) So al-Fāriḳ in *Ḳalānīst*, p. 298; *Yāqūt* III. 919 دنلس; *Athīr*, XI, 85 دى بس. f) MS دويلس. g) MS margin.

ابو سعيد مولى ابي عبد الله عيسى بن هبة الله ابن النقاش ووفاته سنة اربع وسبعين وخمسمائة وياقوت بن عبد الله الموصلى الكاتب امين الدين المعروف بالملكى نسبتة الى استاذة السلطان ملكشاه السلجوقى انتشر خطه في الآفاق توفى بالموصل سنة ثمان عشرة 5 وستمائة وياقوت بن عبد الله الكهموى الرومى شهاب الدين ابو الدر كان من خدام بعض التجار ببغداد يعرف بعسكر الجوى وهو صاحب التصانيف توفى سنة ست وعشرين وستمائة وياقوت بن عبد الله مهذب الدين الرومى مولى ابي منصور الجبلى a التجار كان شاعرا ماهرا وهو صاحب القصيدة التى اولها (البسيط)

لِنْ غَاصَ تَمَعَكَ وَالْأَحْبَابُ قَدْ بَانُوا 10

فَكُلُّمَا تَدْعَى زُورٌ وَبُهْتَانٌ

توفى سنة اثننتين وعشرين وستمائة وياقوت بن عبد الله المستعصمى الرومى جمال الدين ابو المجد صاحب الخط البديع مولى الخليفة المستعصم بالله العباسى توفى سنة ثمان وتسعين وستمائة وياقوت 15 الشيخى افتخار الدين الحبشى مقدم المالىك فى دولة الاشرف شعبان ابن حسين توفى سنة سبع وسبعين وسبعائة وياقوت بن عبد الله الحبشى المعزى b المسعودى المحدث الفاضل توفى سنة اربع وخمسين وستمائة وياقوت بن عبد الله الارغون شاوى الحبشى مقدم المالىك للاشرف برسباى توفى سنة ثلاث وثلاثين وثمان مائة قلت وهؤلاء الاعيان 20 واما غير الاعيان فكثير وقد استظردنا ذكرهم هنا جملة لئلا يلتبس احداه منهم على من ينظر فى ترجمة احدهم فى محله ه انتهى امره النيل فى هذه السنة الماء القديم سبعة اذرع وثمانية اصابع مبلغ الريادة ثمانية عشر ذراعا وثلاثة عشر اصبعاً

a) Or الجبلى. b) Or المعزى. c) MS احدا. d) MS margin. e) Fol. 13a.

## السنة العشرون من ولاية الحافظ عبد المجيد على مصر

مت في جمادى الآخرة حسبما تقدم ذكره وفي سنة ٥٠٤

فيها واقع السلطان الملك العادل نور الدين محمود بن زنكى <sup>ه</sup> المعروف بالشهيد صاحب دمشق الفرنج وكسرهم الكسرة المشهورة وقتل منهم ألفا وخمسمائة وأسر مثلهم وطأ إلى حلب بلغنائم العظيمة والاسارى <sup>٥</sup> وبعث بعضها إلى أخيه مودودة وفيها يقول ابن انقيسراني الشاعر (السريع)

وَكَمْ لَهُ مِنْ وَقَعَةٍ يَوْمَهَا عِنْدَ مُلُوكِ الشَّرِكِ مَشْهُودٌ  
حَتَّى إِذَا عَادُوا إِلَى مِثْلِهَا قَالَتْ لَهُمْ هَيْبَتُهُ عَوْدُوا  
مَنْقَبٌ لَمْ تَكْ مَوْجُودَةٌ إِلَّا وَنُورُ الدِّينِ مَوْجُودٌ <sup>10</sup>  
وَكَيْفَ لَا نُثْنِي عَلَى عَيْشِنَا أَلْمَحْمُودِ وَالسَّلْطَانَ مَحْمُودِ

وفيها افتتح <sup>د</sup> نور الدين محمود أيضا حصن فامية <sup>ه</sup> وكان على حماة وحصن منه ضرر عظيم

وفيها توفي القاضي الامام الاديب العلامة ناصح الدين ابو بكر احمد بن محمد بن الحسين الأرجاني قاضي تُسْتَر قال ابن خلكان <sup>15</sup> والأرجاني بفتح الهمزة وتشديد الراء والفتح والجمع وبعد الألف نون هذه نسبة إلى أرجان وفي من كور الأهواز من بلاد خوزستان <sup>و</sup> انتهى وقال صاحب المرأة كان امام عصره فقيها اديبا شاعرا صاحب النظم الرائق وديوان شعره مشهور بليدى الناس سمع الحديث وتفقه وكان بليغا مغوها وهو القائل (الكامل)

20

a) Margin, other hand, adds بن ابي سنقر. b) MS on margin adds وهذا أول ظهور امر الملك العادل نور الدين محمود المذكور but see 39.20. c) "Kitáb ar-Raudatain", I. 56; MS طول. d) MS margin. e) MS فامية. f) Khall. I. 49; MS مدينة. g) MS خوزستان.

أَنَا أَشْعَرُ الْفُقَهَاءِ غَيْرِ مُدَافِعٍ فِي أُنْعَصِرِ وَأَنَا أَفْقَهُ الْأَشْعَرَاءِ  
 قَلْتُ وَمِنْ شِعْرِهِ وَالْبَيْتِ الثَّانِي يُقْرَأُ مَعَكُوسًا (الوافر)  
 أَحَبُّ الْمَرْءِ طَاعُوهُ جَمِيلٌ لِصَاحِبِهِ وَبَاطِنُهُ سَلِيمٌ  
 مَوَدَّتُهُ تَدْنُمُ لِكُلِّ قَوْلٍ وَقَدْ كُنَّ مَوَدَّتُهُ تَدْنُمُ

5 وفيها توفي الحافظ الناقد الحاجّة عياض بن موسى بن عياض بن عمرو بن موسى بن عياض بن عياض اليحصبي السبتيّ أبو الفصل المعروف بالقاضي عياض أحد عظماء المالكيّة ولد بسبنة في منتصف شعبان سنة ست وتسعين وأربعمائة واصله من الأندلس ثمّ انتقل أخيراً إجداده إلى مدينة فاس ثمّ من فاس إلى سبنة 10 كان إماماً حافظاً محدثاً فقيهاً متبحراً صنّف التصانيف المفيدة وانتشر اسمه في الأقاليم وبعده صيته ومن مصنفاته كتاب الشفاء في شرف المصطفى وكتاب ترتيب المدارك وتقريب المسالك في ذكر فقهاء مذهب مالك وكتاب العقيدة وكتاب شرح حديث أمّ زرع وكتاب التاريخ <sup>6</sup> وهو كتاب جليل وشيء كثير غير ذلك ومات <sup>c</sup> بمراكش في جمادى الآخرة <sup>d</sup> ومن شعره رحمه الله (السريع)

16 أَنْظِرْ إِلَيَّ الزَّرْعَ وَخَامَاتِهِ <sup>e</sup> تَحْكِي وَقَدْ هَبَّ <sup>f</sup> عَلَيْهَا الرِّيحُ  
 كَثِيبَةً خَضْرَاءَ مَهْزُومَةً شَقَائِفُ النُّعْمَانِ فِيهَا جِرَاحُ  
 وفيها توفي الملك غازي <sup>h</sup> بن زكي بن آق سنقر التركي أخو السلطان نور الدين محمود الشهيد الأتابك سيف الدين صاحب الموصل وهو أكبر أولاد زكي مات في سلخ جمادى الآخرة وله أربع وخمسون 20 سنة وأقام في الملك ثلاث سنين وشهوراً وكان شجاعاً جواداً وهو أول من حمل السنجق على رأسه في الأتابكيّة ولم يحمله أحد قبله لاجل ملوك السلاجوقيّة

a) Khalikān I. 392 عمر. b) MS النارج; Hājjt Khalfa II. 507  
 جامع التاريخ. c..d) MS margin. e) MS وجاماته. f..g) Khal.  
 ماست أمم. h) Fol. 13b.

وفيها توفي الأمير معين الدين أبو *a* مملوك الأتابك طغتكين كان  
مدبر دولة أولاد استانه الأتابك طغتكين وكان جليل القدر على الهمة  
الذين *b* ذكر الذهبى وفاتهم في هذه السنة قال وفيها توفي القاضي  
أبو بكر أحمد بن محمد بن الحسين الأرجاني الشاعر بتستر ومعين  
الدين *c* أبو الطغتكى مدبر دولة أولاد استانه والحافظ لدين الله *d*  
عبد المجيد بن محمد المستنصر العبيدي والقاضي عياض بن موسى  
أبو الفصل اليكصبى السبتي بمراكش في جمادى الآخرة وصاحب  
الموصل سيف الدين غازي الأتابك *a*  
امر النيل في هذه السنة الماء القديم ستة أذرع وأربعة وعشرون  
اصبعا مبلغ الوبلاء سبعة عشر ذراعا وثمانية عشر اصبعا

10

*a*) Kalānist and Athr أنر. *b..d*) MS margin. *c*) MS om.  
*d*) MS ابن أتابك.

## ذكر ولاية الظاهر على مصر

الظاهر بالله ابو المنصور اسمعيل بن الحافظ لدين الله ابي الميمون  
عبد المجيد بن الامير محمد بن الخليفة المستنصر معد بن الظاهر  
على بن الحاكم منصور بن العزيز بالله نزار بن المعز لدين الله معد  
5 التاسع من خلفاء مصر من بنى عبيد والثاني عشر منهم ممن *a* و *b*  
من اجداده خلفاء المغرب بوبع بالخلافة بعد موت ابيه الحافظ في  
جمادى الآخرة سنة اربع واربعين وخمسمائة وهو ابن سبع عشرة *b*  
سنة واشهر لان مولده في يوم الاحد منتصف شهر ربيع الآخر سنة  
سبع وعشرين وخمسمائة واه ام ولد تدعى ست الوفاء وقيل  
10 ست المنى

قال العلامة شمس الدين ابو المظفر يوسف بن القزويني سبط ابن  
الجوزي في تاريخه مرآة الزمان بعد ان سماه يوسف والصواب ما قلناه  
انه اسمعيل قال وكانت ايامه مضطربة لحداثة سنه واشتغاله باللهو وكان  
عباس الصنهاجي لما قتل ابن سلار وزير له واستولى عليه وكان له *d*  
15 ولد اسمه نصر فاطم في الامر واراد قتل ابيه ودمس اليه سما  
ليقتله فعلم ابوه واحترز واراد ان يقبض عليه فما قدر ومنعه مؤيد  
الدولة اسامة بن منقذ وقبح عليه ذلك وقال ان فعلت هذا لم يبق  
بك احد وبغرت الناس عنك فشرع ابوه يلاطفه يعنى الوزير عباس

*a..b*) MS margin. *b*) MS سبعة عشر. *c*) MS الآخرة.

*d*) I. e., لعباس.

يلاطف ابنه نصرًا <sup>a</sup> وقال له عِوَضَ ما تقتلني أقتل الظافر وكان نصر  
ينادم الظافر ويعاشره وكان الظافر يثق به وينزل في الليل الى داره  
متخفيا فنزل ليلة الى داره وكانت بالسيوفيين داخل القاهرة ومعه خادم  
له فشربا ونام الظافر فقام نصر فقتله ورمى به في بئر فلما اصبغ عباس  
يعنى الوزير ابا <sup>b</sup> نصر المذكور جاء الى باب القصر يطلب الظافر فقال له <sup>c</sup>  
خادم القصر ابنك يعرف اين هو قَتَلَهُ <sup>d</sup> فقال عباس ما لابنى فيه  
علم واحصر اخوي <sup>e</sup> الظافر وابن اخيه فقتلهم صبورا بين يديه واحصر  
اعيان الدولة وقال ان الظافر ركب البارحة في مركب فانقلبت به فغرف  
ثم أخرج عيسى ولد الظافر فتنفروا <sup>f</sup> عن عباس وابنه وثار الجند  
والعبيد واهل القاهرة وطلبوا بئرا الظافر من عباس وابنه نصر فاخذ <sup>g</sup>  
عباس وابنه نصر ما قدرا عليه من المال والجواهر وهربا الى الشام فبلغ  
الفرنج فخرجوا اليهما وقتلوا عباسا واسروا ابنه نصر <sup>h</sup> وقتل نصر في  
السنة الآتية انتهى

وقال القاضي شمس الدين احمد بن خلكان بوبع يوم مات ابوه  
بوصية ابيه وكان اصغر اولاد ابيه سنا كان كثير اللهو واللعب والتفرد <sup>15</sup>  
بالجواري واستمتع المغاني وكان يأنس بنصر <sup>g</sup> بن عباس فاستدعه الى دار  
ابيه ليلا سرا بحيث لا يعلم به <sup>h</sup> احده وذلك الدار في المدرسة  
لخنفية السيوفية الآن فقتله بها واخفى امره قال وقصته مشهورة  
وذلك في نصف المحرم سنة تسع واربعين وخمسمائة وكان من احسن  
الناس صورة والجامع الظافري الذي بالقاهرة داخل باب زويلة منسوب <sup>20</sup>  
اليه وهو الذي عمه واقف عليه شيئا كثيرا انتهى كلام ابن خلكان  
قلت والجامع الظافري هو المعروف الآن بجامع الفاكهانيين على الشارع  
الاعظم بالقرب من حارة الديلم

a) MS نصر. b) MS ابو. c) So MS; G ومن قتله. d) MS  
الى نصر Khall. I. 78. e) MS فتنفروا. f) MS نصر. g) Khall. I. 78  
h...i) MS om.

وقال ابن القلانسي أن الظافر أمّا قتله أخواه يوسف وجبريل وابن  
 عمهما صالح بن الحسن قلت وهذا القول يويده قول ما نقله أبو المظفر  
 من أن عباسا قتل أخوي الظافر وابن عمه صبيرا أعني لما بلغه قتلهم  
 للظافر قتلهم به غير أن جمهور المؤرخين اتفقوا على أن قاتل الظافر  
 ٥ نصر بن عباس المقدم ذكره انتهى قال وكان الظافر قد ركن اليهم  
 يعني أخويه *d* وابن عمه وأنس بهم في وقت مسراته فاتفقوا عليه  
 واعتالوه وذلك في يوم الخميس سلخ صفر وحضر العادل عباس الوزير  
 وابنه ناصر الدين نصر وجماعة الأمراء والمقدمين على الرسم قليل لهم  
 أن أمير المؤمنين ملثا للجسم فطلبوا الدخول اليه فمنعوا فالتحوا في  
 10 الدخول بسبب العيادة فلم يمتنوا فهجموا ودخلوا القصر وانكشف امره  
 فقتلوا الثلاثة وأقاموا ولده عيسى وهو ابن ثلاث سنين ولقبوه بالقاتل  
 بنصر الله وابعوه وعبس الوزير اليه تدبير الامر ثم ورد الخبر بأن  
 طلائع بن رزيك فارس المسلمين قد امتعض من ذلك وجمع وحشد  
 وقصد القاهرة وكان من أكبر الأمراء وعلم عباس أنه لا طاقة له به  
 15 فجمع امرأته وأسبابه وأهله وخرج من القاهرة فلما قرب من عسقلان  
 وغزاة خرج عليه جماعة من خيالة الفرنج فاغتر بكثرة من معه فلما حمل  
 عليهم قتل أكثر أصحابه وانهزموا فانهزم هو وابنه الصغير وأسر ابنه الكبير  
 الذي قتل ابن سائر مع ولده وجرمه وماله وكراعده وصار للجميع  
 للفرنج ومن هرب مات من الجوع والعطش ووصل طلائع بن رزيك إلى  
 20 القاهرة فوضع السيف فيمن بقى من أصحاب عباس وجلس في منصب  
 الوزارة انتهى كلام ابن القلانسي وما نقله غالبه مخالف لغيره من  
 المؤرخين والله أعلم

وقيل غير ذلك أن خدام القصر كتبوا إلى طلائع بن رزيك وهو وإلى

a) MS عمه b) MS أخوه. c) MS om. d) MS أخوته.  
 e) Fol. 14b. f) MS امراله; Ibn al-Kalānisi, 330.2 om.



فُوص وأسوان والصعيد يجبرونه بقتل الظافر ويستنجدونه على عباس *a* وابنه نصر وكتب اليه فيمن كتب القاضي للليس ابو المعالي عبد العزيز ابن الحباب قصيدته الدالية التي اولها (الطويل)

دَمَعِي عَنْ نَظْمِ الْقَرِيصِ غَوَايِ وَشَفَّ فَوَايِ شَاخُوهُ أَلْمَتَايِ  
وَأَرَقَّ عَيْنِي وَالْعَيُونُ فَوَاجِعُ هُمُومٍ أَقْضَتْ *b* مَصَاجِعِي وَوَسَايِ *c*  
بِمَصْرَعِ أَبْنَاءِ الْوَصِيِّ وَعَثْرَةِ النَّبِيِّ وَالِ الدَّارِيَاتِ *d* وَوَسَادِ *e*  
فَأَيْنَ بَنُو رَزِيكَ عَنْهُمْ وَتَصْرَفُهُمْ وَمَا لَهُمْ مِنْ مَنَعَةٍ وَزِيَادِ *e*  
أُولَئِكَ أَنْصَارُ الْهَدَى وَبَنُو الرَّدَى *f* وَسَمُّ الْعَدَى مِنْ حَاضِرِينَ وَبِيَدِ  
لَقَدْ هُدَى رُكْنَ الدِّينِ لَيْلَةَ قَتْلِهِ بِجَبْرِ نَيْلِ النَّجَاةِ *g* وَهَادِ  
تَدَارَكَ مِنَ الْأَيْمَانِ قَبْلَ ذُنُورِهِ *h* خُشَّاشَةٌ *h* نَفْسٌ أَذْنَتْ *i* بِتَقَادِ *10*  
وَقَدْ زَكَانٌ أَنْ يُطْفِئَ تَأَلَّفَ نُورِهِ عَلَى الْخَيْفِ عَادِ *k* مِنْ بَقِيَّةِ عَادِ  
فَلَوْ عَايَنْتَ عَيْنَاكَ بِالْقَصْرِ يَوْمَهُمْ وَمَصْرَعَهُمْ لَمْ تَكْتَحِلْ بِرُقَادِ

وهي طويلة كلها على هذا المنوال في معنى النجدة وقد نقلتها من خط عقيد لا يقرأ إلا بجهد فلما بلغ ذلك طلائع بن رزيك جمع ودخل القاهرة في تاسع شهر ربيع الأول وجلس في دست الوزارة وتلقب *15* بالملك الصالح وهو صاحب الجامع خارج بابي زويلة واخرج جسد الظافر من البشر التي كان رمى فيها بعد قتله وجعله في تابوت ومشى بين يديه حافيا مكشوف الرأس وفعل الناس كذلك وكثر الصاخبج والبكاء والعيول في ذلك اليوم

وقال بعضهم وأوضح الامر وقوله ان الظافر كان قد احب نصر بن عباس حبا شديدا وبقي لا يفارقه ليلا ولا نهارا فقدم مؤيد الدولة *20* اسامة بن منقذ من الشام فقال لعباس الوزير يوما كيف تصير علي ما

*a*) MS العباس. *b*) MS اقتضت. *c..d*) I. e., Suras 51, 38. *e*) MS (الرداء) الردى; perhaps الردا. *f*) MS apparently الردى; perhaps الردا. *g*) MS ودياد. *h*) MS على. *i*) MS ادت. *j*) MS قد. *k*) MS وحشاشه. *l*) MS النجاة.

اسمع <sup>a</sup> من قبيح القول قال عباس وما يقولون قال يقولون أن الظافر  
تبني ببنك نصر فغضب عباس من ذلك وامر ابنه نصرا <sup>b</sup> فدعى  
الظافر لبيته فوثب عليه وقتله وساق نحو ما سقناه من قول ابى  
المظفر وابن خلكان وانتهى كلامه

5 وقال صاحب كتاب المغلنين في اخبار الدولتين ولما تم امر الظافر  
ركب بزى الخلافة وعاد الى القصر ولم يقدم شيئا على انتقامه من بنى  
الانصارى لما كان يبلغه عنها في أيام والده الحافظ وخبر ابني الانصارى  
أنهما كانا من جملة الكتاب وتوصلا الى الحافظ فاستخدمهما في ديوان  
الجيش قصدا لتمييزهما وهما غير قانعين بذلك لما يعلمانه من اقبال  
10 الحافظ عليهما فوثبا على السادة من رؤساء الدولة مثل الاجل الموفق  
ابن الحاج يوسف كاتب دست الخليفة ومشورته ومن يليه مثل القاضي  
المرتضى المحنك والخطيرى البواب فتجرءوا <sup>c</sup> على المذكورين وغيرهم من  
الامراء مع قلّة ذرية فنتبع القوم عوراتهم والخليفة الحافظ لا يزيدان فيهما  
الا رغبة ووقع لهما امر قبجة والقوم يبلغون الخليفة خبرهم شيئا بعد  
15 شىء وهو لا يلتفت الى قولهم ولا زال ابنا الانصارى حتى صار الاكبر  
شريك الاجل الموفق في ديوان المكاتب ولكن خصص الموفق بالانشاء  
جميعه ولما تولى ابن الانصارى نصف الديوان نعت بالقاضى الاجل  
سنة الملك بعد ان وصاه الخليفة الحافظ انه يقنع مع الموفق بالرتبة  
ويدع المباشرة ويخدم الموفق وصبر الاجل الموفق على ذلك مراعاة لحاطر  
الخليفة واما ابن الانصارى الصغير فانه تجند فتأمر في يوم وخلع عليه  
20 بالطوق وما يلزم الامرية وصار امير طوائف الاجناد فقال الناس هو  
الامير الطارى ابن الانصارى وبينما هم في ذلك مرض الخليفة الحافظ  
ومات وآلت الخلافة لولده الظافر هذا فنرجع لما كنا عليه من امر

a) Fol. 15a. b) MS نصر. c) MS فتكربا. d) MS ابى.  
e) MS طوييف.

الظافر مع اولاد الانصارى المذكورين فركب الخليفة الظافر بعد عشاء  
الآخرة في الشمع بالقصر ووقف على باب الملك بلايوان المجاور للشباك  
واحضر ابني الانصارى واستدعى متولى الستر وهو صاحب العذاب  
وأحضرت آلات العقوبة فضرب الاكبر بحضوره بالسياط الى ان قارب الهلاك  
وثنى بأخيه كذلك وامر باخراجهما وقطع ايديهما وسلب ألسنتهما من 5  
ققيهما وصلبا على باب زويلة الأول والثاني زمانا

واقام الظافر ابن مصال a المغربي وزيرا مدة شهرين فخرج عليه ابن  
سلار وكان واليا على البحيرة والاسكندرية ولم يرض بوزارة ابن مصال a  
المذكور وتابعه b عباس وكان واليا على المغربية وهو ولد زوجته فلما بلغ  
الوزير ابن مصال a ذلك خرج الى الصعيد لكونه لم يُطْفَ لقاء ابن سلار 10  
ومن معه على غير موافقة c من الخليفة الظافر ودخل ابن سلار الى  
القاهرة وزيرا فما طابت به نفس الخليفة الظافر بالله فباشر الامور مباشرة  
بجد واقام الظافر خليفة الى اوائل سنة تسع واربعين وخمسائه ولم  
يصف بين الخليفة والوزير عيش قط وجرت بينهما امور وثبت عند  
ابن سلار كراهة الخليفة فيه فاحترق على نفسه منه واقام كذلك اربع 15  
سنين وبعض الخامسة حتى قتله نصر بن عباس اغتيلا في داره وذكر  
ان ذلك بموافقة الخليفة الظافر على ذلك لان هذا نصرا d كان قد اختلط  
بالخليفة اختلاطا دائما اتى الى حسد اكثر اهل الدولة له على ذلك  
وخشى عباس على نفسه من ولده نصر المذكور لما تم منه في حق  
ابن سلار فرمى بينه وبين الخليفة بموهمات قبيحة حتى قتل نصر 20  
الخليفة ايضا ودفعه في داره التي بالسبوقيين وقتل استاذين معه

ولما عدم الخليفة استخلف ولده بعده وهو ابو القاسم عيسى  
ونعت بالغازي بنصر الله وكان عمره يومئذ خمس سنين اخرجته الوزير  
عباس من عند جدته امه e ابيه الخليفة يوم قتل عميه يوسف وجبريل

a) MS مصال. b) MS وبايعه. c) Fol. 15b. d) MS نصر. e) MS om.

ابن الحافظ وهما مظلومان بتهمة أنهما قتلا أخاها الخليفة الظاهر حسدا على الرتبة لينالها بعده وليس الأمر كذلك. بل عباس الوزير وولده نصر قتلاه فرأها الخليفة هذا الصغير مقتولين فنفرع واضطرب وعشى عليه ولازمه ذلك وكثر به

5 قلت وقول هذا عندي في قتل الخليفة الظاهر اثبت الأوابل وبكلامه أيضا يُعرف جميع ما ذكرناه في امره من أقوال المؤرخين فانه ساق امره على جليته من غير ادخال شيء معه انتهى

وأما تفصيل امر عباس الوزير وابنه نصر فان عباسا كان رجلا *a* من بنى تميم ملوك العرب ودخل عباس القاهرة فاجتمع بالخليفة فآكراه وانعم عليه باشياء ثم خلع عليه بالوزارة على العادة ولقبه فباشر عباس الوزارة وخدم الامور واكرم الامراء واحسن الى الاجناد لينسيهم العادل ابن سَلار واستمر ابنه نصر على مخالطة الخليفة الظاهر حتى اشتغل الظاهر عن كل احد بابن عباس المذكور وابوه عباس يكره خلطته بالخليفة وانتهى الخليفة معه الى ان يخرج من قصره لزيارة ابن عباس بدارته التي 15 بالسيوفيين بحيث لا يعلم عباس بذلك فلما علمه استوحش من الخليفة لجرأة ابنه وتوهم انه ربما يجمله للخليفة على قتله فقال عباس لابنه سرا قد اكرت من ملازمة الخليفة حتى تحدث الناس في حقلك معه بما ازعج باطنى وربما يتناقل الناس ذلك ويصل الى اعدائنا منه ما لا يزول ففهم ابنه نصر عنه واخذته حدة الشباب فقال نصر لابي 20 ابرضيك قتله فقال ازل *b* التهمة عنك كيف شئت فخرج الخليفة ليلة الى نصر بن عباس على عاتقه فقتله بالجماعة الذين قتل بهم الوزير ابن سَلار وقتل ايضا استاذين كانا مع الخليفة الظاهر وطمرهم في بئر هناك واصبح عباس فبايع عيسى بن الظاهر ولقبه الفاتر على ما ياتي ذكره في اول ترجمة الفاتر

a) MS رجل.

b) Fol. 16a.

ولما تمّ لعباس ما قصده من قتل الخليفة وتولية ولده للخلافة كثرت  
 الاكوابيل ووقع الناس على الخبر الصحيح بالحدس فاستوحش الناس قتل  
 هؤلاء الائمة وكان طلائع بن رزّيك واليا على الاشمونين والبهنّسا فمحرّك  
 حاشدا على عباس وليس السواد وحمل شعور النساء حرم الخليفة على  
 الرماح فمحلحل امر عباس وتفرّق الناس عنه وصار الناس تُسمّعه المكروه 5  
 في الطرقات من كلّ فجّ حتى انه رُمى من طاق ببعض الشوارع وهو  
 جائز بهاون نحاس وفي يوم آخر بقدر مملوءة ماء حاراً فقال عباس ما  
 بقى بعد هذا شيء فصار يدبّر كيف يخرج واين يسلك فاشار عليه بعض  
 اصحابه بحريق القاهرة قبل خروجه منها فلم يفعل وتال يكفى ما جرى  
 فلما قرب طلائع بن رزّيك الى القاهرة خرج عباس وابنه ومعهما كلّما 10  
 يلكانه طالبا للشرق فحال الفرنج بينه وبين طريقه فقاتل حتى قُتل  
 وأسر ولده نصر وثار الفرنج بما كان معه وذلك في شهر ربيع الاول سنة  
 تسع واربعين وخمسمائة واما ولده نصر فنذكر امره وقتله في اول  
 ترجمة الغائر باوسع من هذا ان شاء الله تعالى  
 وكانت قتلة الخليفة الظافر هذا في سلخ المحرم سنة اربع واربعين 15  
 وخمسمائة على قول من رجح ذلك <sup>a</sup> وله اثنتان وعشرون سنة وكانت  
 خلافته اربع سنين وسبعة اشهر وسبعة ايام وتولى الخلافة بعده ولده  
 الغائر عيسى انتهى ونذكر ان شاء الله امر قتله ايضا في ترجمة  
 الغائر باوسع من هذا هناك

20 السنة الاولى من ولاية الظافر بامر الله ابي منصور  
 اسمعيل على مصر

وفي سنة ٥٢٥

فيها مطرت اليمن مطرا دما وبقي اثره في الارض وفي ثياب الناس

<sup>a</sup> MS adds (margin) وقيل سنة خمس واربعين وهو الأرجح

وفيهما في المحرم نزل الملك العادل نور الدين محمود بن زكي صاحب الشام على دمشق وحاصرها فراسله صاحبها مجير الدين وخرج اليه هو والرئيس ابن الصوفى وبذلا له الطاعة وان يخطب له مجير الدين بعد الخليفة والسلطان وان ينقش اسمه على الدينار والدرهم فرضى نور الدين 5 وخلع عليه ورحل عنه واد وافتنح قلعة اعزاز

وفيهما اختلف وزير مصر ابن مصال a المغربي والعدل ابن سلار وجعا العساكر واقتتلا فقتل الوزير ابن مصال a واستقل ابن سلار بالوزير والملك b وقد ذكرنا نحو ذلك في ترجمة الظاهر هذا

وفيهما توفى ابو المفاخر الحسن بن ابي الليوث c الواعظ d كان فاضلا صالحا اماما فقيها حنفى المذهب كان يعيد الدرس خمسين مرة ومن شعره (البسيط)

مَاتَ الْكِرَامُ وَمَرُّوا هِ وَأَنْقَضُوا وَمَضُوا وَمَاتَ بَعْدَهُمْ تِلْكَ الْكِرَامَاتِ  
وَحَلَفُونِي فِي قَوْمِ نَوِي سَفَهٍ f لَوْ بَصُرُوا طَيْفَ صَيْفٍ فِي الْكِرَى مَا تَوَا  
وفيهما توفى الامير ابو الحسن على بن ديبس صاحب الخلة كان شجاعا

15 جوادا. إلا أنه كان على عادة اهل الخلة رافضيا خبيثا

وفيهما توفى قتيلا الوزير على بن سلار g وزير الظاهر صاحب الترجمة بدمار مصر كان يلقب بالملك العادل وتولى الوزير بعده عباس ابو نصر الذي قتل الظاهر حسبا ذكرنا ذلك كله مفصلا

وفيهما ملكت الفرنج عسقلان بالامان بعد ان قتل من الفريقين خلف 20 كثير وكان قد تملأ القتال بينهم في كل سنة الى ان سلموها واخذ الفرنج جميع ما كان فيها من الذخائر وغيرها

وفيهما توفى احمد بن منير بن احمد الاديبي ابو الحسين الطرابلسي

a) MS مصال. b) MS الملك. c) MS الليوث; Athr XI. 100. 21  
بين ذي النون. d) Fol. 16b. e) Athr وولوا. f) MS سعه.  
g) MS السلار.

الشاعر المشهور المعروف بالرقاء وُلد سنة ثلاث وسبعين وأربعمائة بطرابلس وكان بارعا في اللغة والعربية والأدب ألا أنه خبيث اللسان كثير الفُحش *a* حبسه الملك تلج الملوك بوري صاحب دمشق وعزم على قطع لسانه فاستوهبه منه الحاجب يوسف بن فيروز فوهبه له فنغاه وكان هجا خلائف كثيرة وكان *b* بينه وبين ابن القيسراني مهاجاة *c* وكان رافضيا *d* <sup>5</sup>

وكانت وفاته بحلب في جمادى الآخرة ومن شعره (الطويل)

جَنَى وَتَجَنَّى وَالْفَوَادُ يُطِيعُهُ

فَلَا نَأَى مَنْ يَجْنِي عَلَيْهِ كَمَا يَجْنِي

فَإِنْ لَمْ يَكُنْ عِنْدِي كَعَيْنِي *e* وَمَسْمَعِي

فَلَا نَظَرْتُ عَيْنِي وَلَا سَمِعْتُ أُذُنِي <sup>10</sup>

وفيها توقى الامير نمرتاش بن نجم الدين ايل غازي الارتقى صاحب ماردين وديار بكر كان شجاعا جوادا عادلا محبا للعلماء والفضلاء يبحث معهم في فنون العلوم وكان لا يرى القتل ولا الحبس ومات في ذي القعدة وكانت مدته نيغاف *f* وثلاثين سنة وقام بعده ابنه

وفيها توقى حيدرة ابن الصوفي الذي كان اقامه مجير الدين صاحب <sup>15</sup> دمشق مقام اخيه ثم وقع منه سعي بالفساد فلستداه مجير الدين الى القلعة على حين غفلة فضرب عنقه لسوء سيرته وقبح افعاله الذين ذكروهم *g* الذهبى في هذه السنة قال وفيها توقى ابو بكر محمد بن ابي حامد بن عبد العزيز بن علي الدينوري البيع ببغداد والمبارك بن احمد بن بركة الكندي للبخار *h*

امر النيل في هذه السنة الماء القديم ستة اذرع واربعة وعشرون <sup>20</sup> اصبعا مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعا وثلاثة عشر اصبعا

*a)* MS الفحس. *b..d)* MS margin. *c)* MS مهاجاة. *e)* So G;

F وعيني MS (E) om. *f)* MS نيف. *g...h)* MS margin.

*h)* Or للبخار or للبخار? MS للمار; Yāqūt om.

## السنة الثانية من ولاية الظافر على مصر

وفي سنة ٥٤٩

- فيها دخل السلطان مسعود بن محمد بن ملكشاه السلجوقي الى بغداد وخرج الوزير ابن هبيرة وارباب الدولة الى لقائه فاكرمهم
- 5 وفيها عاد الملك العادل نور الدين محمود الى حصار دمشق ووقع له مع مجير الدين صاحب دمشق امور حتى استنجد مجير الدين بالفرنج فرحل عنها نور الدين ثم نازلها وتراسلا على يد الفقير برهان الدين البلخي واسد الدين شيركوه الكردى واخيه هـ نجم الدين أيوب ثم تحالف نور الدين مع مجير الدين على امر ورحل عنه
- 10 وفيها توفى الامير على بن مرشد بن المقلد بن نصر بن منقذ عز الدين ولد بشيرز وكان فاضلا ادبيا حسن الخطه مات بعسقلان شهيدا وكان اكبر اخوته وبعده اسامة ومن شعره (الكامل)
- قَدْ ه قُلْتُ لَلْمَنْشُورِ لِنَ الْوَرْدِ قَدْ وَاقَى عَلَى الْأَزْهَارِ وَهُوَ أَمِيرُ قَاتَتْرَ تَغْرُ الْأَفْحَوَانِ مَسْرَةً لِقُدُومِهِ وَتَلَوْنَ الْمَنْشُورُ
- 15 وفيها توفى القاضى الحافظ ابو نصر عبد الرحمن بن عبد الجبار الهروي العجمي كان اماما عالما فاضلا رحل وسمع الحديث وتفقه وبرع في علوم شتى مات في هذه السنة في قول الذهبي
- وفيها توفى الامير بوسنكين هـ بن عبد الله الرضواني السلجوقي ببغداد كان اميرا معظما في الدول وله مواقف ووقائع
- 20 وفيها توفى القاضى ابو بكر محمد بن عبد الله ابن العربي الف اندلسي المالكي كان اماما وقتنه مفتنا في علوم كثيرة وولى القضاء مدة طويلة وكان مشكور السيرة عدلا في حكمه

a) Fol. 17a. b) MS واخوه. c) MS apparently الحظ.

d) Verses supplied by F; E (and G) om. e) Prob. نوشتكين.

f) Musht. 355; Ibn Khal. I. 489 (d. 543); MS apparently العربي.



الذين *a* ذكر الذهبي وفانهم في هذه السنة قال وفيها توفي ابو نصر  
عبد الرحمان بن عبد الجبار الهروي القاضي *b* لحافظ والقاضي ابو  
بكر محمد بن عبد الله الاندلسي والامير بوسنكين *c* الرضواني ببغداد  
وابو الوليد يوسف بن عبد العزيز ابن الدبليج *d* اللخمي الاندلسي *e*  
امر النيل في هذه السنة الماء القديم ستة اذرع واصبعان مبلغ *e*  
الريادة ثمانية عشر ذراعا واربعة اصابع

### السنة الثالثة من ولاية الظاهر ابي منصور على مصر

وفي سنة ٥٤٧

فيها توفي محمد بن نصر ابو عبد الله العكاوي ويقال له ابن  
صغير القيسراني الشاعر المشهور ولد بعكا ونشأ بقيسارية الساحل ثم *10*  
انتقل الى حلب ولى دمشق فبلغ تلج *f* الملوك بوري بن طغتكين انه  
هجاه فتنكر له فهرب الى حلب ومدح نور الدين محمود بن زكي  
صاحبها وله ديوان شعر مشهور ومات بدمشق ومن شعره في مغن *g*  
واجاد الى الغاية (البسيط)  
وَاللّٰهُ لَوْ اَنْصَفَ *h* اَلْفَتْيَانُ اَنْفُسَهُمْ اَعْطَوْكَ مَا اَدَّخَرُوا مِنْهَا وَمَا صَانُوا *15*  
مَا اَنْتَ حِينَ تُغْنِي فِي مَجَالِسِهِمْ اِلَّا نَسِيْمَ الصَّبَا وَالْقَوْمُ اَعْصَانُ  
وفيها توفي السلطان مسعود بن السلطان محمد شاه بن السلطان  
ملكشاه بن السلطان الب رسلان بن داود بن ميكائيل بن سلجوق  
ابن دقماق السلجوقي كان ملكا جليلا شجاعا طالت ايامه قال ابو  
المظفر لم ير احدا ما رأى من الملوك والسلطين حتى مرض على هذيان *20*  
بامراض حارة وعسرت مداواته ومات في سلخ جمادى الآخرة واقيم بعده  
في الملك ابن اخيه ملكشاه بن محمود بن محمد شاه بن ملكشاه فاقام

*a..e*) MS margin. *b*) MS الغامى. *c*) Cp. 56. 18. *d*) Musht. and  
Yāqūt; MS الربع. *f*) MS شمس (i. e. بوري). *g*) MS  
مغنى. *h*) MS انصرفوا. *i..f*) Ibn Khallikān II. 17 differently.

ملكشاه المذكور خمسة اشهر ثم وقع له امور وخلع قلت يكون  
 ملكشاه هذا ثلثي ملك من بني سلاجوق سُمي بملكشاه  
 وفيها توفي الشيخ الامام الواعظ المطقر بن اردشير<sup>a</sup> ابو منصور العبادي  
 الواعظ سمع الحديث الكثير وقدم بغداد ووعظ بجامع القصر والنظامية<sup>b</sup>  
 وحصل له قبول زائد وكان فصحا بليغا وترسل بين الخليفة والملوك وعظم امره<sup>c</sup>  
 وفيها توفي القاضي ابو الفضل محمد بن عمر بن يوسف الريمي الشافعي  
 كان اماما عالما فقيها مفتنا في عدة فنون وولي القضاء زمانا وحمدت سيرته  
 الذين<sup>d</sup> ذكر الذهبي وفاتهم في هذه السنة قال وفيها توفي ابو  
 عبد الله محمد بن الحسن بن محمد بن سعيد الداني<sup>e</sup> المقرئ ابن  
 10 علام الفرس<sup>d</sup> وابو الفضل محمد بن عمر بن يوسف الريمي القاضي  
 الشافعي وابو نصر محمد بن منصور بن عبد الرحيم النيسابوري  
 الحرصني<sup>e</sup> في شوال وله تسعون سنة والسلطان مسعود بن محمد بن  
 ملكشاه السلاجوقي<sup>f</sup>

امر النيل في هذه السنة الماء القديم ستة اذرع وسبعة اصابع مبلغ  
 16 الزبالة ثمانية عشر ذراعا واربعة اصابع

### السنة الرابعة من ولاية الظاهر ابي منصور على مصر

وفي سنة ٥٢٨

فيها انحلت امر بني سلاجوق باستيلاء الترك على السلطان سنجرشاه  
 السلاجوقي وسببه انه لما التقى مع خاقان ملك الترك وخورزمشاه  
 20 قبل تاريخه وانهم تلك الهزيمة القبيحة التي قُتل فيها خلائف من  
 العلماء والفقهاء وغيرهم وعاد خاقان الى بلاده ثم صالح سنجرشاه خوارزمشاه  
 وبقي في قلب سنجرشاه ما جرى عليه فلما حسن امره تجهز للقاء

a) Musht. 393; MS اردشير. b.. f) MS margin. c) MS الرائي.

d) Yâkût I. 350. 4 om. e) Musht. 154.

الترك ثانيا بعد امور صدرت بينهم والتقى معهم فانكسر ثانيا واستولوا عليه وجعلوه في قفص حديد فبقى فيه مدة وهو يخدم نفسه وليس معه احد واقتص الله منه الخليفة المسترشد وابنه الراشد ما كان فعله معهما حسبما <sup>a</sup> تقدم ذكره وامكن بشيئا الى ان مات على ما ياتي ذكره ان شاء الله وفيها: توفي القاضي محفوظ بن ابي محمد الحسن بن مصرى ابو <sup>b</sup> البركات ويعرف بالقاضي الكبير كان اماما علما مشهورا بالخير والعفاف ومات بدمشق في نى الحاجة وقد بلغ ثمانين سنة وفيها توفي الشيخ الزاهد المسلمك ابو العباس احمد بن ابي غالب ابن الطلانية <sup>c</sup> الصوفى العارف في شهر رمضان وفيها توفي الخافظ ابو الفرج عبد الخالق بن احمد بن عبد القادر <sup>d</sup> اليوسفى كان اماما حافظا محدثا سمع الكثير ورحل وكتب وصنف ومات في المحرم وله اربع وثمانون سنة وفيها توفي الافضل ابو الفتح محمد بن عبد الكريم الشهرستاني الامام العالم المتكلم كان امام عصره في علم الكلام علما بفنون كثيرة من العلوم وبه تخرج جماعة كثيرة من العلماء <sup>e</sup> وفيها توفي شيخ الصوفية في زمانه ابو الفتح محمد بن عبد الرحمان بن محمد المرورى الشيبهنتى كان اماما مسلكا عارفا بطريف القوم امام عصره في علم التصوف وغيره وللناس فيه محبة واعتقاد حسن وفيها توفي الشيخ الامام ابو سعد محبى الدين محمد بن يحيى النيسابورى الشافعى تلميذ ابي حامد الغزالى في شهر رمضان حين <sup>f</sup> استباحث الترك نيسابور وكان فقيها اماما علما مصنفا امر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع وخمسة عشر اصبعاً مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعا وستة اصابع

a) MS حسب. b) Athir XI. 126; MS الطلانية. c) Subkt VI. 197 سعيد. d) Fol. 18a.

## ذكر ولاية الفاتر بنصر الله على مصر

هو ابو القاسم عيسى بن الخليفة الطاهر بامر الله ابي منصور اسمعيل  
ابن الخليفة لافظ ابي ميمون عبد المجيد بن محمد ومحمد ه هذا  
ليس بخليفة <sup>ب</sup> ابن الخليفة المستنصر بالله معد بن الخليفة الطاهر بالله  
ع على بن الخليفة الحاكم بامر الله منصور بن الخليفة العزيز بالله نزار بن  
الخليفة المعتز لدين الله معد اول خلفاء مصر ابن الخليفة المنصور اسمعيل بن  
الخليفة القائم بامر الله ه محمد بن الخليفة المهدي عبيد الله العبيد  
الفاطمي المغربي الاصل المصري العاشر من خلفاء مصر من بني عبيد  
والثالث عشر من اصلهم المهدي احد خلفاء بني عبيد بالمغرب وأم  
10 الفاتر هذا أم ولد يقال لها زين الكمال

قال ابو المظفر ابن قراغلي في تاريخه مرآة الزمان مولده في المحرم  
سنة اربع واربعين وخمسمائة وتوفى وهو ابن احدى عشر سنة وشهور  
وزاد ابن خلكان بان قال لتسع بقين من نبي الحجة قال وكانت أيامه  
ست سنين وستة اشهر وسبعة عشر يوما وبين وفاته والمقتفي يعني  
15 خليفة بغداد العباسي اربعة اشهر واثم قلت وقوله وبين وفاته ووفاته  
المقتفي اربعة اشهر واثم لا يعرف بذلك من السابق منها بالوفاته وانا  
اقول اما السابق فهو الخليفة المقتفي الآتي ذكره ان شاء الله فان وفاة المقتفي  
في شهر ربيع الاول ووفاته الفاتر هذا صاحب الترجمة في شهر رجب انتهى  
قال صاحب المرأة وقام بعده ابو محمد عبد الله بن يوسف بن

ا . . ب) MS margin.    ج . . د) MS بالله.    ه) MS احد.

الحافظ ولم يكن ابوه خليفة وأمه يعني عن عبد الله أم ولد تدعى  
 ستّ المتي ولقب بالعاصد انتهى كلام صاحب المرأة  
 وقال صاحب كتاب المقتنين في اخبار الدولتين ولما اصبح الوزير  
 عباس يعني صبيحة قتل الخليفة الظافر بامر الله ركب الى القصر  
 ودخل الى مقطع الوزارة من هير اسنداه فاطال جلوسه ولم يجلس  
 الخليفة له فلستدى عباس ومم القصر وقال له ان كان لمولانا ما يشغله  
 عنا في هذا اليوم عدنا اليه في الغد فبضى الاستاذ وهو حائر فيما  
 يعمل وقد فقد الخليفة فدخل الى اخوى الخليفة يوسف وجبريل وهما  
 رجلان احدهما مكتهل فاخبرهم بالقصة وما كان عندهما من خروج  
 اخيهما البارحة الى دار نصر بن عباس خبر ولا اطلعا عليه الا في تلك  
 الساعة فما شكنا في قتل اخيهما الخليفة الظافر وقالا للزمم ان اعذرت  
 اليوم هل ينتم لك هذا مع الزمان فقال الزمما ما تلمراني به قالا  
 تصدقه وتحققه وكان للخليفة ولد عمره خمس سنين اسمه عيسى  
 فعاد الزمام الى عباس وقال له تم سر اقله اليك بحضور الامراء والاستاذيين  
 فقال عباس ما تم الا للجهر قال ان الخليفة خرج البارحة لزيارة ولدك نصر  
 فلم يعد بغير العادة فقال عباس تكذب يا عبد السوء انما انت  
 مباع اخويه يوسف وجبريل اللذين حسداه على الخلافة فاغتنلاه واتفقتم  
 على هذا القول فقال الزمام معاذ الله قال عباس فابنهما فخرجا اليه  
 ومعهما ابن اخ لهما اسمه صالح بن حسن الذي قتل والد الخليفة الحافظ  
 بالسم وقد تقدم ذكر قتله في ترجمة ابيه الحافظ عبد الحميد انتهى  
 قال فلما حضروا قال لهم عباس الوزير ابن الخليفة فقالوا حيث يعلم  
 ابنك ناصر الدين قال لا قالوا بلى وهذا بهتان منك لان بيعة اخينا  
 في اعناقنا وهؤلاء الامراء الحاضرون يعلمون ذلك وانا في طاعته بوصية

a) MS قلنا. b) Fol. 18b. c) MS اخوته. d) MS قتله.

والدنا وأما الحُجَّة عليه فكُتِّبها وأمر غلمانه بقتل الثلاثة في دارهم  
ثم قال للزمام ابن ابن مولانا قال حاضر فقال عباس قدامى الى  
مكانه فدخل الوزير عباس بنفسه اليه وكان عند جدته لأمه فحمله  
على كتفه وأخرجه للناس قبل رفع المقتولين وبيع له بالخلافة ولقبه  
5 بالفاتر بنصر الله فرأى الصبي القتلى فتفرغ واضطرب ودام مدة خلافته  
لا يطيب له عيش من تلك الرجفة وتم امر الفاتر في الخلافة ووزر له  
عباس المذكور الى ان وقع له مع طلائع بن رزيك ما سنذكره من  
اقوال جماعة من المؤرخين وقد ذكرنا منه ايضا نبذة جيدة فيما  
مضى ولكن اختلاف النقول فيها فوائد

10 وقال للخافظ ابو عبد الله الذهبي في تاريخ الاسلام بعد ان ساق  
نسب الفاتر هذا حتى قال ببيع بالقاهرة يوم قتل والده الظاهر وله  
خمس سنين وقيل بل سنتان فحمله الوزير عباس على كتفه ووقف في  
صحن الدار به مظهر للزور والكآبة وأمر ان يُدخِل الامراء فدخلوا فقال  
لهم هذا ولد مولاكم وقد قتل عماء مولاكم وقد قتلتهما كما ترون به  
15 وأشار الى القتلى والواجب اخلاص الطاعة لهذا الولد الطفل فقالوا  
كلهم سمعنا واطعنا وصاحبوا صاحبة واحدة بذلك ففرغ الطفل يعنى  
عن الفاتر ومال على كتف عباس من الفرع وسموه الفاتر ثم سيروه الى  
أمه وقد اختل عقله من تلك الصاحبة فيما قبل فصار يحرّك في بعض  
الاقوات ويصرع قلت على كل قول كان الفاتر قد اختل عقله انتهى  
20 قال وله <sup>a</sup> بيت على يد عباس الوزير يد ودانت له الممالك وأما  
اهل القصر فانهم اطلعوا على باطن القصة فاخذوا في اعمال الخيلة في قتل  
عباس وابنه فكانت طلائع بن رزيك الارمنى والى منية بنى خصيب <sup>b</sup>  
ثم ساق الذهبي قصة طلائع مع الوزير عباس

a) Fol. 19a. b) Cf. Ibn Duqmâk, Index; Yâqût IV. 675  
ابن الخصيب.

وقال ابن الاثير اتفق ان اسامة بن منقذ قدم مصر فأتصل بعبّاس  
الوزير وحسن له قتل زوج أمه العادل بن سلار فقتله وولاه الظافر الوزارة  
من بعده فاستبد بالامر وتم له ذلك وعلم الامراء *a* ان ذلك من فعل  
ابن منقذ فعزموا على قتله فخلا بعبّاس وقال له كيف تصبر على ما  
اسمع من قبيح قول الناس ان الظافر يفعل بلينك نصر وكان من اجمل <sup>5</sup>  
الناس وكان ملازما لظافر فاتزعج لذلك وقال كيف لليلة قال آتته  
فيذهب عنك *b* العار فاتفق مع ابنه على قتله وقيل ان الظافر اقطع  
نصر بن عبّاس قلوب كلها فدخل *c* وقال *d* أقطعني مولانا قلوب فقال  
ابن منقذ ما *e* في مهرك كثير <sup>6</sup>

فجرى ما ذكرناه وهربوا وقصدوا الشام على ناحية ايلة في ربيع الأول <sup>10</sup>  
سنة تسع واربعين وملك الصالح طلائع بن رزيك ديار مصر من غير  
قتال واتي الى دار عبّاس المعروف بدار الوزير المأمون ابن البطائحى التى  
في اليوم المدرسة السيوفية الحنفية فاستحضر الخادم الصغير الذى كان مع  
الظافر لما نزل سرا وسأله عن الموضوع الذى دخن فيه فعرّفه به فقلع  
البلاطة التى كانت على الظافر ومن معه من المقتولين وحملوا وقطعت <sup>15</sup>  
عليهم الشعور ونحوا عليهم عصر ومشى الامراء قدام الجنازة الى تربة آباته  
فتكفل الصالح طلائع بن رزيك بالصغير يعنى الغائر هذا وتبر احواله  
واما عبّاس ومن معه فانّ اخت الظافر كانت الفرنج الذين بعسقلان  
الذين استولوا عليهم من مدينته يسيرة وشرطت لهم ملا جزبلا اذا  
خرجوا عليه واخذوه فخرجوا عليه فوقعهم فقتل عبّاس واخذت الفرنج <sup>20</sup>  
امواله وهرب ابن منقذ في طائفة الى الشام وارسلت الفرنج نصر بن  
عبّاس الى مصر في قفص حديد فلما وصل تسلّم رسولهم المال وذلك في  
ربيع الأول سنة خمسين وخمسمائة ثم خلعت اخت الظافر يد نصر

*a*) MS الامر; Athir XI. 126. 15. *b*) Athir عنا. *c*..*d*) Athir fuller. *e*) End of quotation.

وَضْرِبَ ضَرْبًا مُهْلِكًا وَقُرِصَ جِسْمَهُ بِالْمَقَارِيضِ ثُمَّ صُلِبَ عَلَى بَابِ زُوَيْلَةَ حَيًّا ثُمَّ مَاتَ وَبَقِيَ مَصْلُوبًا إِلَى يَوْمِ عَاشُورَاءَ سَنَةِ اِحْدَى وَخَمْسِينَ ثُمَّ أَنْزَلَ وَأُحْرِقَتْ عِظَامُهُ وَقِيلَ أَنَّ الصَّالِحَ طَلَّعَ بِنَ رَزِيكَ بَعَثَ هُ إِلَى الْفَرَنْجِ بِطَلْبِ نَصْرِ بْنِ عَبَّاسٍ وَيَذِلُّ إِلَيْهِمْ أَمْوَالًا فَلَمَّا وَصَلَ سَلَّمَهُ الْمَلِكُ ٥ الصَّالِحَ إِلَى نِسَاءِ الظَّافِرِ فَأَقْمَنَ بِضَرْبِنِهِ بِالْقَبَائِبِ وَالزَّرَابِيْلِ أَيَّامًا وَقَطَعْنَ لَحْمَهُ وَاطْعَنَهُ أَيَّاهُ إِلَى أَنْ مَاتَ ثُمَّ صُلِبَ

وَتَكَفَّلَ الصَّالِحَ طَلَّعَ بِنَ رَزِيكَ أَمْرَ الصَّبِيِّ أَعْيَى الْفَاتَرِ وَسَاسَ الْأُمُورَ وَتَلَقَّبَ بِالْمَلِكِ الصَّالِحِ وَسَارَ فِي النَّاسِ أَحْسَنَ سِيرَةٍ وَفَحْمَ أَمْرِهِ وَكَانَ طَلَّعَ اِدْبِيًّا كَاتِبًا وَلَمَّا وَلى الْوِزَرَ وَتَلَقَّبَ بِالْمَلِكِ الصَّالِحِ خُلِعَ عَلَيْهِ مِثْلُ الْأَفْضَلِ 10 ابْنِ أَمِيرِ الْجِيُوشِ بَدْرِ الْجَالِيِّ مِنَ الطَّيْلِيسَانِ الْمَقُورِ وَأُنشِيَ لَهُ السَّجْدُ فَتَنَاهَى فِيهِ كُتَابَ الْإِنشَاءِ فَمَّا قِيلَ فِيهِ وَاحْتَصَكَ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ بِطَيْلِسَانَ غَدًا لِسَيْفِ تَوْعَمَا لِيَكُونَ كَلِمًا اسْتَدَّ إِلَيْكَ مِنْ أُمُورِ الدَّوْلَةِ مَعْلَمًا وَلَمْ يُسْمَعْ بِذَلِكَ إِلَّا مَا أَكْرَمَ بِهِ الْأَمَلُ الْمُسْتَنْصِرَ بِاللَّهِ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ 15 أَمِيرَ الْجِيُوشِ أبا الْكَجْمِ بَدْرًا وَوَلَدَهُ أبا الْقَاسِمِ شَاهِنشَاهَ وَأَنْتَ أَيُّهَا السَّيِّدُ الْأَجَلُ الْمَلِكُ الصَّالِحُ وَأَبْنِ سَعِيهِمَا مِنْ سَعِيكَ وَرَعِيهِمَا الذَّمَامُ مِنْ رَعِيكَ لِأَنَّكَ كَشَفْتَ الْغَمَّةَ وَانْتَصَرْتَ الْأَثَمَةَ وَبَيَّضْتَ غِيَابَ الظُّلْمَةِ وَشَفَيْتَ قُلُوبَ الْأُمَّةِ وَأَشْيَاءَ غَيْرِ ذَلِكَ وَعَظَمَ أَمْرَ الصَّالِحِ طَلَّعَ إِلَى أَنْ وَقَعَ لَهُ مَا سَنَذَكُرُهُ

كَلَّ ذَلِكَ وَالْفَاتَرِ لَيْسَ هُ لَهُ مِنْ الْخِلَافَةِ إِلَّا مَجْرَدُ الْأَسْمِ فَقَطْ وَذَلِكَ 20 لَصَغُرِ سَنَتِهِ وَلَمَّا اسْتَفْحَلَ أَمْرَ الصَّالِحِ طَلَّعَ أَخَذَ فِي جَمْعِ الْمَالِ فَاتَّهَ كَانَ شَرِّهَا حَرِيصًا عَلَى التَّحْصِيلِ وَكَانَ مَائِلًا إِلَى مَذْهَبِ الْإِسْمَاعِيلِيَّةِ أَعْيَى أَنَّهُ كَانَ مَتَغَالِيًّا فِي الرِّفْضِ فَالَ عَلَى الْمُسْتَحْدِمِينَ فِي الْأَمْوَالِ وَأَخَذَ يَعْمَلُ عَلَى الْأَمْرَاءِ الْمُقَدَّمِينَ فِي الدَّوْلَةِ مِثْلَ نَصْرِ الدَّوْلَةِ بِأَقْوَتِ وَكَانَ صَاحِبَ الْبَابِ وَنَبَّ عَنِ الْخَافِظِ فِي مَرَضٍ مَرَضَهَا مَدَّةَ ثَلَاثَةِ أَشْهُرٍ وَطَلَبَ أَنْ يُوزَّرَهُ فَبُأَ بِأَقْوَتِ

a) Fol. 19b. b) MS om.



المذكور ومثّل الأوحى بن نعيم فأنه كان من اعيان الامراء ولما سمع  
 بقصة عباس من قتل الظافر وكان واليا على دمياط وتنبس تحرك لطلب  
 دم الظافر وقصد القاهرة فسبقه طلائع بن رزبك بيوم واحد فخاب  
 قصده فرته طلائع بن رزبك الى ولايته واصاف اليه الدهقيلية<sup>a</sup> والمرتاحية  
 وبقي تلج الملوك قائما بالقاهرة وهو من كبار الامراء وابن غالب لاحف<sup>b</sup>  
 به فحمل الاجناد عليهما يطلبوها فخرجا في جماعتهما فتكاثر عليهما  
 الاجناد فقتلا ونهبت دورها باطماع الصالح طلائع بن رزبك في ذلك  
 ثم ان طلائع ما اتسع له قرب الأوحى بن نعيم بدمياط فقلده  
 اسيوط وإخميم وكان ناصر الدولة بقوص من وزارة عيس وكان ابن  
 رزبك لما استدعى لآخذ الثأر وهو بالاشمونين لم يجسر على<sup>c</sup> الحركة الا<sup>10</sup>  
 بعد مكاتبة ناصر الدولة بذلك واستدعاء ابن رزبك ليكون الامر له  
 فكاتبه ناصر الدولة بازهاذه في ذلك وأنه سئل به وتبركه في<sup>c</sup> أيام الحافظ  
 عن قدرة واعتقد أنه لا يفلح لآته لم يتحقق ما كان من عباس فعند  
 ذلك خلت القاهرة لطلائع بن رزبك من عائل واطهر مذهب الامامية  
 وباع الولايات للامراء وجعل لها اسعارا ومدتها ستة اشهر فتضرر الناس<sup>15</sup>  
 من ترداد الولاة عليهم في كل ستة اشهر وصايق<sup>d</sup> القصر طمعا في صغر  
 سن الخليفة فتععب الناس معه وجعل مجلسا في اكثر الليالي يجتمع  
 اهل الادب ونظم هو شعرا ودونه وصار الناس يهرعون الى نقل شعرة  
 وربما اصلحه له شاعر كان يصحبه يقال له ابن الزبير ومما نسب اليه  
 من الشعر قوله (الامل)

كَمْ بَا يُرِينَا الدَّهْرَ مِنْ أَحْدَانِهِ عِبْرًا وَفِينَا الصَّدَّ وَالْإِعْرَاضَ  
 نَسَى أَلَمَاتٍ وَلَيْسَ نَجْرِي ذِكْرَهُ فِينَا فَتُدَكِّرُنَا بِهِ الْأَمْرَاضَ  
 وله من قصيدة (الوافر)

a) MS الدهقيلية. b) Fol. 20a. c) MS apparently من.

d) MS وطايق; Cf. Makrizi II, 294. 3.

مَشِيْبِكَ قَدْ رَمَى <sup>a</sup> صَبِغَ الشَّبَابِ وَحَدَّ الْبَارِ فِي وَكْرِ الْغُرَابِ  
ومنها

فَكَيْفَ بَقَاءِ عُمْرِكَ وَهَوَ كَنْزُ وَقَدْ أَنْفَقْتَ مِنْهُ بِلَا حِسَابٍ  
فلما ثقلت وطأته على القصر وكان الخليفة الفاتر في تدبير عمته  
6 فشرعت في قتل طلّاح بن رزيك المذكور وقررت في ذلك ملا يقرب  
من خمسين الف دينار فعلم ابن رزيك بذلك فوقع <sup>b</sup> بها وقتلها  
بلاستانيين والصقالبة سرا والخليفة في واد آخر من الاضطراب ثم نقل ابن  
رزيك كغالة الفاتر الى عمته الصغرى وطيب قلبها وراسلها بما حماه ذلك  
منها بل رتبته قتله وسعى لها في ذلك اصحاب اختها المقتولة فرتبت  
10 قوما من السودان الاقوياء في باب السرداب في الدهليز المظلم الذي يدخل  
منه الى القلعة وقوم آخر في خزانة هناك وفيهم واحد من الاجناد يقال  
له ابن الراعى فدخل يوم خمس من شهر رمضان سنة ست وخمسين  
وخمسائة فلما انفصل من السلام على الخليفة وكان صاحب الباب في  
ذلك اليوم امير يقال له ابن قوام الدولة وكان اماميا فيقال انه اخلى  
15 الدهليز من الناس حتى لم يبق فيه احد وانه استوقفه استاذ يقال  
له عنبر الربيعي بحديث طويل وتقدم طلّاح بن رزيك ومعه ولده رزيك  
فارادت الجماعة المخبأة ان يخرج فوجدوا الباب مغلقا وخافوا من خلعه  
التشيعيث <sup>c</sup> فخرجت عليه الجماعة الاخرى فصربوا رزيك بن الصالح طلّاح  
ضربة اوقعت عضده الايمن وجرح ابوه الصالح طلّاح بن رزيك من ابن  
20 الراعى المذكور وقيل ان طلّاح كان مأخوما فاستفرغ بالدم فاكب على  
وجهه واخذت منديله من على رأسه فعاد اليه رجل <sup>d</sup> يقال له ابن الربيد  
فالبسه المنديل وخرج به محمولا على الدابة لا يغيق فقيل انه كان يقول اذا  
اذى رحك الله يا عباس يعنى بذلك عباسا <sup>e</sup> الوزير الذى قتل الخليفة الظافر

a) Khallikân I. 238. نصا. b) MS فادفع. c) MS التشيعيت.  
d) MS om. e) MS عبلس; Fol. 20b.

وكان *a* الفائز قد مات وتولى للخلافة العاصد وهو ايضا تحت حجر  
 طلائع المذكورة مات طلائع سَحْرًا وكان طلائع قد ولى شاور قُوص  
 وندم على ولايته فاراد استعادته من الطريف فسبقه شاور حتى حصل  
 بها وطلب منه كل شهر اربعمائة دينار وقال لا بد لقوص من وال *c* وانا  
 ذلك والله لا ادخل القاهرة ومتى صرفنى دخلت النوبة ولما مات *e*  
 الصالح طلائع بن رزيك وطاب ولده رزيك طلبت عمّة الفائز رزيك  
 واحضرت له الذى ضربه فى عضده الابن واحضرت ايضا سيف الدين  
 حسين ابن اخى طلائع وحلفت لهما انها لم تدر بما جرى على ابيه  
 الصالح وان فعل ذلك احباب اختها المقتولة وخلعت على رزيك بالوزارة  
 عوضًا عن ابيه طلائع بن رزيك وفسحت له فى اخذ من ارتاب به فى *10*  
 قتل ابيه فاخذ ابن قوام الدولة فقتله ولده والاستاذ الذى شغله واقام  
 رزيك المذكور فى الوزارة سنة وكسرًا فا رأى الناس احسن من ايامه  
 وسامح الناس بما عليهم من الاموال البواقى الثابتة فى الدواوين ولم  
 يسبق الى ذلك ودام فى الوزارة حتى قيل اصرف شاور من قوص  
 يتم الامر لك فاشار عليه سيف الدين حسين بابقائه فقال رزيك ما *15*  
 لى طمع فيما آخذه منه ولكن اريده يطاءً بساطى ثقيل له ما يدخل  
 ابداً فا قيل وخلع على امير يقال له ابن الرفعة بولاية قوص عوضاً  
 عن شاور فخرج شاور من قوص فى جماعة قليلة الى الواحات  
 واما رزيك الوزير فاته رأى مناما اخبر به ابن عمه سيف الدولة  
 حسين فقال له حسين ان بمصر رجلا يقال له ابن الايتاخى *d* حاذقاً *20*  
 فى التعبير فاحضره رزيك وقال له رأيت كأن القمر قد احاط به حنش  
 وكأنى رؤس فى حانوت فغالطه المعبر فى التفسير وظهر ذلك لسيف  
 الدولة حسين فامسك الى ان خرج المعبر فقال له ما اعجبنى كلامك

والله لا بد ان تصدقني ولا بأس عليك فقال يا مولاي القمر عندنا هو  
 الوزير كما ان الشمس خليفة والخنش المستدير عليه هو جيش  
 مصحف وكونه رؤساءه أقبلها تجددها شاور مصحفًا ايضا فقال له  
 حسين أكنتم هذا عن الناس واهتم حسين في امره ووطئ له التوجه  
 5 الى مدينة النبي عليه السلام وكان احسن الى المقيمين بها وحمل اليها  
 ملا واودعه عند من يثق به وصار امر شاور يزيدا ويقوى حتى  
 قرب من القاهرة وصالح الصالح في بني رزيك وكانوا اكثر من ثلاثة آلاف  
 فارس فأول من نجا بنفسه حسين فلما بلغ رزيك توجه حسين انقطع  
 قلبه واخذ امواله على البغال وخرج في خاصته الى إطفيج فأخذه مقدم  
 10 اطفيج بعد امور وكل من معه واتى بهم الى شاور في الحديد فاعتقله  
 شاور واخاه جلال الاسلام فطلب رزيك من بعض غلمان ابيه مبردا فبرئ  
 قيده فعلم اخوه جلال الاسلام فاعلم شاور بذلك فقتل شاور رزيك  
 وابقى على اخيه جلال الاسلام لهذه النصيحة واستمر شاور في الوزر  
 أشهر حتى وقع له مع الصرغام احد امراء بني رزيك ما وقع واستنجد  
 15 عليه بتوجهه الى دمشق الى نور الدين محمود بن زنكي فأرسل معه  
 نور الدين اسد الدين شيركوه بن شانى وشاور هو صاحب القصة  
 مع اسد الدين شيركوه وابن اخيه السلطان صلاح الدين باقى ذكر  
 ذلك في ترجمة العاضد مفصلا ان شاء الله

وكانت وفاة الفاتر صاحب الترجمة في شهر رجب سنة خمس  
 20 وخمسين وهو ابن عشر سنين او نحوها وبايعوا العاضد لدين الله ابا  
 محمد عبد الله بن يوسف بن الحافظ عبد المجيد بن محمد بن  
 المستنصر ابن عمه الفاتر هذا واجلسه الملك الصالح طلائع بن رزيك  
 على سرير الخلافة وازوجه ابنته ثم بعد ذلك استعمل طلائع شاور على

a) MS رواس. b...d) MS margin. c) MS أشهر. e) MS om.

بلاد الصعيد وهو شاور البدرى الذى استولى على ديار مصر فى خلافة  
العاصم آخر خلفاء بنى عبيد على ما سياتى ذكره ان شاء الله تعالى

### السنة التى حكم فى أولها الظاهر وفى آخرها الغائر

وكلاهما ليس له فى الخلافة إلا مجرد الاسم فقط وفى سنة ٥٩٩

5 فيها حنقتم التركة على ساجر شاه السلجوقى وتركوه فى قيد من  
حديد فى خيمة ووكل به جماعة واخرجوا عليه ما لا يحصى على الكفرة  
وكل يموت خوفا وصار يبكى ليلا ونهارا على نفسه ويتمنى الموت

وفيهما ملك نور الدين محمود بن زنگى بن آف سنقر المعروف بالشهيد  
دمشق من الأمير مجير الدين وساعده فى ذلك بعض أهل دمشق فى  
مجير الدين المذكور لريادة ظلمه ومصادراته للناس فلما تحرك نور الدين  
10 لطلب دمشق وافقه أهلها لما فى نفوسهم من مجير الدين

وفيهما توفى المظفر بن على بن جهير الوزير أبو نصر بن الوزير فخر  
الدولة وجده كان أيضا وزيراً وهو من بيت وزارة وفصل وزير المقتضى  
سبع سنين وعزل عن الوزارة فى سنة اثنتين وأربعين وخمسمائة وكان  
الخليفة المقتضى نقله من الاستنادية الى الوزارة وكانت وفاته فى نى الحاجة  
15 وكان فاضلاً نبيلاً سمع الحديث وحج وتصدق

وفيهما توفى محمد بن احمد بن ابراهيم العلامة أبو بكر البغدادى  
الحنفى كان فقيهاً عالماً نحويّاً مات فى نى القعدة

الذين ذكر الذهبى وفاتهم فى هذه السنة قال وفيها توفى الظاهر  
بالتب اسمعيل بن الخافظ العبيدى اغتاله عباس فى الحرم وله ثنتان  
20 وعشرون سنة واجلس مكانه ولده الغائر طفلاً وابو البركات عبد الله بن  
محمد بن الفصل القراوى مات جوعاً فى نى القعدة فى كاتبة الغر وأبو منصور

a) Fol. 21a. b) I.e., الغر; cp. l. 22. c) MS وسعاده.

عبد الخالق بن زاهر بن طاهر الشحامى <sup>a</sup> هلك في شوال بنيسابور  
 وابو سعد محمد بن جامع الصيرفى خياط الصوف توفى في ربيع الآخر  
 وابو العشاير محمد بن خليل بن فارس القيسى بدمشق في ذى الحجة  
 والحافظ ابو المعمر المبارك بن احمد الانصارى الأرجى في رمضان والوزير  
 ابو نصر المظفر بن على بن الوزير فخر الدولة بن جهير وزير للمقتدى سبع  
 سنين ومات في ذى الحجة وابو الحسن نصر بن المظفر البرمكى بهمدان  
 امر النيل في هذه السنة الماء القديم ستة اذرع وسبعة اصابع مبلغ  
 الريادة سبعة عشر ذراعا وعشرون اصبعاً

### السنة الثانية من ولاية الفاتر بنصر الله على مصر

10 وقي سنة ٥٥٠ هـ

فيها دخلت الترك نيسابور بعد ان كان بينهم وبين اهلها قتال  
 عظيم ونهبوا وسبوا وقتلوا بها <sup>e</sup> نحو من <sup>d</sup> ثلاثين <sup>e</sup> الف نسمة <sup>f</sup> منهم  
 محمد بن يحيى شيخ الشافعية وكان الملك ساجر شاه السلجوقى  
 معهم في الاسر وعليه اسم السلطنة وهو مقيد معتقل على اقبج وجه  
 15 يخدم نفسه ويجلس وحده في اضياف مكان

وفيها توفى محمد بن ناصر بن محمد بن على بن عمر السلامى <sup>g</sup>  
 الدار الفارسى الاصل سمع الحديث ورحل الى البلاد وكان حافظاً متقناً  
 علماً بالاسانيد والمتون ضابطاً ثقة من اهل السنة ومات في شعبان وانشد  
 لغيره (البسيط)

a) MS الشحامى; cp. Yâkût s. v. ابو منصور and زاهر بن طاهر.  
 b) Fol. 21b. c..d) In left margin <sup>z</sup> نحو من <sup>z</sup> بها, the remainder  
 (e..f) cut away; in right margin, in later hand بنيسابور قتلوا الترك  
 نحو ثلاثين الف نسمة; MS 1780 (F) reads as printed, except نحو.  
 g) Al-Mushtabih p. 283.

نَحَ الْمَقَادِيرَ تَجْرِي فِي أَعْيُنِهَا وَأَصْبُرُ فَلَيْسَ لَهَا صَبْرٌ عَلَى حَالِ  
مَا بَيْنَ رَقْدَةِ عَيْنٍ وَأَنْتِبَاهَتِهَا تَقْلَبُ الدَّهْرُ مِنْ حَالٍ إِلَى حَالٍ  
وفيها توفي هبة الله بن عليّ ابو محمد بن عوام كان فاضلا شاعرا  
ومن شعره في ذم انسان (البسيط)

جَمِيعُ أَقْوَالِهِ نَعَارِي وَكُلُّ أَفْعَالِهِ مَسَارِي 8  
مَا زَالَ فِي فَنِّهِ غَرِيبًا لَيْسَ لَهُ فِي الْوَرَى مُسَارِي  
وفيها توفي محمد بن عليّ بن محمد بن احمد بن ابراهيم ابو بكر  
القيسيّ المغربي المالكى مات بغلس في ذي القعدة ٥٠٠ وكان فقيها اديبا  
مترسلا شاعرا ومن شعره (الخفيف)

أَطِيبُ الْأَطْيَبَاتِ قَنْدُ الْأَعَابِي وَأَخْتِيَالِي ٥ عَلَى مُتُونٍ ٤ الْأَجْيَادِ 10  
وَرَسُولٌ يَأْتِي بِوَعْدِ حَبِيبٍ وَحَبِيبٌ يَأْتِي بِلَا مِيعَادِ  
قُلْتُ وَقَدْ تَغَالَى النَّاسُ فِي رَسُولِ الْحَبِيبِ وَقَالُوا فِيهِ أَحْسَنُ الْأَقْوَالِ  
فمن ذلك قول بهاء الدين زهير ٥ من أول قصيدته (الطويل)

رَسُولُ الرِّضَى أَهْلًا وَسَهْلًا وَمَرْحَبًا حَدِيثُكَ مَا أَحْلَاهُ عِنْدِي وَأَطْيَبًا  
وَاحْسَنُ مَا سَمِعْتُ فِي هَذَا الْمَعْنَى قَوْلَ صَفِيِّ الدِّينِ الْحَلِّيِّ (الكمال) 15  
مَنْ كُنْتَ أَنْتَ رَسُولُهُ كَانَ الْجَوَابُ قَبُولُهُ  
هُوَ طَلَعَةُ الشَّمْسِ الَّذِي جَاءَ الصَّبَاحُ دَلِيلُهُ  
وفي المعنى للسراج ٥ الوراق (الكمال)

لَمَنْ كَانَتْ الْعُشَّافُ مِنْ أَشْوَاقِهِمْ جَعَلُوا النَّسِيمَ إِلَى الْحَبِيبِ رَسُولًا  
فَأَنَا الَّذِي أَتَلُو لَهُمْ ٤ يَا لَيْتَنِي كُنْتُ أَتَّخَذْتُ مَعَ الرَّسُولِ سَبِيلًا 20

a) In margin, partly cut away سنه سبع وعشرون [وله؟]. b) MS  
c) MS مومن or مومن. d) As-Suyūṭī, Ḥuṣn I. 327. 5.  
e) Brookelmann I. 267, Ḥājjī Kh. No. 8549. e..g) MS margin.  
f) Added by a different hand; perhaps اتلوهم.

ومما يقارب هذا المعنى ما انشدني الحافظ شهاب الدين بن حجر  
 لنفسه إجازة إن لم يكن سملما (الطويل)  
 أتى من أحبائي رسول فقال لي ترفف وهن وأخصع تغز برضانا  
 فكم عاشق قاسى ألهورن بحبنا قصار عزيزاً حين ذاق هوانا  
 5 وقد خرجنا عن المقصود

الذين ذكر الذهبى وفاتهم في هذه السنة قال وفيها توفى ابو  
 العباس احمد بن معدن التنجيى الأتليشى<sup>6</sup> وابو عثمان اسمعيل  
 ابن عبد الرحمان العصائدى<sup>7</sup> والنيسابورى. وابو القاسم سعيد بن احمد  
 ابن الحسين بن احمد ابن البناء في نوى الحاجية. وابو الفتح محمد بن  
 10 على بن هبة الله بن عيد السلام الكاتب والحافظ ابو الفصل محمد  
 ابن ناصر بن محمد بن على السلامى في شعبان وله ثلاث وثمانون  
 سنة وابو الكرم المبارك بن الحسن الشهرزورى الملقب في نوى الحاجية  
 امر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع وتسعة عشر  
 اصبعاً مبالغ الزيادة سبعة عشر ذراعاً وسبعة عشر اصبعاً

### 15 السنة الثالثة من ولاية الفائق بنصر الله على مصر

وفي سنة ٥٥٥

فيها خلع الخليفة المقتدى بالله على سليمان شاه بن محمد شاه بن  
 ملكشاه السلجوقى بعد عمه سنجر شاه خلعاً السلطنة التاج والطوق  
 والسوار والمركب الذهب واستخلفه الخليفة ان يكون العراق للخليفة ولا  
 20 يكون لسليمان شاه المذكور إلا ما يفحه بسيفه من غير العراق وخطب  
 له على منابر العراق بالسلطنة وتم امره الى ما سياتى ذكره

a) Yāqūt I. 339 معروف. b) So Yāqūt, loc. cit.; MS الاحلسى.

c) Fol. 22a.



وفيها خلص السلطان سنجر شاه من اسر الترك بحيلة وهرب الى قلعة ترمذ بعد ان اقم عندهم اربع سنين في السد والهبان حتى ضرب بحاله عندهم الامثال

وفيها توفي عبد القاهر بن عبد الله بن الحسين ابو الفرج المعروف بالواو الشاعر المشهور كان اصله من بزاعة ونشأ بحلب وبزاعة بضم الباء 5 الموحدة وفتح الزاي وبعد الالف عين مهملة مفتوحة وهاء ولف قريئة من اعمال حلب وتآذب بحلب وبرزع في الادب وقول الشعر وشرح ديوان المتنبي ومما ينسب اليه من الحميات وقيل لها لغيره قوله (الوافر)

مَاجِرَةٌ جَدُولٌ وَسَمَاءُ آسٍ وَأَنْجَمٍ نَرَجِسٍ وَشُمُوسٍ وَرَدٍ  
10 وَرَعْدٌ مَثَلَتْ وَسَحَابٍ كَأْسٍ وَبَرْقٌ مُدَامَةٌ وَصَبَابٌ نَدٍ  
قلت ويعجبني في هذا المعنى قول يزيد بن معاوية (الكامل)

وَمُدَامَةٌ حَمْرَاءُ فِي قَارُورَةٍ زَرْقَاءُ تَحْمَلُهَا يَدٌ بَيْضَاءُ  
قَالَرُوحُ شَمْسٌ وَالْحَبَابُ كَوَاكِبٌ وَالْكَفُّ قُطْبٌ وَالْأَنْبَاءُ سَمَاءُ

وما اطرف قول ديك للجن عبد السلام بن رعبان a (الوافر)

15 شَرِبْنَا فِي غُرُوبِ الشَّمْسِ شَمْسًا لَهَا وَصَفٌ تَجَلُّ عَنِ الْحَبَقَاتِ  
عَجِبْتُ لِعَاصِرِهَا كَيْفَ مَانُوا وَقَدْ صَنَعُوا لَنَا مَاءَ الْحَيَاةِ  
ومما قيل في هذا المعنى دويبت

يَا سَافِي خُصِنِي بِمَا تَهَوَّاهُ لَا تَهَزُّجُ أَفْدَاحِي رَعَاكَ اللَّهُ  
دَعَهَا صِرْفًا قَانِي أَمْرُجَهَا إِذْ أَشْرَبَهَا بِذِكْرِ مَنْ أَعْوَاهُ

وفيها توفي b علي بن الحسين الشيخ الامام الواعظ ابو الحسين 20 الغزنوي الملقب بالبرهان قدم بغداد وسمع الحديث ووعظ وكان فصيحا مقوفا كان السلطان مسعود السلجوقي يزوره ولما اقم ببغداد امرت الخاتون زوجة الخليفة المستظهر ان يبني له رباط ووقفت عليه قريئة

a) So Ibn Khal. I. 293, Aghānt XII. 142—9; MS وعيان. b) Fol. 22b.

اشترتها من الخليفة المسترشد وانفع الناس بجماعه وماله وكان له ادب  
ونظم فمن شعره قوله (السريع)

كَمْ حَسْرَةٍ لِي فِي الْآحْشَا مِنْ وَلَدٍ إِذَا أَتَشَا  
وَكَمْ أَرَدْتُ رُشْدَهُ فَمَا نَشَأُ كَمَا نَشَا

5 وله في غير هذا المعنى واجاد (السريع)

يَحْسُدُنِي قَوْمِي عَلَى صَنَعَتِي لِأَنَّي فِي صَنَعَتِي قَارِسٌ  
سَهَرْتُ فِي لَيْلِي وَأَسْتَنْعَسُوا هَلْ يَسْتَوِي الشَّاعِرُ وَالنَّاعِسُ

وفيهما توفى السلطان مسعود بن محمد ملك الروم وتولى ممالك

الروم بعده ابنه قليج ارسلان بن مسعود

10 وفيها توفى الشيخ ابو العز ابن ابى الدنيا القرشى الصوفى البصرى

كان ابوه محتسب البصرة وكان شاعرا مجيدا اعنى اباه ومن شعره (الرجز)

مَا بَالُ قَلْبِي زَادًا غَرَامُهُ وَتَمَعُ عَيْنِي هَاطِلًا غَمَامُهُ  
وَذَلِكَ الْجَمْرُ الَّذِي خَلَقْتُمْ عَلَى الْآحْشَا لَا يَنْطَفِي صِرَامُهُ

الذين ذكروهم الذهبى في هذه السنة قال وفيها توفى ابو القاسم

15 اسمعيل بن على النيسابورى ثم الاصبهانى الحنابى الصوفى في صفر

وقد شارف المائة وابو القاسم الحسين بن الحسن ابن البُن الاسدى

بدمشق في ربيع الآخر وابو الحسن على بن احمد بن محمود<sup>a</sup>

البيرونى الشافعى المصرى وابو عبد الله محمد بن عبد الله بن سلامة

الكرخى في شوال ولشيخ ابو البيان<sup>b</sup> بن محمد بن محفوظ القرشى

20 ابن الحورانى الدمشقى اللغوى الشافعى الزاهد القدوة

امر النيل في هذه السنة الماء القديم ستة اذرع وتسعة عشر اصبعاً

مبلغ الريادة سبعة عشر ذراعاً وثمانية اصابع

a) Al-Mushtabih 33; MS محموده. b) Ib., 56. 21.

## السنة الرابعة من ولاية الفائز بنصر الله على مصر

وفي سنة ٥٥٣

فيها جمع الملك محمدشاه بن محمدشاه بن محمدشاه بن ملكشاه السلجوقي التركمان والاكرد وسار حتى قارب بغداد وبعث<sup>a</sup> الى الخليفة المقتدى يطلب منه الخطبة والسلطنة فقبل له السلطان هو سناجرشاه<sup>٥</sup> ابن ملكشاه عم ابيك وانتم مختلفون فلم يلتفت محمدشاه حتى قدم بغداد وحصرها ووقع له بها امور وطال الامر بينهم الى ان رحل منها الى جهة هذنان

وفيها كانت زلزلة عظيمة بالشام وحلب وحمّة وشيزر وغالب بلاد الشام والشرق وهلك خلق كثير حتى حكي ان معلما كان بحمّة في 10 كتاب فقام من المكتب يقضى حاجة ثم عاد وقد وقع المكتب على الصبيان فماتوا بأسرهم والعجب انه لم يأت احد يسأل عن صبي منهم بل جميع آبائهم ماتوا ايضا تحت الهدم في دورهم ووقعت ابراج قلعة حلب وغيرها وهلك جميع من كان في شيزر الا امرأة واحدة وخادم وساخت قلعة فامية وانشق تَلّ حرّان نصفين وظهر فيه بيوت 15 وعمائر قديمة وانشق في اللاذقية موضع ظهر فيه صنم قائم في الماء وخربت صيداء وبيروت وطرابلس وعكا وصور وجميع قلاع الفرنج وعمل شعراء تلك العصر في هذه الزلزلة اشعارا<sup>d</sup> كثيرة

وفيها ملك الملك العادل نور الدين محمود بن زكي بن آف سنقر المعروف بالشهيد حصن شيزر وزال ملك بني منقذ عنها بعد ان 20 ملكوها سنين كثيرة

وفيها توفي احمد بن عمرو الشيخ الامام العلامة ابو الليث السمرقندي

a) MS بعث; op. 102. 23. b) Fol. 23a. c) Sic. d) MS اشعار.

الحنفي كان اماما فقيها حسن الهيئة كثير الصمت غزير العلم واسع  
 للفظ حج وعاد الى بغداد وصنف التصانيف المفيدة النافعة وتفقه به  
 جماعة كبيرة ولما خرج من بغداد خرج a الناس لوداعه فلما وادعاهم  
 انشد (البسيط)

5 يَا عَالِمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ إِنَّ b بِيَتَوْحِيدِكَ الشَّهَادَةَ

أَسْأَلُ c فِي غُرْبَتِي وَكُرْبَتِي مِنْكَ وَمَنَّا عَلَى الشَّهَادَةِ

وخرج في قفلة فلما ساروا قطع قوم الطريق على القافلة المذكورة d  
 وقتلوا منهم جماعة كبيرة من العلماء فيهم صاحب الترجمة فقتل  
 للجميع شهداء

10 وفيها توفي احمد بن المبارك بن محمد بن عبد الله ولد سنة

اثنتين وثمانين واربعائة كان اديبا شاعرا فاضلا ومن شعره دوبيت

سَارُوا وَأَقَامُوا فِي فَوَادِي الْكَمَدِ لَمْ يَلْقَ كَمَا لَقِيَتْ مِنْهُمْ أَحَدٌ  
 شَوْقٌ وَجَوَى وَنَارٌ وَجَدِ تَقَدُّ مَا لِي جَلْدٌ صَعُفْتُ مَا لِي جَلْدٌ

وفيها توفي السلطان سنجر شاه بن السلطان ملكشاه بن الب رسلان

15 ابن داود بن ميكائيل بن سلجوق بن دقماق السلطان ابو الحارث

وقيل اسمه احمد وسمى بسنجر لانه ولد بسنجر لانه ولد بسنجر في شهر رجب سنة

تسع وسبعين واربعائة حين توجه ابوه الى غزو الروم ونشأ ببلاد الخوزء

وسكن خراسان واستوطن مدينة مرو وكان دخل بغداد مع اخيه

محمد شاه على الخليفة المستنظر قال سنجر شاه فلما وقفنا بين يدي الخليفة

20 المذكور ظن اني انا السلطان فافتح كلامه معي فخدمت وقلت يا

مولانا امير المؤمنين السلطان هو اخي واشرت الى اخي محمد شاه ففوض

اليه السلطنة وجعلني ولي عهده انتهى قلت ولما مات محمد شاه

a) MS خرج. b) MS om.; بتوحيدك had been written twice, but cancelled once. c) MS اسالك. d) MS المذكور.

e) ? MS خُز. f) Fol. 23b.

خُوطب سنجرشاه هذا بالسلطنة وكان قبلها في مُلك صَحْمٍ نحو *a* من  
عشرين سنة وخطب له على عمّة منابر الاسلام واسره الترك اربع سنين  
حسبما ذكرناه في وقته ثمّ خلص وكان ملكه ان يرجع اليه فادركته  
المنيّة فمات في يوم الاثنين رابع عشر شهر ربيع الأول ودُفن بمرو في قبّة  
بناها بها وكان روى الحديث وعنده فصيلة واصابه صَمَمٌ في آخر عمره <sup>5</sup>  
واستقرّ الملك بعده لابن *b* اخيه ابي القاسم محمود بن محمدشاه بن  
ملكشاه السلجوقيّ

الذين ذكرهم الذهبيّ في هذه السنة قال وفيها توفي السلطان معزّ  
الدين ابو الحارث سنجر بن ملكشاه السلجوقيّ في ربيع الأول وبقي  
في الملك نحو من خمسين سنة وابو صابر عبد الصبور بن عبد <sup>10</sup>  
السلام الهرويّ وابو عمرو عثمان بن عليّ البيكندقيّ الزاهد ببخارا  
وابو حفص عمر بن عبد الله الحزبيّ المقرئ وابو بكر محمد بن عبد  
الله بن نصر بن الراغونتيّ *d* وشيخ الشافعيّة ابو الحسن محمد بن  
المبارك بن الخَلّ *e* وابو القاسم نصر بن نصر العكبريّ الواعظ في  
نصيحة الحاجّة <sup>15</sup>

امر النيل في هذه السنة الماء القديم ستة اذرع واحد وعشرون  
اصبعا مبلغ الريادة ثمانية عشر ذراعا واحد عشر اصبعا

### السنة الخامسة من ولاية الفائق بنصر الله على مصر

وفي سنة ٥٥٣

فيها اتفق السلطان محمدشاه السلجوقيّ مع اخيه ملكشاه وامده <sup>20</sup>  
بعساكر فسار الى خوزستان *f* وفتحها

*a*) MS نحو. *b*) Read: محمود ابن اخيه محمدشاه.

*c*) So Yāqūt II. 240; MS البكيدى (sic). *d*) MS الراغونتيّ; cp. ابو  
الله بن نصر بن الراغونتيّ, year 526. *e*) So Al-Mushtabih, 111; Ibn  
Khallikān I. 467; As-Subkī IV. 96; MS لل. *f*) MS خوزستان.

وفيها *a* توفي عبد الأول بن عيسى بن شعيب بن إبراهيم أبو الوقت الهروي المنشأ السجزي *b* الاصل ومولده في سنة فمان وخمسين واربعمائة وحمله أبوه من هراة الى بوشنج على عنقه فسمع صحيح البخاري وقدم بغداد وطال عمره وحدث وسمع منه خلائف والمخف الصغار <sup>5</sup> بالكبار وكان كثير التعبد والتهجد ومات ببغداد ودفن بالشونيزية عن نيف وتسعين سنة

وفيها توفي يحيى بن سلامة بن الحسين بن احمد الشيخ ابو الفضل الحصكفي ولد بطنزة *c* مدينة صغيرة بديار بكر ونشأ بحسن كيفا *d* وانتقل الى ميفارقين وكان املا في كل فن وله ادب وترسله وشعر ومن

10 شعره (البسيط)

وَأَلَّهُ لَوْ كَانَتْ الدُّنْيَا بِأَجْمَعِهَا تُبْقِي عَلَيْنَا وَهَاتِي رِزْقَهَا رَغَدًا  
مَا كَانَ مِنْ حَقِّ حَرٍّ أَنْ يَدِلَّ لَهَا فَكَيْفَ وَعَيَّ مَتَلَعُ يَضْمَحِلُّ غَدًا  
قلت وهذا الشعر تكلم الحصكفي المذكور عن خاطري وكثيرا *f* ما كنت الهج بهذا المعنى نثرا قبل ان اقف على هذين بيتين فطابقا ما

15 كان يخطر ببالي *g* فلله دره ومن شعره ايضا قوله (البسيط)

عَلَى ذَوِي الْحَبِّ آيَاتٌ مُتْرَجَمَةٌ *h* يَبِينُ مِنْ أَجَلِهِ عَنِ كُلِّ مُشْتَبِهٍ  
عَرَفَ يَلُوحُ وَأَثَارُ تَلُوحٍ وَأَسْرَارُ تَبُوحٍ وَأَحْشَاءُ تَنُوحٍ بِهِ  
الذين ذكرهم الذهبي في هذه السنة قال وفيها توفي ابو الوقت عبد

الأول بن عيسى السجزي الصوفي في ذي القعدة وله ست وتسعون سنة <sup>20</sup> وابو مسعود عبد الجليل بن محمد كوتاه *k* الخافض باصبهان في شعبان وعلی بن عساكر بن سرور المقدسي الكيال بدمشق في شوال

*a*) MS om. *b..k*) So Al-Mushtabih, p. 259; MS السجزي here, but الشجزي below. *c*) So Ibn Khallikān II. 239; MS بطيره. *d*) MS كيف. *e*) MS margin. *f*) MS وكثير. *g*) Fol. 24a. *h*) MS مترجم. *i*) MS واجشا *k*) MS كوتاه with one MS of Yāqūt, II. 188.

عن ست وتسعين سنة والعلامة ابو حفص عمر بن احمد بن منصور  
النيسابوري الصغار يوم النحر  
امر النيل في هذه السنة الماء القديم سبعة اذرع سواء مبلغ الريادة  
ثمانية عشر ذراعا وعشرة اصابع

### السنة السادسة من ولاية الغائر بنصر الله على مصر 6

وفي سنة ٥٥٢

فيها غرقت بغداد وصارت تلالا لا يعرف احد موضع داره  
وفيها توفي عبد الواحد بن حُميد بن مقرج الدمشقي كان اديبا  
شاعرا فصيحاً ومن شعره قوله من أول قصيدة (الرميل)  
ظَلِمِي فِي الْحُبِّ أَظْحَى حَكْمِي كَيْفَ لَا يَأْتُمُ فِي سَفْكَ نَمِي 10  
كَمْ كَتَمْتُ الْحُبَّ عَنْ عَائِلِي حَذَرَ الْبَيْنِ قَلَمٌ يَنْكَتِمُ  
وكانت وفاته بدمشق في ذي القعدة

وفيها توفي السلطان محمدشاه بن محمودشاه بن ملكشاه بن الب  
رسلان بن داود بن ميكائيل بن دقماق بن سلجوق ابو نصر  
السلجوقي قد تقدم نبذة كبيرة من ذكره في الحوادث ولما حاصر 15  
بغداد كان مريضاً وبلغه موت عمه سناجرشاه فزاد به المرض الى ان  
مت على باب همدان في ذي الحجة واختلف الامراء بعد موته فمنهم  
من مال الى اخيه ملكشاه ومنهم من مال الى سليمان شاه ومنهم من مال  
الى ارسلان شاه ثم اتفقوا على سليمان شاه وكان محبوساً بالموصل  
فجهزه زين الدين صاحب الموصل بإشارة الملك العادل نور الدين 20  
محمود بن زنكي المعروف بالشهيد فاجلسوه على سرير الملك بهمدان وكان  
فضلاً ان ياكلوا به البلاد لانه كان مشغولاً باللهو الا انه كان فاضلاً  
جواداً مشفقاً اميناً وأما محمدشاه صاحب الترجمة فانه كان شاباً  
وعنده شجاعة واقدام وكرم

وفيها توفي محمد بن ابي عقامة ابو عبد الله a قاضي زييد كان  
حاكماً على اليمن ولما تغلب ابن مهدي على اليمن قتله وقتل ولده  
وكانا فاضلين ومن شعر محمد هذا من أول قصيدة قوله (البسيط)

لَلْوَجْدِ عَنكُمْ رَوَايَاتٌ وَأَخْبَارٌ وَلِلْعَلَى نَحْوَكُمْ حَاجٌ وَأَوْطَارٌ  
وَحَيْثُ كُنْتُمْ فَتَغْرُ الرُّوْضِ مُبْتَسِمٌ وَأَيْنَ سِرْتُمْ فَدَمَعُ الْعَيْنِ مِدْرَارٌ  
لِلَّهِ قَوْمٌ إِذَا حَلُّوا بِمَنْزِلَةٍ حَلَّ النَّدى وَيَسِيرُ الْجُودُ إِنْ سَارُوا  
تَشْتَأَفُكُمْ كُلُّ أَرْضٍ تَنْزِلُونَ بِهَا كَأَنَّكُمْ لِيَقْلِعُ الْأَرْضُ أَمْطَارُ

الذين ذكر الذهبى وفاتهم في هذه السنة قال وفيها توفي ابو القاسم  
احمد بن المبارك بن عبد الباقي الذهبى القطان وابو جعفر احمد بن  
محمد بن عبد العزيز العباسى المكي النقيب في شعبان وابو زيد  
جعفر بن زيد بن جامع الحموي صاحب الرسالة وابو علي الحسن بن  
جعفر بن المتوكل

امر النيل في هذه السنة الماء القديم سبعة اذرع وثمانية عشر  
صبعا مبلغ الزيادة خمسة عشر ذراعاً واصبع واحد

### 15 السنة السابعة من ولاية الفاتر على مصر

وهي سنة ٥٥٥ هـ على ان الفاتر مات فيها في شهر رجب وحكم في بابها  
العاضد بالله عبد الله

فيها في يوم الجمعة سلخ صفر أُرْجَفَ ببغداد بموت الخليفة المقتدى بالله b  
العباسي فلما كان ثلث شهر ربيع الأول تحققت الناس موته ووعى الناس الى  
20 بيعة ولّى العهد المستنجد بالله ابو المظفر يوسف بن محمد المقتدى وتم  
ذلك وببيع بالخلافة

وفيها توفي الحسن بن علي بن عبد الله بن ابي جرادة ابو علي  
ثقة الملك الحلبي الحنفي نشأ بحلب ثم سافر الى مصر فتقدم عند

a) Fol. 24b. b) Read الله لامر.



وزيها الملك الصالح طلائع بن رزيك وكان طلائع المذكور يحترمه لفضله  
 وبيته ومات بمصر في هذه السنة وقيل في سنة احدى وخمسين  
 وخمسمائة وكان اماما بارعا فصحا شاعرا ومن شعره (البيسط)  
 يَا صَاحِبِي أَطِيلًا فِي مُوَأْتَسِنِي وَذَكَرَانِي بِأَحْلَانِي وَعُشَّافِي  
 وَحَدَثَانِ حَدِيثِ الْكَيْفِ لَنْ يَبِي رَوْحًا لِرُوحِي وَتَسْهِيلًا لِأَمَاقِي 5  
 وفيها توفي حمزة بن اسد بن علي بن محمد ابو يعلى التميمي  
 العبيد الدمشقي ويعرف بلبن القلانسي كان فاضلا اديبا مترسلا جمع  
 تاريخ دمشق وسماه الذيل وذكر في اوله طرفا من اخبار المصريين  
 وبعض حوادث السنين وقد نقلنا عنه نبذة في هذا الكتاب وكانت  
 وفاته بدمشق في يوم الجمعة سابع شهر ربيع الاول ودفن a يوم السبت 10  
 بقاسيون ومن شعره (الكامل)

إِيَّاكَ تَقْنَطُ ۛ عِنْدَ كُلِّ شَدِيدَةٍ  
 فَشَدَائِدُ الْأَيَّامِ سَوَّفَ تَهُونُ  
 وَأَنْظُرُ أَوَائِلَ كُلِّ أَمْرٍ حَادِثٍ  
 أَبَدًا فَمَا هُوَ كَائِنٌ سَيَكُونُ 15

وفيها توفي الامير قائمازه الارجواني امير الحاج حج غير مرة بالناس  
 وكان شجاعا عادلا رفيقا بالحاج محسنا اليهم دخل ميدان دار الخلافة  
 يلعب بالكرة فسقط من الفرس فات فحزن الخليفة عليه والناس ثم  
 امر الخليفة امراء الدولة ان يمشوا في جنازته وكان حج بالناس  
 مدة سنين 20

وفيها توفي الخليفة المقتفى بالله أمير المؤمنين ابو عبد الله محمد

a) Fol. 25a.

b) Amedroz, in Ibn al-Kalānisi, p. 7,  
 quoting from MS B. M. add. 23882. MS reads أَنْ تَقْنَطُ.

c) MS قبيار.

ابن الخليفة المستظهر بالله احمد بن المقتدى بالله عبد الله بن الامير  
 محمد بن الخليفة القائم بالله عبد الله بن القادر بالله احمد بن  
 الامير اسحق بن الخليفة المقتدر بالله جعفر بن المعتضد بالله احمد بن  
 الامير الموفق طلحة بن الخليفة المتوكل على الله جعفر بن المعتصم  
 5 محمد بن الرشيد هرون بن المهدي محمد بن ابي جعفر المنصور بن  
 محمد بن علي بن عبد الله بن عباس الهاشمي العباسي البغدادي  
 ببيع بالخلافة بعد قتل ابن *a* اخيه *b* الراشد بالله في شهر رمضان سنة  
 اثنتين وثلاثين وخمسمائة ومولده في سنة تسع وثمانين وأربعمائة وأمه  
 أم ولد تُدعى بَغِيَّة النفوس وقيل نسيم ومات في يوم الاحد ثلثي شهر  
 10 ربيع الأول فدفن بداره بعد ان صَلَّى عليه بالمسجد وكانت خلافته  
 اربعا وعشرين سنة وثلاثة اشهر واحدا وعشرين يوما وولد *c* للخلافة من  
 بعده ابنه المستنجد يوسف *d* وكان اماما علما ادبيا شجاعا حليما  
 دمث الاخلاق كامل السواد خليقا للخلافة قليل المثل في الائمة رحمه  
 الله تعالى

15 الذين ذكر الذهبي وفاتهم في هذه السنة قال وفيها توفي العبيد  
 ابو يعلى حمزة بن اسد التميمي ابن القلانسي رئيس دمشق في عشر  
 التسعين وابو يعلى حمزة بن علي بن هبة الله ابن الكحوني *e* النعلبي  
 البزاز في جمادى الاولى *f* وصاحب غزنة خسرو شاه بن مسعود  
 السُبُكْتِكِينِي والغائر عيسى بن الظاهر بن الحافظ العبيدي اقاموه في  
 20 الخلافة بمصر وله خمس سنين او دونها وكان يصرع فأت في رجب وبيعوا  
 العاضد وتوفي المقتفى لامر الله امير المؤمنين محمد بن المستظهر بالله  
 ابن المقتدى في ربيع الأول وله ست وستون سنة وكانت دولته خمسا

*a..b*) On margin, as correction of ابن عمه in text. *c..d*) MS  
 on margin. *e*) Al-Mushtābih, pp. 73, 178 الكحونى. *f*) MS الاول.

وعشرين سنة وأمه حبشية <sup>a</sup> وأبو المظفر محمد بن أحمد بن الرمي  
 الهاشمي وأبو الفتح محمد بن محمد بن علي الطائي الهمداني  
 أمر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة أذرع وعشرة أصابع  
 مبلغ الزيادة ثمانية عشر ذراعاً وعشرة أصابع

a) Cp. p. 25, note c.      b) الرمي؟

## ذكره ولاية العاضد بالله على مصر

الخليفة ابو محمد عبد الله *b* الله *c* العاضد بالله بن الامير يوسف بن الخليفة لافظ بالله عبد المجيد بن الامير محمد بن الخليفة المستنصر بالله معد بن الظاهر بالله على بن الحاكم باهر الله منصور بن العزيز بالله نزار بن المعز لدين الله معد بن المنصور اسمعيل بن القائم بالله محمد بن المهدي عبيد الله الفاطمي العبيدي المغربي الاصل المصري لخاني عشر من خلفاء بني عبيد بمصر والرابع عشر بالثلاثة الذين ولوا بالمغرب المهدي والقائم والمنصور ولد سنة اربع واربعين وخمسمائة وقيل سنة اربعين وقتل قاضي القضاة شمس الدين احمد ابن خلكان رحمه الله 10 ولد يوم الثلاثاء لعشر بقين من الحرم سنة سبع *d* واربعين وخمسمائة وبوبع في رجب بعد موت ابن عمه الفاتر بنصر الله سنة خمس وخمسين وخمسمائة وهو ابن احدى عشرة سنة وشهورة *e* وكان *f* ابوه يوسف احد الاخوين اللذين قتلها عباس الوزير بعد قتل الظاهر انتهى

15 وقال ابو المظفر ابن قراغلي في تاريخه وتوفى يعنى العاضد يوم عاشوراء وعمره ثلاث وعشرون سنة فكانت ايامه احدى عشرة سنة *g* واختلفوا في سبب وفاته على اقوال احدها انه تفكر في اموره فزأها في اديار فاصابه ضرب عظيم فات منه والثاني انه لما خطب لبني العباس

a) Fol. 25a. b..c) Margin. d) Ibn Khalīkān, I. 270. 13

e) MS .شهورا f..g) Margin. ست

بلغه فلغتمّ ومات وقيل أنّ اهله اخفوا عنه ذلك وقالوا ان سلم فهو يعلم  
 وأن مات فلا ينبغي ان ننقص عليه هذه الأيام التي بقيت من عمره .  
 والثالث أنّه لما ايقن *a* بزوال دولته كان في يده خانم له فصّ مسموم  
 فصّه فمات منه وجلس صلاح الدين في عزائه *b* ومشى في جنازته  
 وتولّى غسله وتكفينه ودفنه عند اهله واستولى السلطان صلاح الدين *c*  
 على ما في القصر من الاموال والذخائر والتحف والجواهر والعبيد والخدم  
 والحليل والمتاع وغيره وكان في القصر من الجواهر النفيسة ما لم يكن عند  
 خليفة ولا ملك ما كان قد جمع في طول السنين فنه القضيبي الزمرّد  
 وطوله قبضة ونصف والجمل البياقوت الاحمر والدرّة البيّمة مثل بيض  
 اللام والياقوتة الحمراء وتُسمى الحافر وزنتها اربعة عشر مثقالا ومن الكتب *d*  
 المنتخبة بالخطوط النفيسة مائة الف مجلّد ووجد عمارة القائم  
 وطيلسانه كان البساسيريّ بعث بهما الى المستنصر يعني لما استولى  
 البساسيريّ *e* على بغداد واسرّ للخليفة القائم العباسيّ وخطب ببغداد  
 للمستنصر من بني عبّيد ثمّ بعث بعمارة القائم وطيلسانه فاخذوها  
 خلفاء مصر فاحتفظوا عليهما نوا من النكاية في بني العبّاس فهذا *d*  
 شرح قول ابن المظفر من عمارة القائم والطيلسان انتهى قال *e* ووجدوا  
 اموالا لا تُحَدّ ولا تُحصى وافرد *f* صلاح الدين اهل العاصد ناحية  
 عن القصر واجرى عليهم جميع ما يحتاجون اليه وسلمهم الى الخادم  
 قرأقوش فعزل الرجال عن النساء واحتاط عليهم ومما وجد في خزانة  
 العاصد طبل القولنج الذي صنع للظافر وكان من ضربه خرج منه ريح *g*  
 واستراح من القولنج قلت قد تقدّم الكلام قبل ذلك على هذا الطبل  
 في محله قال فوقع الطبل الى بعض الاكراد فلم يدر ما هو فكسره لانه  
 ضرب عليه فخرج منه ريح فحنق وضربه وكسره قال وفرّق صلاح

a) MS ايقين. b) MS غزايه. c, d.. e, f) Margin. g) Fol. 26a.

الدين الاموال التي <sup>a</sup> اخذها من القصر في العساكر وبلغ بعض الجوارى <sup>b</sup> والعبيد واعطى للقاضي الفاضل من الكتب ما اراد وبعث الى نور الدين بعمامة القاتم وطيلسانه وهدايا وتحف وطيبه <sup>c</sup> ومائة الف دينار وكان نور الدين بحلب فلما حضرت بين يديه قال والله ما كان لي حاجة الى هذا <sup>e</sup> ما وصل الينا عشر معشار ما انفقناه على العساكر التي جهزناها الى مصر وما قصدنا بفكها الا فتوح الساحل

وانقضت ايام الخلفاء المصريين بوفاة العاضد وعدتهم اربعة عشر على عدد بنى امية الا ان ايامهم طالت فلكوا مائتين وثمانين سنين وبنوه امية ملكوا نييفا وتسعين سنة قال واول المصريين عبيد الله الملقب بالمهدى قلت ليس هو كما قال ان عبيد الله اول خلفاء المصريين وانما اولهم المعز لدين الله <sup>f</sup> معد نعم ان كان قصد بأن يكون اولهم ممن نعى له على المنابر بالمغرب وأطلق عليه اسم الخليفة فيكون وأما انه ملك مصر فلا وبقي بيان ذلك وقد تقدم ايضا في ترجمة المعز وغيره انتهى قال ابو المظفر قال ابن عبد البر هو عبيد الله بن محمد بن ميمون بن محمد بن اسمعيل بن جعفر الصادق عليه السلام والثاني ابنه ابو القاسم محمد ويلقب بالقائم بامر الله والثالث ابنه اسمعيل ويلقب بالنصور والرابع ابنه معد ويلقب بالمعز لدين الله قلت وهذا المعز هو الذي تقدم ذكره انه اول من ولي مصر من بنى عبيد وبني له جوهر القائد القاهرة وهو اول خليفة سكن مصر من بنى عبيد ولهذا كنا نقول في تراجمهم الاول من خلفاء مصر والثاني ممن ولي من آياته بالمغرب وعلى هذا سلطنا في تراجمهم انتهى قال والخامس ابنه نزار ويلقب بالعزير بالله والسادس ابنه منصور ويلقب بالحاكم بامر الله والسابع ابنه علي ويلقب بالظاهر لدين الله والثامن ابنه معد

a) MS الذي. b) MS الجوار. c) وتحفا وطيبا MS. d) MS. e) وبني MS. f) Margin. ثمان.

ويلقب بالمستنصر بالله وقد ولى ستين سنة والتاسع ابو القاسم احمد  
ويلقب بالمستعلي والعاشر ابنه منصور ويلقب بالامر باحكام الله وانقطع a  
نسله وولى ابن عمه ابو الميمون عبد الحبيب بن ابي القاسم بن المستنصر  
وهو للحادي عشر والثاني عشر ولده اسمعيل ويلقب بالطاهر والثالث عشر  
ابو القاسم عيسى ويلقب بالفاتر بنصر الله والرابع عشر عبد الله بن 5  
يوسف بن الحافظ ويلقب بالعاصد انتهى كلام صاحب مرآة  
الزمان وغيره

قلت فائدة جليظة لربيلد للخلافة احد من الفاطميين بعد اخيه  
وهذا لم يقع لغيرهم واما عدد خلفاء بني امية فهم كما قال اربعة  
عشر لكنه ما عددهم فنقول هم معاوية بن ابي سفيان ثم ابنه يزيد 10  
ابن معاوية ثم ابنه معاوية بن يزيد ثم مروان بن الحكم ثم ابنه عبد  
الملك بن مروان ثم ابنه الوليد بن عبد الملك ثم اخوه سليمان بن  
عبد الملك ثم ابن عمه عمر بن عبد العزيز بن مروان ثم يزيد بن  
عبد الملك ثم اخوه هشام بن عبد الله ثم الوليد الفاسق بن يزيد  
ابن عبد الملك ثم ابن عمه يزيد بن الوليد بن عبد الملك المعروف 15  
بالناقص ثم اخوه ابراهيم ثم مروان بن محمد بن مروان بن الحكم  
المعروف بالحمار وهو آخرهم قتل بسيف بني العباس انتهى وقد  
خرجنا عن المقصود ولنعود الى ترجمة العاصد وما يتعلّق به

قلت وكان وزير العاصد شاور وشاور هذا هو الذي وقع له مع  
الامير اسد الدين شيركوه الآتي ذكره ما وقع ياتي ذلك كله في ترجمة 20  
ابن اخيه السلطان صلاح الدين يوسف بن ايوب مفصلا لكن نذكر  
هنا من احوال شاور المذكور نبذة كبيرة ليكون الناظر بعد ذلك فيما  
يأتي على بصيرة بترجمة شاور المذكور وكان شاور قد وزر للعاصد c

a) Fol. 26b. b) MS يلى. c) On margin, correcting للفاتر ايضا,  
cancelled in the text.

بعد قتل رزّيك بن الملك الصالح طلائع بن رزّيك وكان دخوله الى القاهرة من قوص في سنة ثمان وخمسين وخمسمائة لما ملكها رزّيك ودخل معه خلق كثير ونزل بدار سعيد السعداء ودخل معه اولاده طيء وشجاع فلما وزر زاد الاجناد على ما كان لهم عشر مرات وكان 5 يجلس والابواب مغلقة عليه خيفة من حواشي رزّيك وكان رزّيك انشأ امراء يقال لهم a البرقيّة ويقال b تكبيرهم ضرغام e فوثى شاور ضرغام المذكور الباب وكان فارسا شجاعا جمع على شاور حتى اخرجه من القاهرة وقتل ولده الاكبر المستى بطيء وبقي ابنه شجاع المنعوت بالكامل فسار شاور الى الشام واستنجد بالملك العادل نور الدين محمود بن زكي بن آف 10 سنقر المعروف بالشهيد فارس مع الملك العادل احد امرائه وهو الامير اسد الدين شيركوه بن شانزى يلقى ذكر ذلك كله في آخر هذه الترجمة وايضا في ترجمة السلطان صلاح الدين يوسف بن ايوب باوسع من هذا بعد ان نذكر اقوال جماعة من المؤرخين في حق العاضد هذا واحواله

16 قال لحافظ ابو عبد الله الذهبى في تاريخه a الاسلام بعد ما ساق نسبته الى ان قال العبيدى الرافضى الذى زعم هو وبينه انهم فاطميون وهو آخر خلفاء مصر ولد سنة ست واربعين وخمسمائة في اولها فلما هلك الفاتر ابن عمه واستولى الملك الصالح طلائع بن رزّيك الديار المصرية بايع العاضد واقامه صورا وكان كالحجور عليه لا يتصرف في كل ما يريد 20 ومع هذا كان رافضيا سبابا خبيثا

قال ابن خلكان كان اذا رأى سُنّيّا استحلّ دمه وسار وزيره الملك الصالح طلائع بن رزّيك بسيرة مذمومة e واحتكر المغلات فغلت الاسعار وقتل امراء الدولة خيفة منهم وضعف احوال دولتهم فقتل نوى الرأى

a) MS om. b...c) Margin. d) Fol. 27a. e) So Ibn Khallikân, I. 269; MS مدمومة.



• والبأس وصادر أوى الثروة وفي أيام العاضد ورد حسين بن نزار بن المستنصر العبيدتي من المغرب وقد جمع وحشد فلما قرب مصر غدر به احكامبه وقبضوا عليه واتوا به الى العاضد فذبحه صبورا في سنة سبع وخمسين ثم قتل العاضد طلائع بن رزيك ووزر له شاور فكان سبب خراب دياره ودخل اسد الدين الى ديار مصر وقُتل شاور ومات اسد الدين شيركوة وقام في الامر ابن اخيه صلاح الدين يوسف بن أيوب وتمكن في المملكة انتهى

وقال القاضي جمال الدين ابن واصل حكى لي الامير حسام الدين ابن ابي علي قال كان جدتي في خدمة صلاح الدين فحكى انه لما وقعت هذه الواقعة يعني وقعة السودان بالقاهرة التي *a* زالت دولتهم 10 فيها وزالت آل عبيد من *b* مصر (بالي ذكر هذه الواقعة في آخر ترجمة العاضد ان شاء الله تعالى *c* قال) وشرع صلاح الدين يطلب من العاضد اشياء من الخيل والرقيف والاموال ليتقوى بذلك قال فسيرني يوما الى العاضد اطلب منه فرسا ولم يبق عنده الا فرس واحد فاتيته وهو راكب في البستان المعروف بالكافوري الذي يلي القصر فقلت السلطان 15 صلاح الدين يسلم عليك ويطلب منك فرسا فقال ما عندي الا الفرس الذي انا راكبه ونزل عنه وشق خفيه ورمى بهما وسلم الي الفرس فاتيته به صلاح الدين ولزم العاضد بينه واشتغل صلاح الدين بالامر وبقي العاضد معه صورة الى ان خلعه وخطب في حياته لاميير المؤمنين المستنصر بامر الله العباسي وازال الله تلك الدولة انتهى 20 وقال الشيخ شهاب الدين ابو شامة اجتمعت بالامير ابي الفتح ابن العاضد وهو مسجون مقيد في سنة ثمان وعشرين وستمائة فحكى لي ان اياه في مرضه استدعى صلاح الدين فحضر فاحضرونا يعني

a) MS الذي. b..c) MS margin.

أولاده ونحن صغار فأوصاه بنا فالتزم أكثرنا واحترامنا ثم قال أبو شامة  
 ولم أربع عشرة خليفة وعدم نحو ما ذكرناه إلى أن قال ويدعون  
 الشرف ونسبتهم إلى مجوسى أو يهودى حتى اشتهر لهم ذلك بين  
 العوام فصاروا يقولون <sup>a</sup> الدولة الفاطمية والدولة العلوية وإنما هي  
 الدولة اليهودية والمجوسية المُلحدة الباطنية قال وقد ذكر ذلك  
 جماعة من العلماء الأكبر أنهم لم يكونوا لذلك أهلاً ولا نسبهم صحيحاً  
 بل المعروف أنهم بنو عبدة وكان والد عبدة هذا من نسل القذاح  
 الملحد المجوسى قال وقيل إن والد عبدة هذا كان يهودياً من أهل  
 سلمية وكان جواداً وعبدة كان اسمه سعيد فلما دخل المغرب تسمى  
 10 بعبدة الله وأدعى نسباً ليس بصحيح قال ذلك جماعة من علماء  
 الانساب ثم توقفت به الحال إلى أن ملك المغرب وبنى المهديّة وتلقب  
 باللهدى وكان زنديقاً خبيثاً عدواً للإسلام من أول دولتهم إلى آخرها  
 وذلك من نوى الحاجة سنة تسع وتسعين ومائتين إلى سنة سبع  
 وستين وخمسائة وقد بين نسبهم جماعة مثل القاضى ابن بكر  
 15 الباقلاى فإنه كشف في أول كتابه المسمى بكشف أسرار الباطنية عن  
 بطلان نسب هؤلاء إلى على رضى الله عنه وكذلك القاضى عبد  
 الجبار بن أحمد استقصى <sup>c</sup> الكلام في أصولهم انتهى قلت وقد ذكرنا  
 نوعاً من ذلك في عدة تراجم من هذا الكتاب من بنى عبدة المذكورين  
 وفي المحصر المكتتب من جهة الخليفة القائم بأمر الله العباسى وغيره  
 20 وقال بعضهم كانت وفاة العاصد في يوم عاشوراء بعد إقامة <sup>d</sup> الخطبة  
 بيوميات قليلة في أول جمعة من المحرم لأمير المؤمنين المستضىء بالله  
 والعاصد آخر خلفاء مصر فلما كانت الجمعة الثانية خطب بالقاهرة  
 أيضاً للمستضىء بسائر الجوامع ورجعت الدعوة العباسية بعد أن

a) Fol. 27b. b) MS بنوا. c) MS استقصى. d) MS أقامت.

كانت قد قطعت بها اعنى الديار المصرية واعمالها اكثر من مائتي سنة وتسلم السلطان الملك الناصر صلاح الدين يوسف بن ايوب قصر الخلافة واستولى على ما كان به من الاموال والذخائر وكانت عظيمة الوصف وقبض على اولاد العاصد وحبسهم في مكان واحد بالقصر واجرى عليهم ما يجرونه وعفى آثارهم وقمع مواليتهم وسائر انسابهم قال 5 وكانت هذه الفعلة من اشرف افعاله فلنعم ما فعل فان هؤلاء كانوا باطنية زنادقة دعوا الى مذهب التناسخ واعتقاد حلول الجزء الالهى في اشباحهم وقد قال الحاكم لداعيه كم في جريدتك قال ستة عشر الفا يعتقدون انك الاله وقال قائلهم واطنه في الحاكم بامر الله (السريع)

مَا شِئْتَ لَا مَا شَاءَتِ الْأَقْدَارُ فَأَحْكُمُ قَائِتَ الْوَّاحِدِ الْقَهَّارِ 10  
قال فلعن الله المتداح والمددوح فليس هذا في القبح الا كقول فرعون انا ربكم الاعلى وقال لحافظ شمس الدين الذهبي وقال بعض شعرائهم في المهدي وهو غايبة في الكفر (البسيط)

حَلَّ a بِرِقَادَةَ b الْمَسِينِجِ حَلَّ بِهَا آدَمُ وَنُوحُ  
حَلَّ c بِهَا اللَّهُ فِي عِلَّاهُ وَمَا سِوَى اللَّهِ فَهَوَ رِيحُ 15  
قال وهذا عظم كفر من النصارى لان النصارى يزعمون ان الجزء الالهى حل بناسوت عيسى فقط وهؤلاء يعتقدون حلوله في جسد آدم ونوح والانبياء وجميع الأمة هذا اعتقادهم لعنهم الله وقال القاضى شمس الدين ابن خلكان رحمه الله سمعت جماعة من

المصريين يقولون هؤلاء القوم في اوائل دولتهم قالوا لبعض العلماء 20 اكتب لنا القبا في ورقة تصلح للخلفاء حتى اذا تولى واحد لقبوه ببعض تلك الالقاب فكتب لهم القبا كثيرة واخر ما كتب في الورقة العاصد فاتفق ان آخر من ولي منهم تلقب العاصد وهذا من عجب

a.. b) Yāqūt II. 798; MS يرفاهه حل ترقاه (sic). c) Fol. 28a.

الاتفاق واخبرني احد علماء المصريين ايضا ان العاضد المذكور في آخر دولته رأى في منامه انه بمدينة مصر وقد خرجت اليه عقرب من مسجد هو معروف بها فلما استيقظ ارتاع لذلك فطلب بعض معبري الرويا وقص عليه المنام فقال ينالك مكروه من شخص وهو مقيم بالمسجد فطلب والى مصر وقال له اكشف عمن هو مقيم بالمسجد الفلاني. وكان العاضد قد رأى ذلك المسجد فاذا رأيت به احداه اخصره التي فمضى الولى الى المسجد فوجد به رجلا صوفيا فاخذه ودخل به الى العاضد فلما رآه سأله من اين هو ومتى قدم البلاد وفي اى شىء قدم فلما ظهر منه ضعف الحال والصدق والعجز عن اىصال المكروه اليه اعطاه شيئا وقال له يا شيخ ادع لنا وختى سبيله وخرج من عنده وعا الى المسجد فلما استولى السلطان صلاح الدين على الديار المصرية وعزم على قبض العاضد واستفتى الفقهاء بجواز ذلك لما كان عليه من انحلال العقيدة وفساد الاعتقاد وكثرة الوقوع فى انصحابه والاشهار بذلك فكان اكثرهم مبالغة فى الفتيا الصوفى المقيم بالمسجد وهو الشيخ نجم الدين الخبوشانى انتهى كلام ابن خلكان ولما استولى السلطان صلاح الدين يوسف بن ايوب على مصر كتب الى الوزير ببغداد على يد شمس الدين محمد بن الحسن بن الحسين ابن ابي الصفاء البعلبكي الذى خطب اول شىء بمصر لبني العباس بامارة السلطان صلاح الدين وكان الكتاب من انشاء القاضى الفاضل عبد الرحيم البيسانى وكان مما فيه وقد تولت الفتوح غربا وجمنا وشأما. وصارت البلاد والشهر بل الدهر حراما وحراما واضحى الدين واحدا بعد ما كان اديانا. والخلافة اذا ذكرتها اهل الخلاف لم يخروا عليها ضما وعميانا. والبذعة خاشعة. والجمعة جامعة. والذنة فى

a) MS احد. b) P. 103. 12. الضياء. c..d) MS not clear.  
e) Fol. 28b.

شِيَعِ الصَّلَاةِ شَايِعَهُ. وَذَلِكَ بِأَنَّكُمْ اتَّخَذُوا عِبَادَ اللَّهِ مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ. وَسَمِعُوا أَعْدَاءَ اللَّهِ أَصْفِيَاءَ. وَتَقَطَّعُوا أَمْرَهُمْ شِيَعًا. وَفَرَّقُوا أَمْرَ الْأُمَّةِ وَكَانَ مَجْتَمِعًا. وَكَذَّبُوا بِالنَّارِ فَعَجَلَتْ لَهُمْ نَارَ الْخُتُوفِ. وَنَثَرَتْ أَقْلَامَ الصُّبَاةِ <sup>a</sup> حُرُوفَ. رُوِّسَلَمَ نَثَرَ الْأَقْلَامَ لِلْحُرُوفِ. وَمُزَّقُوا كُلَّ مُمَزَّقٍ. وَأَخَذَ مِنْهُمْ كُلَّ مُمَخَّنَفٍ. <sup>b</sup> وَقَطَّعَ دَابِرَهُمْ. وَوَعَّظَ آتِبَهُمْ عِلْمَهُمْ. وَرَعَّمَتْ أَنْوْفَهُمْ وَمَنَابِرَهُمْ. <sup>c</sup> وَحَقَّقَتْ عَلَيْهِمُ الْكَلِمَةَ تَشْرِيدًا وَقِلًّا. وَتَمَّتْ كَلِمَاتُ رَبِّكَ صِدْقًا وَعَدْلًا. وَلَيْسَ السَّيْفُ عَمَّنْ سِوَاهُمْ مِنَ الْفَرَنْجِ بِصَائِمٍ. وَلَا اللَّيْلُ عَنِ السَّيْرِ الْيَوْمِ بِنَائِمٍ. وَلَا خَفِيَ عَنِ الْمَجْلِسِ الصَّاحِبِيُّ أَنْ مَنْ شَدَّ عَقْدَ خِلَافَةٍ وَحَلَّ خِلَافَ. وَقَامَ بِدَوْلَتِهِ وَقَعْدَ بِأُخْرَى قَدْ عَاجَزَ عَنْهَا الْأَخْلَافَ وَالْأَسْلَافَ. فَتَمَّ مَفْتَقَرٌ إِلَى أَنْ يُشْكَرَ مَا نَصَحَ. وَيُقَلَّدَ مَا فَتَحَ. وَيُبَلَّغَ <sup>10</sup> مَا اقْتَرَحَ. وَيُقَدَّمَ حَقُّهُ وَلَا يُطْرَحَ. وَيُقَرَّبَ مَكَانُهُ وَلَيْسَ نَزْحٌ. وَتَأْتِيهِ التَّشْرِيفَاتُ الشَّرِيفَةُ. ثُمَّ قَالَ بَعْدَ كَلَامِ آخِرٍ وَقَدْ أَنْهَضَ لِإِصْطِلَاقِ مُلَطَّفَاتِهِ. وَتَنَاجَزَ مَشْرِفَاتِهِ. خَطِيبٌ لِحُطْبَاءِ بَمْرَةَ. وَهُوَ الَّذِي اخْتَارَهُ بَمْرَةَ. لَصُعُودِ الْمَنْبَرِ. وَقَامَ بِالْأَمْرِ قِيَامَ مَنْ بَرَّ. وَاسْتَفْتَحَ بِلَبْسِ السَّوَادِ الْأَعْظَمِ. الَّذِي جَمَعَ اللَّهُ عَلَيْهِ السَّوَادَ الْأَعْظَمِ. <sup>15</sup>

ثم كتب السلطان صلاح الدين الى الملك العادل نور الدين يطلب منه اباه واقاربه ويأتي ذلك كله في ترجمة صلاح الدين مفصلاً ان شاء الله تعالى وقد ذكرنا اقوال جماعة من العلماء والمؤرخين في احوال العاضد وتوليته ووفاته ونسبه والآن نذكر الاسباب التي كانت سببا لذهاب ملك العاضد وزوال دولة الفاطميين بنى عبيد من ديار مصر <sup>20</sup> وابنداء ملك بنى ايوب على سبيل الاختصار مجملاً وقد ذكرنا ذلك كله في التراجم والحوادث على عادة سياق هذا الكتاب من اوله الى

a) MS apparently الصبا. b) MS محنق. c) MS وحقت.  
d, e) Sic. f) MS الذى.

آخره غير أن الذى نذكره هنا متعلق بالوزراء وكيفية انفصال الدولة  
الغاطبية واتصال الدولة الأيوبية

فأول الامر قتل العاصد وزيره الملك الصالح طلائع بن رزيك وكنيته  
ابو الغارات الأرمنى <sup>a</sup> الاصل <sup>b</sup> اقام وزيرا بمصر سبع سنين وقد ذكرنا  
<sup>c</sup> ابتداء امره في آخر ترجمة الظافر وأول ترجمة الفائز وكان الفائز معه  
كالمحجور عليه ولما مات الفائز اقام العاصد هذا في الخلافة وتولى  
تدبير ملكه على عادته وتولى شاور بن محمد السعدى الصعبد ثم  
ثقل طلائع هذا على العاصد فدبر في قتله فلما كان عاشر شهر  
رجب سنة ست وخمسين وخمسمائة حصر الصالح طلائع الى قصر  
<sup>10</sup> للخلافة فوثب عليه باطنى فصره بستين في رأسه ثم في ترقوته فحمل  
الى داره وقتل الباطنى ومات الملك الصالح طلائع بن رزيك من الغد  
فحزن الناس عليه لحسن سيرته واقيم الماتم عليه بالقصر والقاهرة ومصر  
وكان جوادا عذحا فضلا شاعرا كثير الصدقات حسن الآثار بنى جامعا  
خارج بابى زويلة يعرف بجامع الصالح وآخر بالقرافة وتربة الى جانبه وهو  
<sup>15</sup> مدخون بها

وقام بعده في الوزر ابنه رزيك بن طلائع بن رزيك ولقب بمجد  
الاسلام وفرح العاصد بقتل طلائع المذكور الى الغاية وكان في ذلك  
عكسه على ما يلقى وهو أن رزيك لما وزر مكان والده طلائع سار على  
سيرة ابيه فلم يحسن ذلك ببال العاصد فاحب ذهابه ايضا ليستبد  
<sup>20</sup> بالامور من غير وزير فدم الى شاور فتحرك شاور بن محمد السعدى  
من بلاد الصعيد وجمع اوباش الصعيد من العبيد والاوغاد وقدم الى  
القاهرة تحرابا لرزيك فخرج اليه رزيك بن طلائع وقتله والعاصد في  
الباطن مع شاور فانهزم رزيك ودخل شاور الى القاهرة وملكها واخرب

a..b) Margin. c) Fol. 29a.

دور الوزارة ودور بى رزيك واختفى الوزير رزيك المذكور الى ان ظفر به شاور وقتله (بقي *a* بعض ذكر ذلك في الحوادث كآ واحد على حدته *b*) وتولى شاور الوزارة فعامل العاضد بافعال قبيحة واساء السيرة في الرعيّة واخذ امر مصر في وزارته في ادبار ولما كثر ظلمه خرج عليه *c* ابو الأشبال ضرغام بن ثعلبة من الصعيد وقبل من مصر *e* وحشد فخرج اليه شاور بدستنه فهزمه ضرغام وقتل ولده الاكبر طى *d* وخذل اهل القاهرة شاور لبغضهم له فهرب شاور الى الشام ودخل الى السلطان الملك العادل نور الدين محمود بن زنكى المعروف بالشهيد فالتقى نور الدين واكرمه فطلب شاور منه النجدة والعساكر واطمعه في الديار المصريّة وقال له اكون نائبك بها واقنع بما تُعَيّن لي من الصبياع *10* والباقي لك فاجابه نور الدين لذلك وجّه له العساكر مع الامير اسد الدين شيركوه بن شانى الكردى احد امراء نور الدين وخرجوا من دمشق في العشرين من جمادى سنة سبع وخمسين وخمسمائة وكان مع اسد الدين شيركوه ابن اخيه صلاح الدين يوسف بن ايوب في خدمته فلما وصلوا الى القاهرة خرج اليهم ابو الاشبال ضرغام *e* من اسوان *f* *15* فحاربهم اياما ووقع بينهم حروب وامور يطول شرحها الى ان *g* التقوا على باب القاهرة فحمل ضرغام بنفسه في اوائل الناس فطعن وقتل واستقام امر شاور فكانت وزارة ضرغام تسعة اشهر واستولى شاور ثانيا على القاهرة وكان خبيثا سقاكا للدماء ولما ثبت امره ظهر منه امارات الغدر بسد الدين شيركوه فاشار صلاح الدين يوسف بن ايوب على *20* عمه اسد الدين شيركوه بالتأخر الى بلبيس وكان اسد الدين لا يقطع امرا دون صلاح الدين ففعل ذلك وخرج الى بلبيس وبعث اسد الدين يطلب من شاور رزق للجند اعنى النفقة فاعتذر وتعلل عليه

*a..b* Margin. *c*) MS repeats. *d*) MS طى. *e*) MS ضرغام.

*f*) MS بن سولر. *g*) Fol. 29b.

فكتب أسد الدين إلى نور الدين يخبره بما جرى ورسّ شاور إلى الفرنج رُسلاً يدعوهم إلى مصر ويبدّل لهم الأموال فاجتمعوا الفرنج من الساحل وساروا من الداروم متفقين مع شاور على أسد الدين شيركوه قتيلاً أسد الدين حُرِبَهم وحاربهم قوّى الفرنج عليه وحاصروه بمدينة بلبيس نحو شهرين حتى صالحهم أسد الدين على مال وكان حصارهم له من أول شهر رمضان إلى ذى القعدة ووقع بينهم حروب وأمور حتى بلغهم أنّ نور الدين الشهيد قصد بلادهم من الشام فعند ذلك رجعت الفرنج وصالحوا أسد الدين شيركوه فعاد أسد الدين إلى الشام وهو في غاية من القهر

10 وأقام شاور بالقاهرة على عادته يظلم ويقتل ويصادر الناس ولم يبق للعاضد معه أمر ولا نهى وأقام أسد الدين بدمشق في خدمة نور الدين إلى سنة اثنتين وستين فعاد *a* بعساكر الشام إلى مصر ثانياً وسببه أنّ العاضد لما غلب عليه شاور كتب إلى نور الدين يستنجده على شاور وأنه قد استبدّ بالأمر وظلم وسفك الدم وكان في قلب نور الدين من شاور حزازة *b* لكونه غدر بأسد الدين شيركوه واستنجد عليه بالفرنج فخرج أسد الدين بعساكر الشام من دمشق في منتصف شهر ربيع الأول من سنة اثنتين وستين المذكورة وسار أسد الدين ومعه ابن أخيه صلاح الدين *c* يوسف بن أيوب حتى نزل برّ الجزيرة غربى مصر على بحر النيل وكان شاور قد أعطى الفرنج الأموال *d* واقطعهم الاقطاعات وانزلهم دور القاهرة وبنى لهم أسواقاً مخصّصاً وكان مقدّم الفرنج الملك مرمى وابن نيرزان فأقام أسد الدين على الجزيرة شهرين وعدى إلى برّ مصر والقاهرة في خامس عشرين جمادى الآخرة وخرج إليه شاور والفرنج ورتب شاور عساكره فجعل الفرنج على الميمنة *e*

a) MS ع. b) MS حزازة. c) MS om. d) Fol. 30a.



مع ابن نيرزان وعسكر مصر في الميسرة واقام الملك مرقى الفرنجى في القلب في عسكره من الفرنج ورتب اسد الدين عساكره فجعل صلاح الدين في الميمنة وفي الميسرة الاكران واسد الدين في القلب فحمل الملك مرقى على القلب فتعنته وكانت اثقال المسلمين خلفه فاشتغل الفرنج بالنهب وحمل صلاح الدين على شاور فكسره وفرى جمعه وعاد 5 اسد الدين الى ابن اخيه صلاح الدين وحمل على الفرنج فانهزموا فقتل منهم ألوفا وأسرا<sup>a</sup> مائة وسبعين فارسا وطلبوا القاهرة فلو<sup>b</sup> ساقى اسد الدين خلفهم في الحال ملك القاهرة وأتما عدل الى الاسكندرية فتلقاه اهلها طائعين فدخلها وولى عليها صلاح الدين

فاقام صلاح الدين بها وسار اسد الدين الى الصعيد فاستولى عليه 10 واقام يجمع امواله وخرج شاور والفرنج من القاهرة فحصرها الاسكندرية اربعة اشهر واهلها يقاتلون مع صلاح الدين ويقوونه بالمال وبلغ اسد الدين فجمع عرب البلاد وسار الى الاسكندرية فعاد شاور الى القاهرة وراسل اسد الدين حتى تم الصلح بينهم واعطى شاور اسد الدين اقطا بمصر وعاجل له مالا فعاد اسد الدين الى الشام ومعه صلاح الدين 15 واعتذر اسد الدين الى الملك العادل نور الدين محمود بكثره الفرنج والمال وراى صلاح الدين لاهل الاسكندرية ما فعلوا فلما ملك مصر بعد ذلك احسن اليهم

ثم ان الفرنج طلبوا من شاور ان يكون لهم شحنة بالقاهرة ويكون ابوابها بايدي فرسانهم وتحمل اليهم في كل سنة مائة الف دينار ومن 20 سكن منهم بالقاهرة يبقى على حاله ويعود بعض ملوكهم الى الساحل فاجابهم شاور الى <sup>d</sup> ما طلبوا منه <sup>e</sup> كل ذلك تقرّر بين شاور والفرنج والعاقد لا يعلم بشيء منه وسار بعض الفرنج الى الساحل وكان الملك

a) MS وأسر. b) MS فلوا. c) MS اسكندرية. d..e) margin.

العادل نور الدين محمود يخاف على مصر من غلبة الفرنج عليها فسار  
 بعساكره من دمشق وفتح المنبسطة وفلاجا كثيرة فخاف من كان بمصر  
 من الفرنج وبيننا هم في ذلك عاد الفرنج من الساحل الى نحو مصر  
 في سنة اربع وستين وطمعوا في اخذها وكان خروجهم من عسقلان  
 5 والساحل الى نحو مصر في اوائل السنة وساروا حتى نزلوا بلبيس  
 واغاروا على الريف واسروا وقتلوا هذا وقد تلاشى امر الديار المصرية  
 من الظلم ولم يبق للعاصد من الخلافة سوى الاسم والخطبة لا غير  
 فلما بلغ شاور فعل الفرنج بالارياض اخرج من كان بمصر من الفرنج  
 بعد ان اساء في حقهم قبل ذلك وقتلوا منهم جماعة كبيرة وهرب  
 10 الباقون ثم امر شاور اهل مصر بان ينتقلوا الى القاهرة ففعلوا واحرق  
 شاور مصر وسار الفرنج من بلبيس حتى نزلوا على القاهرة في سابع  
 صفر وضايقوها وضربوها بالمناجيف فلم يجد شاور بُدًا أن كاتب  
 الملك العادل نور الدين محمود باسم العاصد وكان الفرنج لما وصلوا  
 الى مصر في المرتين الأوليين اطلعوا على عوراتها وطمعوا فيها وعلم  
 15 نور الدين بذلك فاسرع بتجهيزه العساكر خوفا على مصر ثم جاءته  
 كتب شاور والعاصد فقال نور الدين لاسد الدين شيركوه خذ  
 العساكر وتوجه اليها وقال لصلاح الدين اخرج مع عمك اسد  
 الدين فامتنع وقال يا مولاي يكفي ما لقينا من الشدائد في تلك  
 المرة فقال نور الدين لا بد من خروجك فما امكده مخالفة مخدومه  
 20 نور الدين المذكور فخرج مع عمه وساروا الى مصر وبلغ الفرنج ذلك  
 فخرجوا عن مصر الى الساحل وقيل ان شاور اعطاهم مائة الف دينار  
 وجاء اسد الدين بمن معه من العساكر ونزل على باب القاهرة فاستداه  
 العاصد الى القصر وخلع عليه في الابواب خلعة الوزارة ولقبه بالمنصور

a) Over مصر. b) Fol. 30b. c) MS الاولين. d) Margin.

وسرّ أهل مصر بذلك وقيل أنه لم يستدعه وأما بعث إليه بالخلع والاموال والاقامات وكذلك إلى الأمراء الذين كانوا معه وأقام أسد الدين مكانه وأرباب الدولة يتقدمون إلى خدمته في كلّ يوم ولم يقدر شاور على منعهم لكثرة العساكر ولكون العاصد مائلاً إلى أسد الدين المذكور فكانت شاور أيضاً الفرنج واستدعاهم وقال لهم يكون مجيبتكم إلى دميّاط في البحر والبرّ فبلغ ذلك اعيان الدولة بمصر فاجتمعوا عند الملك المنصور أسد الدين شيركوه وقالوا له شاور فساد العباد والبلاد وقد كاتب الفرنج وهو يكون سبب هلاك الاسلام ثم إن شاور خاف لما تأخّر وصول الفرنج فعمل في عمل دعوة لاسد الدين المذكور ولأمراءه ويقبض عليهم فنهاه ابنه الكامل وقال له واللّه لئن لم تثنّ عن هذا الأمر لأعزّق أسد الدين فقال له أبوه شاور واللّه لئن لم نفعل هذا لنقتلن كلّنا فقال له ابنه الكامل لئن تُقتل والبلاد بيد المسلمين خير من أن تُقتل والبلاد بيد الفرنج وكان شاور قد شرط لاسد الدين شيركوه ثلث أموال البلاد فأرسل أسد الدين يطلب منه المال فجعل شاور يتعلّل ويماطل وينتظر وصول الفرنج فابتدره أسد الدين وقتله

واختلفوا في قتله على أقوالٍ أحدها أن الأمراء اتفقوا على قتله لما علموا مكاتبته للفرنج وإن أسد الدين تمارض وكان شاور يخرج إليه في كلّ يوم والطبل والبوق يُضربان بين يديه على عادة وزراء مصر قلت وعلى هذا القول يكون قول من قال إن العاصد خلع على أسد الدين شيركوه بالوزارة ولقبه بالمنصور في أول قدومه إلى مصر ليس بالقوى ولعل ذلك يكون بعد قتل شاور على ما سيأتي ذكره انتهى فجاء شاور ليعود أسد الدين فقبض عليه وقتله والثاني

a) MS مايل. b) MS مكاتبه. c) Fol. 31a. d) MS يضرب. e..f) Margin.

أن صلاح الدين *b* وجردبك *c* اتفقا على قتله واخبرا اسد الدين  
 فنهالها وقال لا تفعلوا ففحن في بلاده ومعه عسكر عظيم فامسكا عن  
 ذلك الى ان اتفق ان اسد الدين ركب الى زيارة الامم الشافعي  
 رضى الله عنه واقام عنده فجاء شاور على عادته الى اسد الدين فالتقاه  
 5 صلاح الدين وجردبك وقالا هو في الزيارة اتزل فامتنع فجدبه فوق  
 الى الارض فقتلاه والثالث اتها لما جدبه لم يمكثهما قتله بغير امر  
 اسد الدين فسحبه الغلمان الى الخيمة وانهم احسبه عنه الى القاهرة  
 ليأجيشوا عليهم وعلم اسد الدين فعاد مسرعا وجاء رسول من العاصد  
 برفعة يطلب من اسد الدين رأس شاور وتتابعن الرسل وكان اسد  
 10 الدين قد بعث الى شاور مع الفقيه عيسى يقول لك في رقتي  
 إيمان وانا خائف عليك من الذى عندي فلا تجى فلم يلتفت  
 وجاء على العادة فوق ما ذكرناه ولما تكاثرت الرسل من العاصد دخل  
 جردبك الى الخيمة وجرر رأسه وبعث اسد الدين برأسه الى العاصد  
 فسر به

15 ثم طلب العاصد ولد شاور الملك الكامل وقتله في الدهليز وقتل  
 اخاه واستوزر اسد الدين شيركوه وذلك في شهر ربيع الأول وهذا  
 الذى اشرنا اليه من ان ولاية اسد الدين للوزر كانت بعد قتل  
 شاور انتهى ولما قتل شاور وابنه الكامل بعث العاصد منشورا  
 بانواراة لاسد الدين بخط انقاضي الفاضل وعليه خط العاصد بما  
 20 صورته هذا عهد لم يعهد الى وزير بمثله. فتقلد ما اراك الله اهلا  
 بحمله. وخذ كتاب امير المؤمنين بقبوه. وأسحب نيل الافتخار  
 بخدمتك بيت النبوة. وآلزم حق الامامة تاجد الى الغوز سبيلا.  
 ولا تنقصوا الايمان بعد توكيدها وقد جعل الله عليكم كفيلا. ثم

a..b) MS repeats. c) Ibn al-Athir XI, 223. 3 جردبك

ارسل العاضد نسخة الايمان الى اسد الدين وحلف كل واحد منهما لصاحبه على الوفاء والطاعة والصفاء فتصرف اسد الدين شهرين ومات

ولما احتضر اوصى الى ابن اخيه صلاح الدين يوسف بن ايوب فولد صلاح الدين الوزارة ولقب *a* بالملك الناصر على ما ياتي ذكر ذلك كله في ترجمتهما <sup>5</sup> باوضح من ذلك ولما وُزر صلاح الدين اختلف عليه جماعة من الامراء عقيب وفاة اسد الدين وبلغ الملك العادل نور الدين اتفاق الامراء عليه بمصر فقال له توران شاه بن ايوب الذي لقب بعد ذلك بالملك المعظم وكان اسن من صلاح الدين يا مولانا اريد ان اسير الى اخي يعني الى صلاح الدين فقال له نور الدين ان كنت تسير الى مصر <sup>10</sup> وتري يوسف اخاك بعين انه كان يقف في خدمتك وانت تلعد فلا تسره فانك تفسد العباد والبلاد فتخرجني الى عقوبتك بما تسحقه وبن <sup>e</sup> كنت تسير اليه وتري انه قائم مقامى وخدمه كما تخدمنى وولا <sup>d</sup> فلا تذهب اليه فقال يا مولانا سوف يبلغك ما افعل من الخدمة والطاعة وسار الى مصر فتلقاه صلاح الدين من بلبيس وخدمه وقدم <sup>15</sup> له المال والخيل والتحف واقام عنده على احسن حال وفعل ما ضمن لنور الدين من خدمة اخيه صلاح الدين وقوى امر صلاح الدين به واستنقام امره كل ذلك والخطبة باسم العاضد في هذه السنين الى سنة سبع وستين وخمسمائة على ما ياتى ذكره في ترجمة السلطان صلاح الدين

20

ولما تم امر صلاح الدين بمصر خاف <sup>e</sup> العاضد عاقبة امره وكان للعاضد خادم يقال له مؤتمن الخلافة وكان مقدم السودان والخدم والمشار اليه بالقصر فامر العاضد بقتال الترك والغز واتفق العسكر

a) Fol. 31b. b) MS تسير. c) Margin. d) MS ولا. e) MS وخاف.

المصري مع الخادم وثاروا على الترك فقتلوا منهم جماعة فركب صلاح الدين وشمس الدولة ودخلا الى باب القصر وتقاتلا مع مؤمن الخلافة وابلى شمس الدولة بلاء حسنا وقتل الخادم مؤمن الخلافة وجماعة كبيرة من السودان بعد حروب وقتال عظيم فارسل العاضد الى صلاح الدين يتعجب عليه ويقول فليس ايمانكم هذا للخادم جاهل فعل ما فعل بغير امرنا فقال صلاح الدين نحن على الايمان والعهود ما نتغير وما قتلنا الا من قصد قتلنا وقول العاضد اين الايمان والعهود يعنى بذلك انه لما مات اسد الدين شيركوه واوصى <sup>a</sup> لابن اخيه صلاح الدين المذكور اختلف <sup>b</sup> جماعة من امراء نور الدين الذين كانوا <sup>10</sup> قدموا مع اسد الدين على صلاح الدين ورام كل واحد منهم الامر لنفسه استصغارا بصلاح الدين وهم عز الدين <sup>c</sup> الياروقى رأس الاتراك وسيف الدين المشطوب ملك الاكراد وشهاب الدين محمود صاحب حارم وهو خال صلاح الدين وجماعة <sup>d</sup> أخرى فبادر العاضد واستدعى صلاح الدين وخلع عليه في الايوان خلعة الوزارة وكتب عهده ولقبه <sup>15</sup> الملك العاضد وقيل الذى لقبه بالملك الناصر انما هو للخليفة المستضىء العباسى بعد ذلك

ولما ولي الوزارة شرع الفقيه عيسى في تفريق البعض عن بعض واصلاح الامور لصلاح الدين على ما يلقى في ترجمة صلاح الدين بعد ذلك وبذل صلاح الدين الاموال واحسن للجبيح العسكر الشامى والمصري <sup>20</sup> فاحبوه واطاعوه واقام نائباً عن نور الدين يدعى لنور الدين على منابر مصر بعد للخليفة العاضد وصلاح الدين بعدها واستمر صلاح الدين على ذلك والخطبة للعاضد وقد ضعف امره وقوى امر صلاح الدين حتى كانت اول سنة سبع وستين وخمسمائة فكتب <sup>e</sup> اليه الملك العادل نور

<sup>a</sup>) MS واصى. <sup>b</sup>) MS adds عليه. <sup>c</sup>) Ibn Khallikān II. 382. 2  
<sup>d</sup>) Fol. 32a. <sup>e</sup>) MS كنب; cf. 75. 4, 96. 12 and often.

الدين محمود يامره بقطع الخطبة لبني عبيد وان يخطب بمصر لبني  
العباس فخاف صلاح الدين من اهل مصر ان لا يجيبوه ولم يسعه  
مخالفة امر نور الدين وقال ربما وقعت فتنة لا تُدارك فكتب للجواب  
الى نور الدين يخبره بذلك فلم يسمع منه نور الدين وخشن عليه  
في القول وألزمه إلزاما لا محيداً عنه 5

ومرض العاضد فجمع صلاح الدين الامراء والاعيان واستشارهم في  
امر نور الدين بقطع الخطبة للعاضد والدعاء لبني العباس فمنهم من  
اجاب ومنهم من امتنع وقالوا هذا باب فتنة وما يفوت ذلك وللجميع 6  
امراء نور الدين فعادوا نور الدين فلم يلتفت وارسل الى صلاح  
الدين يستحثه في ذلك فاقامها والعاضد مريض واختلفوا في الخطيب 10  
فقيل انه رجل من الاعجم يُسمى الامير العلاء وقيل هو رجل من اهل  
بعلبك يقال له محمد بن الحسن ابن ابي الضياء البعلبكي المقدم  
ذكرة الذي توجه في الرُسُلِيَّة من قبل صلاح الدين الى بغداد وقيل  
انه كان رجلا شريفا عجميا ورد من العراق أيام الوزير الملك الصالح  
طلّاح بن رزيق قلت فاشبه امر الفاطميين في هذا الامر امر 15  
العباسيين لما انتقلت الدعوة منهم الى الفاطميين بنى عبيد فانه اول  
من خطب للمعز معدّ اول خلفاء مصر من بنى عبيد الخطيب عمر بن  
عبد السميع العباسي الخطيب بجامع عمرو وجامع احمد بن طولون  
وهذا من باب المكافاة والمجازاة اعني ان الذي خطب لبني عبيد كان  
عباسيا 7 والذي خطب لبني العباس الآن علي 8 انتهى امر 20  
الفاطميين واقبمت الخطبة لبني العباس في اول المحرم والعاضد مريض  
فاخفى هذه 9 اهل ذلك وقيل بلغه فارسل الى صلاح الدين يستدعيه  
ليوصيه فخاف ان يكون خديعة فلم يتوجه اليه

a) MS perhaps بحيد. b) MS not clear. c) 92. 18 الصفاء.  
d) MS عباسي. e) Margin. f) Fol. 32b.

ومات العاضد في يوم عاشوراء سنة سبع وستين وخمسمائة وأنقضت دولة الفاطميين من مصر بموته وندم صلاح الدين على قطع خطبته وقال ليتني صبرت حتى يموت ثم كتب صلاح الدين يُخبر الملك العادل نور الدين بإقامة الدعوة العباسية بمصر فكتب نور الدين كتابا 5 إلى بغداد من انشاء العباد الكاتب الاسبهناني وفيه (الخفيف)

قَدْ خَطَبْنَا لِلْمُسْتَضِيِّ بِمِصْرٍ نَائِبَ الْمُصْطَفَى إِمَامَ الْعَصْرِ  
وَلَدَيْنَا تَصَاعَفَتْ نِعْمَ أَلَا ۞ وَجَلَّتْ عَنْ كُلِّ عَدُوٍّ وَحَصْرِ  
وَأَسْتَنْارَتْ عَزَائِمُ الْمَلِكِ الْعَا دِلْ نُورِ الدِّينِ الْهَمَامِ الْأَعْرِي  
هُوَ فَتَحَ بِكُرٍّ وَدُونَ a الْبِرَايَا حَصَّهُ اللَّهُ بِأَنْتِزَاعِ الْبِكْرِ

10 وفي اطلل من ذلك وصفا الوقت لصلاح الدين وسُمي السلطان وصار يخطب باسمه على منابر مصر بعد الخليفة العباسي والملك العادل نور الدين محمود وكان ابتداء 6 مرض العاضد من اواخر ذي الحجة سنة ست وستين وخمسمائة فلما كان رابع محرم سنة سبع وستين جلس العاضد في قصره بعد الارجاف بأنه أُنْحَسَ في مرضه فشاهد 15 وهو على ما حَقَّقَ c الارجاف من ضعف القوى ومخاذل الاعضاء وظهور الحمى وقيل ان الحمى فشئت باعضائه وامسك طبيبه المعروف بابن السديد عن الحضور اليه وامتنع من مداواته وخذله مساعداً عليه الزمان وميلا مع الايام ثم خُطب في سابع المحرم باسم الخليفة المستضيء بالله العباسي وصرخ باسمه ولقبه وكنيته بمصر حسبما تقدم 20 ذكره فأت العاضد بعد ذلك بثلاثة أيام في يوم الاثنين يوم عاشوراء وكان لموته بمصر يوم عظيم الى الغاية وعظم مصابه على المصريين الى الغاية ووجدوا عليه وجدا عظيما لا سيما الرافضة فان نفوسهم كادت تزحف حزنا لانقضاء d دولة الرافضة من ديار مصر واعمالها وقد تقدم

a) MS دون. b) Margin. c) MS apparently خفف. d) MS لانقض or لانقضى.



التعريف بأحوال العاضد في أول ترجمته من عدة أقوال فلا حاجة لتكرار ذلك في هذا المجلد انتهى

## السنة الأولى من ولاية العاضد على مصر

وفي سنة ٥٥١

فيها توفي محمود بن نعمة الشيخ أبو الثناء الشيرازي الشاعر المشهور كان اديباً فضلاً بارعاً ومن شعره يعارض قول ابن سكرة في قوله (البيوط)

جَاءَ الشِّتَاءُ وَعِنْدِي مِنْ حَوَائِجِهِ .  
سَبْعَ فَلَاقِيَتٍ<sup>٥</sup> عَنْ حَاجَاتِنَا حَبْسًا  
كَيْسٌ وَكُفٌّ وَكَانُونٌ وَكَأْسٌ طَلًّا  
مَعَ الْكِبَابِ وَكُسٌّ نَاعِمٌ وَكَسَا

10

قال الشيرازي (الطويل)

يَقُولُونَ كَفَاتُ الشِّتَاءِ كَثِيرَةٌ  
وَمَا هِيَ إِلَّا فَرْدٌ كَأَفْ بِلَا مَرَا  
إِذَا صَحَّ كَأَفُ الْكَيْسِ فَالْكَدُّ حَاصِلٌ  
يَصِحُّ وَكُدُّ الصَّيْدِ يُوجَدُ فِي الْفِرَا

15

ولغيره في المعنى (الوافر)

وَكَافَاتُ الشِّتَاءِ تُعَدُّ سَبْعًا  
وَمَا لِي طَاقَةٌ بِلِقَاءِ سَبْعِ  
إِذَا ظَفِرَتْ بِكَافِ الْكَيْسِ كَفَى  
ظَفِرَتْ بِمُفْرَدٍ يَأْتِي بِجَمْعِ

20

وأما ما يشبه قول ابن سكرة فكثير من ذلك ما قاله ابن قول (البيوط)

a) MS Paris 1780, fol. 38b, l. 12.      b) إذا القيت MS

عَجَلُ إِلَى فَعِنْدِي سَبْعَةٌ كَمَلَتْ  
وَلَيْسَ فِيهَا مِنَ اللَّذَاتِ إِعْوَاذُ  
طَارٌ وَطَبْدٌ وَطَنْبُورٌ وَطَاسٌ طَلَا  
وَطَفْلَةٌ وَطَبَاهِيحٌ وَطَنَازُ

5 قلتُ لم يحك وفاته الشنب وأكثر الصّفتي في المعنى فقال (البيسط)

لَنْ قَدَّرَ اللَّهُ لِي بِالْعُمُرِ وَأَجْتَمَعَتْ  
سَبْعٌ فَمَا أَنَا فِي اللَّذَاتِ مَغْبُورٌ  
قَصْرٌ وَقَدْرٌ وَقَوَادٌ وَقَحَبَتُهُ  
وَقَهْوَةٌ وَقَنَادِيلٌ وَقَانُونٌ

10 وله أيضا (الطويل)

تَمَانِيَةٌ لَنْ يَسْمَحَ الدَّهْرُ لِي بِهَا  
فَمَا لِي عَلَيْهِ بَعْدَ ذَلِكَ مَطْلُوبٌ  
مَقَامٌ<sup>b</sup> وَمَشْرُوبٌ وَمَزْجٌ<sup>c</sup> وَمَأْكَلٌ  
وَمَلْهَى وَمَشْمُومٌ وَمَلٌ وَمَحْبُوبٌ

15 وللسراج الوراق في هذا المعنى أيضا وهو عندي أقربهم لقول ابن

سكرة (البيسط)

عِنْدِي قَدَيْتُكَ لَذَاتٌ تَمَانِيَةٌ  
أَنْفَى<sup>d</sup> بِهَا الْخُزْنُ لَنْ وَأَفَى وَلَنْ وَرَدَا  
رَاحٌ وَرَوْحٌ وَرِيحَانٌ وَرَيْفٌ رَشَا  
وَرُقْرَفٌ وَرِيَاضٌ نَاعِمٌ وَرِدَا

20

ولغيره في المعنى (البيسط)

إِذَا بَلَغْتَ مِنَ الدُّنْيَا وَلَذَّتْهَا  
سَبْعًا فَاتَى فِي اللَّذَاتِ سُلْطَانُ

a) MS ذَا. b) Fol. 39a. c) MS ومزج. d) انقى.

خَمْرٌ وَخَوْدٌ وَخَائِرُونَ وَخَاتَمُهَا  
وَخُضْرَةٌ وَخَلَاعَاتٌ وَخُلَانٌ

وقد خرجنا عن المقصود في الاستطراد في معنى هذين البيتين ولنعود  
لما نحن بصدده

وفيها كانت مقتلة وزير العاصد الملك الصالح *a* طلائع بن رزيك 5  
الارمني الى الغارات اقلم وزيرا سبع سنين وقد تقدم ذكر طلائع هذا  
في ترجمة جماعة من خلفاء مصر للافظ والغائر والعاصد وكيف كان  
قدمه الى مصر وكيف قُتل وكان ملكا جوادا مدحا شاعرا بليغا ومن  
شعره من جملة ابيات وكان قد خرج من الحمام فقال (الخفيف)

نَحْنُ فِي عَقْلَةٍ وَنَوْمٍ وَلَيْمَوْتٍ عَيْبُونَ يَقْطَانَةٌ لَا تَنَامُ 10  
قَدْ دَخَلْنَا الْحَمَامَ عَامًا وَدَقْرًا لَيْتَ شِعْرِي مَتَى يَكُونُ الْحِمَامُ  
فَقُتِلَ بَعْدَ قَوْلِهِ بِثَلَاثَةِ أَيَّامٍ وَمِنْ شِعْرِهِ اَيْضًا اِلَى صَدِيقٍ لَهُ بِالشَّمَامِ

(البسيط)

أَحْبَابَ قَلْبِي لِنِ شَطِّ الْمَزَارِ بِكُمْ فَأَنْتُمْ فِي صَبِيحِ الْقَلْبِ سَكَانُ  
وَلِنِ رَجَعْتُمْ اِلَى الْاَوْطَانِ لِنِ لَكُمْ صُدُورَنَا عَوْصِ الْاَوْطَانِ اَوْطَانُ 15  
جَاوَرْتُمْ غَيْرَنَا لَمَّا نَأَتْ بِكُمْ دَارٌ وَأَنْتُمْ لَنَا بِالْوَدِّ جِيرَانُ  
فَكَيْفَ نَنْسَاكُمْ يَوْمًا لِبُعْدِكُمْ عَنَّا وَأَشْخَصُكُمْ لِلْعَيْنِ اِنْسَانُ  
ففيها توفي القاضي الاعز ابو البركات ابن ابي جرادة اخو القاضي

ثقة الملك الحسين بن علي ابن ابي جرادة كان ابو البركات هذا امينا  
على خزنة الملك العادل نور الدين الشهيد وكان فاضلا بليغا كتب الى  
اخيه بمصر قصيدة منها <sup>(الطويل)</sup>

أَحْبَابَ قَلْبِي وَالَّذِينَ أَوْدَهُمْ وَأَشْتَأَقُهُمْ فِي كُلِّ صَبْحٍ وَغَيْهَبِ  
الذين ذكر الذهبي وفانهم في الاشارة قال وفيها توفي ابو حكيم

a) MS adds بن. b) MS أولها.

ابرهيم <sup>a</sup> بن دينار النهرواني الحنبلي الزاهد والملك الصالح طلائع بن  
رزّيك الارمني الرافضي وابو الفتح عبد الوهاب بن محمد بن الحسين  
ابن الصابوني الحفاف وابوه محمد محمد بن احمد بن عبد الكريم  
التميمي ابن المارح <sup>e</sup>

5 امر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع واربعة عشر اصبعاً  
ميلغ الزيادة ثمانية عشر ذراعاً وسبعة عشر اصبعاً

### السنة الثانية من ولاية العاضد على مصر

وفي سنة ٥٥٧

فيها توفي الحسين بن علي بن القاسم بن المظفر قاضي القضاة <sup>d</sup>  
10 ابو علي الشهرزوري قاضي الموصل كان عظيم الشأن عالماً فاضلاً عفيفاً  
رحمة الله

وفيها توفي الشيخ الصالح الزاهد عدّي بن مسافر بن اسمعيل بن  
موسى بن مروان بن الحسن بن مروان بن الحكم بن مروان القُدوة شرف  
الدين ابو الفضائل الاموي الهتاري استوطن لالش <sup>e</sup> من جبل الهتار  
15 الى ان مات بها في سنة ثمان وقيل سنة سبع وخمسين وخمسمائة  
ودفن بزاويته وقبره بها ظاهر يُزار وكان فقيهاً عالماً عبداً فصيحاً متواضعاً  
حسن الاخلاق مع كثرة الهيبة والوقار وهو احد كبار مشايخ الطريقة  
وأحد علماء الاعلام فيها سلك في المجاهدة طريقاً صعباً بعيداً وكان  
القطب محيي الدين عبد القادر بنوّه بذكره ويُنّى عليه كثيراً وشهد  
20 له بالسلطنة يعني على الاولياء وقال لو كانت النبوة تنال بالمجاهدة لنالها  
الشيخ عدّي بن مسافر وكان في اول امره في الجبال والصحارى <sup>f</sup> مجرّداً

a) MS (sic); ep. Yāqūt IV. 851. 12. b) MS 1780 fol. 396.

c) G (MS 1781) المارح. d) F القضاة. e) Cp. Yāqūt IV. 374;

MSS لانس or لانس. f) F الصحارى.

بأخذ نفسه بتلوع المجاهدات مدّة سنين وكانت للبيات والسباع تألّفه  
ثمّ عاد وسكن بزوايته وتلمّد<sup>a</sup> له خلق كثير من الاولياء وتخرّج  
بصحبته<sup>b</sup> غير واحد من ذوى الاحوال وكان له كلام على لسان اهل  
الطريقة في توحيد البارئ عظيمٌ ومناقبه كثيرة يضيف هذا للحدّ عن  
استيعابها رحمه الله<sup>c</sup>

الذين ذكرهم الذهبى في هذه السنة قال وفيها توفى ابو يعلى حمزة  
ابن احمد بن كروّس السلمىّ الدمشقىّ والشيخ عدّى بن مسافر  
الهمّارىّ الزاهد العارف يوم عاشوراء وابو المطرّ هبة الله بن احمد  
الشبلّى القصار في سلخ العلم  
امر النيل في هذه السنة الماء القديم اربعة اذرع وعشرة اصابع مبلغ 10  
الزيادة سبعة عشر ذراعا واربعة اصابع

### السنة الثالثة من ولاية العاضد على مصر

وقى سنة ٥٥٨

فيها سار الملك العادل نور الدين محمود بن زنكى المعروف بالشهيد  
الى قتال قليج ارسلان بن السلطان مسعود صاحب بلاد الروم ووقع 15  
له معه امور وحروب  
وفيها ظهر شاورته<sup>d</sup> بن محمد السعدى من بلاد الصعيد وجمع جمعا  
كثيرا وقتل وزير العاضد صاحب الترجمة رزيك بن طلائع بن رزيك  
وتولّى الوزارة عوضه  
وفيها توفى عبد المؤمن بن على ابو محمد القيسى الكومى الذى 20  
قلم بامره محمد بن تومرت المعروف بالمهدى قال ابن خلكان رأيت في  
بعض تواريخ الغرب ان ابن تومرت كان قد ظفر بكتاب يقال له الجفّر

a) F تتلمّد. b) F بصحبته. c) G om. d) MS 1780 (F)  
fol. 40a.

وفيه ما يكون على يده فاقم ابن تومرت مدة *a* يتنظمه حتى وجده وصحبه وهو اذ ذاك غلام وكان يتفرس فيه النجاجة ويُنشد اذا ابصره  
(البسيط)

تَكَامَلَتْ فِيكَ أَوْصَافٌ خُصِّصَتْ بِهَا فَكَلُّنَا بِكَ مَسْرُورٌ وَمُعْتَبِطٌ  
ة أَلَسْنُ صَاحِكَةً وَالْكَفُّ مَانِحَةً وَالنَّفْسُ وَاسِعَةٌ وَالْوَجْهُ مُنْبَسِطٌ  
وكان يقول ابن تومرت لاصحابه صاحبكم هذا غلاب الدول ولم يصح عنه انه استخلفه بل راعى اصحابه في تقديمه *b* فتم له الامر واول ما اخذ من البلاد وقران ثم تلمسان ثم فاس ثم مراکش بعد ان حاصرها احد عشر شهرا وذلك في سنة اثنتين واربعين وخمسمائة 10 واستوسق *d* له الامر وامنت ملكه الى الغرب الاقصى والادنى وبلاد افريقية وتسمى امير المؤمنين وقصدته الشعراء وامندحته ذكر العباد الكاتب الاصبهاني في كتاب الخريدة ان الفقيه ابا عبد الله محمد بن ابي العباس لما انشده (البسيط)

مَا هَزَّ عَطْفِيهِ بَيْنَ الْبَيْضِ وَالْأَسَلِ  
مِثْلُ الْخَلِيفَةِ عَبْدِ الْمُؤْمِنِ بْنِ عَلِيٍّ 15

اشار اليه بان يقتصر على هذا البيت وامر له بالف دينار وكانت وفاة عبد المؤمن المذكور في العشر الاخير من جمادى الآخرة *f* وكانت مدة ولايته ثلاثا *g* وثلاثين سنة واشهرها والكومي المنسوب اليها في كومية *h* قبيلة صغيرة نازلة بساحل البحر من اعمال تلمسان وفيها توفي محمد بن عبد الكريم ابو عبد الله سديد الدولة 20 ابن الانباري كاتب الانشاء بديوان الخليفة اقم كاتباً به نيفاً وخمسين

اشارته. *a*) MSS يد. *b*) Ibn Khallikân I. 310. 26 adds. *c*) MSS احدى عشرة. *d*) واستوثق *e*) So Ibn Khal.; *f*) So Ibn Khal.; MSS الآخر. *g*) MSS ثلاثة. *h*) So also Yaḳût I. 541. 15; Ibn Khall. كومية. *i*) MSS om.

سنة وناب في الوزارة وكان بينه وبين الخريزى صاحب المقامات  
مكاتبات ومراسلات

وفيها ه توفى يحيى بن سعيد النصرانى البغدادي اوحده زمانه  
في الطب والادب له ستون مقامة صالح بها مقامات الخريزى وله شعر

- جيد من ذلك في الشيب (البسيط) 5  
نَفَرْتُ هِنْدًا ه مِنْ طَلَائِعِ شَيْبِي ه وَأَعْتَرَّتْهَا ا سَامَةٌ مِنْ وُجُومِ e  
هَكَذَا عَادَةُ الشَّيَاطِينِ يَنْفِرُ ن إِذَا مَا بَدَتْ رُجُومُ النُّجُومِ  
الذين 4 ذكرهم الذهبي في هذه السنة قال وفيها توفى الراهد ابو  
العباس احمد بن محمد بن قدامة وابو منصور شهرنار بن شيرويه 9  
الديلمي بهمدان وصاحب الغرب عبد المؤمن بن علي بن علي 10  
القيسي التلمساني في جمادى الآخرة بمدينة سلاء والصاحب جمال  
الدين محمد بن علي الاصبهاني الملقب بالجواز وزير الموصل 4  
امر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع وثلاثة عشر  
اصبعا مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعا وثمانية اصابع

### 15 السنة الرابعة من ولاية العاضد على مصر

وهي سنة ٥٥٩

فيها توفى الحسن بن محمد 1 بن الحسن 2 الشيبخ ابو المعالي التوركاني  
الفقيه الشافعي ووركان بلدة 3 بنواحي قاشان كان اماما في فنون العلوم  
عاش نيفا وثمانين سنة

a) But see Hâjji Khalfa VI. 65. b) G om. c) F شيبتي.  
d) G واغترتها. e) F وجوم. f) Fol. 40b. g) So Ibn Khallikân  
I. 488. 31 (s. v. محمد بن ابي عثمان); F سعيرويه. ه) سويده.  
h) Cp. Dozy, "Almohades", 141. i) F سلا. j..k) MSS بالجوادوري  
الموصلى. l..m) G om. n) G بلدة.

وفيها توفي محمد *a* بن علي بن المنصور الوزير ابو جعفر جمال الدين الاصبهاني وزير الاتابك زكي وسيف الدين غازي وقطب الدين مودود وكان عو للحاكم على الدولة وكان بينه وبين زين الدين كوجك مصافاة وعهود ومواثيق وكانت الموصل في أيامه ملجأ لكل ملهوف ولم يكن في زمانه من يضاويه ولا يقاربه في الجود والنفال وكان كثير الصلاة *e* والصدقات بنى مسجد الخيف بمنى وغرم عليه اموالا عظيمة وجدد الحجر الى جانب الكعبة وزخرف البيت بالذهب وبنى ابواب الحرم وشيدها ورفع اعنابها صيانة *d* للحرم وبنى المسجد الذي على عرفة والدرج الذي فيها واجرى الماء الى عرفات وعمل البرك والمصانع وبنى 10 على مدينة النبي صلى الله عليه وسلم سورا وكانت الاعراب تنهبها وكان الخطيب يقول على المنبر اللهم صن من *e* صان حرم حريم نبيك محمد صلى الله عليه وسلم وكانت صدقاته تسير الى المشرق والمغرب رحمه الله تعالى

وفيها توفي ابو الفرج عبد الله بن اسعد بن علي بن عيسى 15 الموصلي المعروف بلبن الدقان والحمصي ايضا الفقيه الشافعي المنعوت بالمذهب *f* الشاعر المشهور كان فصحا فقيها فضلا ادبيا شاعرا غلب عليه الشعر واشتهر به وله ديوان صغير وكله جيد ورحل البلاد ومدح بمصر الوزير الصالح طلائع بن رزيك وغيره ومن شعره في غلام لسبته نحلة في شفته (الرمل)

20 بِأَبِي مَنْ لَسَبْتَهُ نَحْلَةً أَلَمْتُ أَكْرَمَ شَيْءٍ وَأَجَلْتُ  
أَثَرْتُ لَسَبْتَهَا *g* فِي شَفَةِ مَا بَرَأَهَا اللَّهُ إِلَّا لِلْقَبِيلِ  
حَسِبْتُ أَنَّ بِيْهِ *h* بَيْتَهَا إِذْ رَأَتْ رِبْقَتَهُ مِثْلَ الْعَسَلِ

*a..b*). G om. *c*) الصلوات MSS. *d*) صيانه F. *e*) F ما.

*f*) Ibn Khallikān I. 256. بالمذهب. *g*) Idem, لسعتها. *h*) Idem; فيه MSS.



ومن *a* شعره أيضا (الكامل)

قَالُوا سَلَا صَدَقُوا عَنِ السُّلْوَانِ لَيْسَ عَنِ الْعَجِيبِ  
قَالُوا فَلِمَ تَرَكَ الرَّيْبَا رَا قُلْتُ *b* مِنْ خَوْفِ الرَّقِيبِ  
قَالُوا فَكَيْفَ تَعِيشُ مَعَ هَذَا فَقُلْتُ مِنَ الْعَجِيبِ

الذين ذكرهم الذهبي في هذه السنة قال فيها توفى ابو سعيد <sup>5</sup>  
عبد الوهاب بن الحسن الكرماني آخر من روى عن ابن خلف وغيره  
والسيد ابو الحسن علي بن حمزة العلوي الموسوي بهراة وكان مسندها  
وله احدى وتسعون سنة وابو الخير محمد بن احمد بن محمد  
الباعبان <sup>6</sup>

امر النيل في هذه السنة الماء القديم ثمانية اذرع وثمانية اصابع <sup>10</sup>  
مبلغ الزيادة ثمانية عشر ذراعا وعشرة اصابع وزاد بعد طلوع السماك  
بعده ايام

### السنة الخامسة من ولاية العاضد على مصر

وفي سنة ٥٦٠

فيها فتح الملك العادل نور الدين محمود بن زكي الشهيد بانباس <sup>15</sup>  
عنوة وكان معه اخوه نصير *d* الدين فاصابه سهم فذهب احدى  
عينيه ثمقال له اخوه نور الدين لو كُشِفَ عما اعد *e* لك من الاجر  
لتمنيت زهاب الاخرى

وفيها فوَص الملك العادل شحنكية دمشق الى صلاح الدين يوسف  
ابن ايوب فظهر صلاح الدين السياسة وهذب الامور وذلك في حياة <sup>20</sup>  
والده وعمه اسد الدين شيركوه

*a*) Fol. 41a. *b*) F نقلت. *c*) Yākut II. 32. 9; MSS الباعبان.

*d*) Ibn al-Athir XI. 201. 9 نصرة. *e*) G adds لك.

وفيهما توفي أمير ميران نصير الدين بن زكي بن آف سنقر التركي  
 اخو الملك العادل نور الدين المقدم ذكره في ذهاب عينه في فتح بانباس  
 وكان اميرا شجاعا مقداما عزيزا على اخيه نور الدين محمود وعظم مصابه  
 عليه رحمه الله

5 وفيها توفي حسان بن تميم بن نصر الشيخ ابو الندى الدمشقي  
 لحدث سمع للحديث وحج ومات في شهر رجب ودفن بمقبرة بلب  
 الفراديس

وفيهما توفي الشيخ المعتقد محمد بن ابراهيم الكيراني a ابو عبد  
 الله الواعظ المصري قيل انه كان يقول ان افعال العباد قديمة ولما  
 10 مات دفن عند قبر الامام الشافعي بالقرافة الصغرى واستمر هناك الى ان  
 نبشه b الشيخ نجم الدين الخبوشاني في أيام السلطان صلاح الدين  
 يوسف بن أيوب واخرجه فدفن بكان آخر في القرافة وقبره معروف  
 يقصد للزيارة قيل ان الخبوشاني لما اراد نبشه قال لا يتنقف مجاورة  
 زنديق الى صديق ثم نبشه قال صاحب المرأة وغيره كان يعنى  
 15 الكيراني زاهدا عبدا قنوا من الدنيا باليسير وله شعر جيد وديوانه  
 مشهور c ومن شعره (الرمز)

اصرفوا عني طيبى	ودعوني وحبيبى
عللوا قلبي بذكرى	ه فقد زاد تهيبي
طاب هتكى في هواه	بين واش ورفيب
ما ابالى بقوات	النفس ما دام نصيبى
ليس من لام وإن أط	ناب فيه بمصيب d
جسدى راض بسقى	وجنوني بناحيبى

a) So also Ibn Khallikān II. 18; Yāqūt II. 476. 8 الكيراني.

b) MSS عليه نبش; but cp. l. 14. c) Fol. 41b. d) F مصيبى.

ومن شعره أيضا قوله من ابيات (الكامل)  
 يَا مَنْ يَتِيهْ عَلَى الزَّمَانِ بِحُسْنِهِ . اعْطَفَ عَلَى الصَّبِّ الْمَشْرِوفِ اَلْتَّنَائِهَ  
 اَصْحَى يَخَافُ عَلَى اَحْتِرَاقِ فَوَادِهِ . اَسْفَا لِاَنَّكَ مِنْهُ فِي سَوْدَائِهِ  
 قلتُ والكبيراتى كلام في علم الطريف ولسان حلو في الوعظ وكان للناس  
 فيه محبة ولكلامه تاثير في القلوب ولا يلتفت لقبول الجبوشانى فيه 5  
 لانهما اهل عصر واحد وتهوير الجبوشانى معروف كما سياتى ذكره في  
 وفاته ان شاء الله تعالى

وفيها توفى محمد بن عبد الله بن عباس الشيخ ابو عبد الله  
 الحرائى كان شهد عند القاضى ابى الحسن الدامغانى الحنفى وعلش حتى  
 لم يبق من شهوده غيره وسمع الحديث وصنف كتابا سماه 6 روى 19  
 الادباء قال الحافظ ابو الفرج عبد الرحمان ابن الجوزى في تاريخه زرت  
 يوما واطلت للجلوس عنده فقلت له ثقلت عليك فانشدنى رحمه  
 الله (الوافى)

لَيْسَ صَمِنْتَ هُ اِبْرَامًا وَثَقُلَا زِيَارَاتِ رَفَعْتَ بِيَهِنَّ قَدْرِي  
 قَمَا اَبْرَمْتَ اِلَّا حَبْلَ وَتِي وَلَا ثَقُلْتَ اِلَّا ظَهْرَ شُكْرِي 15  
 وكننت وفاته في جمادى الآخرة

وفيها توفى يحيى بن محمد بن هبيرة بن سعيد بن حسن  
 الشيبانى قد رفع نسبه صاحب مرآة الزمان الى عدنان انتهى هو  
 الوزير عون الدين ابو المظفر بن هبيرة ولد سنة تسع وتسعين واربعمائة  
 بقريية الدور 20 من اعمال العراف. وقرأ بالروايات وسمع للحديث الكثير وقرأ  
 النحو واللغة والعروض وتفقه على مذهب الامام احمد بن حنبل رضى  
 الله عنه وصنف الكتب الحسان وكان قبل وزارته فقيرا فلما اصتر الفقر  
 بحاله تعرض للخدمة 21 فجعله الخليفة المقتفى مشرفا في المخزن ثم صار

a) F انها. b) G سما. c) MSS صممت (F above: ظ).  
 d) MSS الكرور. e) MSS للخدم.

صاحب الديوان ثم استوزره فسار *a* في الوزارة اجمل سيرة وكان ديناً  
 جواداً كريماً دخل عليه لحيص يبص *b* الشاعر مرة فقال له ابن هبيرة  
 قد نظمت بيتين تقدر ان تعزّزها بثالث قال وما هما قال (البسيط)  
 زَارَ الْخَيْالَ بِخَيْلًا مَثَلُ مُرْسِلِهِ مَا شَاقَنِي مِنْهُ إِلَّا أَلْصَمُّ وَالْقَبْلُ  
 مَا زَارَنِي قَطُّ إِلَّا كَيْ يُوَافِقَنِي *c* عَلَى الرَّقَادِ فَيَنْفِيهِ وَيَرْتَحِلُ  
 فقال لحيص يبص *b* من غير روية  
 وَمَا دَرَى أَنْ تَوَمَى حَيْلَةً نُصِبَتْ لِيُوصِلَهُ حِينَ أُعْيَا أَلْيَقِظَةَ الْخَيْلِ  
 فاتجبه واجازه وكانت وفاة ابن هبيرة في جمادى الاولى فجاءه وله احدى  
 وستون سنة

10 الذين ذكر الذهبى وفاتهم في هذه السنة قال وفيها توفى ابو  
 العباس احمد بن عبد الله ابن الحطيفة *f* الفاسى *g* الناسخ *h* المقرئ  
 بمصر وابو الندى حسان بن تميم الزيات والوزير ابو المظفر سعيد  
 بن سهل الفلكى *i* في شوال وابو الحسن على بن احمد اللباد بالصبيان  
 وعلى بن احمد بن مقاتل السوسى الشاعورى *j* وابو القاسم عمر بن  
 15 محمد ابن البرزى *k* الشافعى فقيه الجزيرة وابو عبد الله محمد بن  
 عبد الله ابن العباسى *l* الحرانى العدل ببغداد والقاضى ابو يعلى  
 الصغير شيخ الحنابلة محمد بن ابي خازم ابن القاضى ابي يعلى الفراء  
 والشريف ابو طالب محمد بن محمد ابن ابي زيد العلوى البصرى  
 النقيب والوزير عون الدين يحيى بن محمد بن هبيرة الشيبانى في  
 20 جمادى الاولى فجاءه وله احدى وستون سنة

*a*) F فصار. *b*) F الببص. *c*) MSS فا. *d*) Fol. 42a.  
*e*) F بواقفى. *f*) MSS للظنه. *g*) MSS الفاسى; cf. Ibn Khallikân  
 I. 54. *h*) F الناسخ. *i*) G الفاكى. *j*) F الشاعورى. *k*) MSS  
 ابن عباس 8. *l*) See 115. الشيبورى.

امر النبيل في هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع وخمسة وعشرون  
اصبعا مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعا وثمانية عشر اصبعا

## السنة السادسة من ولاية العاضد على مصر

وفي سنة ٥١١هـ

فيها هرب عز الدين محمد بن الوزير عون الدين <sup>a</sup> بن هبيرة من <sup>5</sup>  
دار الخلافة وكان صودر بعد موت والده

وفيها توفي عبد العزيز بن الحسين ابن الحجاب <sup>b</sup> ابو المعالي القاضي  
للجيس السعدي كان يجالس خلفاء مصر من بنى عبيد فسمى للجيس  
وكان ادبيا مترسلا شاعرا ومن شعره وابدع (الطويل)

10 وَمِنْ عَجَبٍ أَنَّ الصَّوَارِمَ فِي الوَعْيِ  
تَحْيِضُ بِأَيْدِي الْقَوْمِ وَهِيَ ذُكُورُ  
وَأَعَجَبٌ مَنْ ذَا أَتَهَا فِي أَكْفِهِمْ  
تَأَجَّجَ نَارًا وَالْأَكْفُ بِحُورُ

وفيها توفي شيخ الاسلام تاج العارفين محيي الدين ابو محمد عبد  
القادر بن ابي صالح موسى بن عبد الله بن يحيى الزاهد بن محمد <sup>15</sup>  
بن داود بن موسى بن عبد الله بن موسى النجوني بن عبد الله  
المحض بن الحسن ابي محمد المثنى بن الحسن بن علي بن ابي  
طالب الهاشمي القرشي العلوي الجبلي الحنبلي السيد الشريف الصالح  
المشهور المعروف بسبط ابي عبد الله الصومعي الزاهد وكان يعرف  
بجيلان وامه ام الخير امة الجبار فاطمة بنت <sup>c</sup> ابي عبد الله الصومعي <sup>20</sup>  
مولده بجيلان في سنة احدى وسبعين واربعمائة كان شيخ العراف

a) F الله. b) Al-Mushtabih p. 169. c) Fol. 42b.

صاحب حال ومقال *a* علما *b* عاملا *c* قُطِبَ الوجود امام اهل الطريقة قدوة المشايخ في زمانه بلا مدافعة ومناقبة وشهرته اشهر من ان تذكر كان ممن جمع بين العلم والعمل اثنى ودرس ووعظ سنين ونظم ونثر وكان محققا صاحب لسان في التحقيق وبيان في الطريف وهو احد المشايخ الذين *d* طن ذكرهم في الشرق والغرب اعد الله علينا من بركاته وبركات اسلافه الطاهرين

وفيها توفي محمد بن حيدر بن عبد الله الشيخ ابو طاهر البغدادي الاديب الشاعر المعروف بلبن شعبان ومن شعره من اول قصيدة (الطويل)  
خَلِيلِي هَذَا آخِرُ الْعَيْدِ مِنْكُمْ ا ه وَمَتِي *f* فَهَلْ مِنْ مَوْعِدٍ يَسْتَجِدُّه  
10 وفيها توفي محمد بن يحيى بن محمد بن هبيرة ابو عبد الله عز الدين ابن الوزير عون الدين كان فاضلا كبير الشأن عظيم القدر ناب عن ابيه في الوزارة مدة ثم قبض عليه بعد موت ابيه وصودر وحبس ثم هرب من محبسه خوفا على نفسه فلم يستتر امره وأخذ وقتل خنقا وكان من بيت علم وفضل ورئاسة

15 الذين ذكر الذهبي وفاتهم في هذه السنة قال وفيها توفي ابو طاهر ابراهيم بن الحسن بن الحسين الشافعي بدمشق وابو عبد الله الحسن ابن العباس الرستمي الشافعي في صفر وله ثلاث وتسعون سنة وابو محمد عبد الله بن رفاعة بن غدِير *g* السعدي القرظي في ذي القعدة وله اربع وتسعون سنة والحافظ ابو محمد عبد الله بن محمد الأشبزي 20 واشير *h* بين حمص وبعليك وابو طالب عبد الرحمان بن الحسن ابن العجمي بحلب والقدوة الشيخ عبد القادر الجيلي شيخ العراف وله تسعون سنة

*a* الذي *MSS*. *b* عامل *MSS*. *c* علم *MSS*. *d* وكان *G* وتل *F*.

*e* غير *MSS*; perhaps *g*. *f* ومتي *MSS*. *g* منكم *MSS*.

*h* But see *al-Mushtabih*, p. 13, and (differently) *Yāqūt* I. 287.

امر النيل في هذه السنة الماء القديم ستة اذرع واحدى عشرة  
اصبعا مبلغ الزيادة سبعة عشر ذراعا وثلاثة وعشرون اصبعا

### السنة السابعة من ولاية العاضد على مصر

وفي سنة ٥١٢

فيها تزوج الخليفة المستنجد بالله بلينة عمه اى نصر بن المستظهر 5  
ودخل بها في شهر رجب ليلة الدعوة التي كان يجعلها في كل سنة  
للسوفية وغيرهم وغنى المغنى (الطويل)

يَقُولُ رِجَالُ أَلْحَى تَطْمَعُ أَنْ تَرَى  
مَحَاسِنَ لَيْلَى مِنْ بَدَاءِ a اَلْمَطَامِعِ  
وَكَيْفَ b تَرَى لَيْلَى بَعَيْنٍ تَرَى بِهَا  
10 سَوَاهَا وَمَا طَهَّرْتَهَا c بِأَلْمَدَامِعِ  
وَتَلْتَدُ مِنْهَا بِأَلْحَدِيثِ وَقَدْ جَرَى  
حَدِيثُ سَوَاهَا فِي خُرُوفِ اَلْمَسَامِعِ

وكان مع الصوفية رجل من اهل اصبهان فقام قائما وجعل يقول  
للمغنى آى خواجا كفت d وهو يكرر ذلك والمغنى يعيد الابيات حتى 15  
وقع الرجل ميتا فصار ذلك الفرج مائما e وبكى للخليفة والصوفية ولا زالوا  
يتراقصون حوله الى الصباح فحملوه الى الشونيزية فدخنوه بها وكان له  
مشهد عظيم

وفيها عاد الامير اسد الدين شيركوه بعساكر دمشق الى مصر وفي  
20 المرة الثانية وقد تقدم ذلك كله في ترجمة العاضد  
وفيها احترقت اللبادون f وباب الساعات بدمشق حريقا عظيما صار

a) MSS بدأ. b) Fol. 43a. c) G تطهرتها; so F originally,  
but corrected. d) F كفت G كفت. e) MSS مائما. f) MS  
اللباديين.

تاريخا وسببه أن بعض الطبّاعين أوقد نارا عظيمة تحت قدر هريسة <sup>a</sup> ونام فاحترقت دكانه ولعبت النار في البلادين وغيرها الى أن عظم الامر وفيها توفي احمد بن علي بن الربير القاضي الرشيد كان اصله من أسوان وسكن مصر وكان من شعراء شاور بن محمد السعدي وله فيه 5 مدائح ألا أنه لم ينج من شر شاور وأتهمه بمكاتبة أسد الدين شيركوه فقتله وكان فضلا شاعرا وله التصانيف المفيدة من ذلك كتاب جنات <sup>b</sup> الجنان ورياض الادهان ذيل به على اليتيمة ومن شعرة (الطويل)

تَوَاطَا عَلَيَّ طُلُمِي الْأَنَامُ بِأَسْرِهِمْ  
وَأَظْلَمُ مَنْ لَأَقَيْتُ أَهْلِي وَجِيرَانِي  
لِكُلِّ أَمْرِي شَيْطَانٌ جِنَّ بَكِيدُهُ  
بِسُوءِ <sup>c</sup> وَلِي دُونَ الْوَرَى أَلْفَ شَيْطَانٍ 10

وفيها توفي يحيى بن عبد الله بن القاسم القاضي تلج الدين الشهرزوري كان اماما فضلا شاعرا فصحا مت بالموصل ومن شعرة يوازن قصيدة مهيار التي يقول فيها (المتقارب)

وَعَظَلُ كُوسِكَ <sup>d</sup> إِلَّا الْكِبَارُ تَجِدُ لِلصَّغَارِ أَنْاسًا صِغَارًا 15

وفيها توفي محمد بن الحسن بن علي العلامة ابو المعالي ابن حمدون الكاتب الملقب كافي الكفاة بهاء الدين البغدادي كان فضلا ذا معرفة تامة بالادب والكتابة من بيت مشهور بالرئاسة والفضل هو وابوه واخوه ابو نصر وابو المظفر وابو المعالي هذا هو مصنف كتاب التذكرة وهو 20 من احسن التصانيف يشتمل على التاريخ والادب والاشعار وقفت عليه وهو في غاية الحسن وكان ابن حمدون المذكور صاحب ديوان الخليفة المستنجد العباسي وروى عن المستنجد قول ابى حفص <sup>e</sup> الشطرُجِّي <sup>f</sup> في جارية حواء وهو (الطويل)

كتاب Ibn Khallikān; جنان; Hājji Khalifa II. 631. <sup>b</sup> الهريسة <sup>a</sup> G. <sup>c</sup> الجنب الحسن <sup>e</sup> G. <sup>f</sup> كوسك <sup>d</sup> F. بكيدة يسوء <sup>c</sup> F. <sup>e</sup> الجنب Fol. 43b.



حَمَدْتُ إِلَهِي إِذْ بَلَيْتُ بِحَيَّتِهَا وَيَبِي حَوْلَ يُغْنِي عَنِ النَّظْرِ الشَّرِّ  
 نَظَرْتُ إِلَيْهَا وَالرَّقِيبُ يَتَخَالَنِي فَظَرْتُ إِلَيْهِ فَاسْتَرَحْتُ مِنَ الْعُدْرِ <sup>a</sup>  
 وقال ابن خلكان أنه توفي ببغداد في يوم الأربعاء من شهر رجب سنة  
 خمس وسبعين وخمسائة بخلاف ما ذكرناه من قول ابن المطهر انتهى  
 الذين ذكر الذهبى وفاتهم في هذه السنة قال فيها توفي ابو البركات <sup>6</sup>  
 الحضر بن شبل بن عبد الجبار خطيب دمشق والمافظ أبو سعد  
 عبد الكريم بن منصور التميمي السنعاني ابن تلج الاسلام محدث  
 خراسان في شهر ربيع الأول وله ست وخمسون سنة وابو عروبة عبد  
 الهادي بن محمد بن عبد الله بن عمر بن مأمون الساجستاني الزاهد  
 وجمال الأئمة ابن للماسح ابو القاسم علي بن الحسن الكلابي <sup>7</sup> الدمشقي <sup>10</sup>  
 في ذى الحجة وابو الحسن علي بن مهدي بن الهلال الطبيب  
 والعلامة ابو شجاع عمر بن محمد البسطامي <sup>c</sup> ثم البلخي وابو عاصم  
 قيس بن محمد السويقي <sup>d</sup> المؤذن وابو عبد الله محمد بن ابراهيم  
 ابن ثابت المصري الكيراني <sup>e</sup> الواعظ في الحرم وابو المعالي محمد بن  
 محمد بن محمد في شهر ربيع الآخر والمبارك بن المبارك بن صدقة <sup>15</sup>  
 الشمسار <sup>f</sup> وابو طالب المبارك بن خضير <sup>g</sup> الصيرفي وابو الفرج مسعود  
 ابن الحسن التنقي <sup>h</sup> في رجب وله مائة سنة وابو القاسم هبة الله  
 ابن الحسن بن هلال الدقاني في الحرم  
 امر النيل في هذه السنة الماء القديم اربعة اذرع واربعة وعشرون  
 اصبعا مبلغ الزيادة ستة عشر ذراعا وثلاثة وعشرون اصبعا <sup>20</sup>

a) F الغدر. b) F الكيلاني (= الجيلاني). c) Al-Mushtabih, p. 43. d) MSS السويقي (F السو). e) F unpointed; G الكيراني. f) F الشمسار. g) So al-Mushtabih 166, Yağut, I. 605, 3 (adds ابن); MSS حصير (F حصير). h) MSS التنقي.

## السنة الثامنة من ولاية العاضد على مصر

وفي سنة ٥١٣

فيها ابيع الورد ببغداد مائة رطل بقبراط وحبّة

وفيها زاد ظلم ابي جعفر ابن البلدق وزير الخليفة واستغاث اهل

بغداد منه 5

وفيها توفي طاهر a بن القاسم الاديب ابو منصور الجذامي b

الاسكندرقي المعروف بالحداد الشاعر المشهور كان فصيحاً فاضلاً بليغاً

وشعره في غاية الحسن وهو صاحب القصيدة الذليّة التي اولها (الكامل)

لَوْ كَانَ بِالصَّبْرِ الْجَمِيلِ مَلَانَةٌ مَا زَالَ جَيْشُ الْحَبِّ يَغْزُو قَلْبَهُ  
 حَتَّى وَهَى وَتَقَطَّعَتْ أَفْلَانُهُ  
 10

لَمْ يَبْقَ فِيهِ مِنَ الْغَرَامِ بَقِيَّةٌ إِلَّا رَسِيْسٌ يَحْتَوِيهِ d جُدَانُهُ  
 مَنْ كَانَ يَرْغَبُ فِي السَّلَامَةِ فَلْيَكُنْ

لَا تَخْدَعَنَّكَ بِالْفُتُورِ فَإِنَّهُ نَظَرَ يَضُرُّ بِقَلْبِكَ أَسْتَلْدَانُهُ  
 يَا أَيُّهَا الرِّشَاءُ أَلَذَى مِنْ طُرْفِهِ سَهُمٌ إِلَى حَبِّ الْقُلُوبِ نَفَانُهُ  
 15

دُرٌّ يَلُوحُ بِفِيْدِكَ مَنْ نَظَامُهُ وَقَنَاءُ ذَلِكَ أَلْقَدُ كَيْفَ h تَقَوَّمَتْ  
 رَفَقًا بِجِسْمِكَ لَا يَدُوبُ فَإِنِّي هَارُونَ يُعْجِزُ عَنْ مَوَاقِعِ سَاحِرِهِ  
 تَأَلَّدَهُ مَا عَلَقْتَ مَحَاسِنَكَ زِ امْرَأَةً  
 20

أَعْرَيْتَ حَبَّكَ بِالْقُلُوبِ k فَذَاعَنْتَ طَوْعًا وَقَدْ أَوْدَى بِهَا أَسْتَحْوَانُهُ

وَسِنَانُ ذَلِكَ أَلْلَحْظُ مَا فُؤَادُهُ أَحْشَى بَأْنَ يَجْفُو عَلَيْهِ لِأَنَّهُ  
 وَهُوَ أَلْأَمَامُ فَمَنْ تَرَى أُسْتَانَهُ إِلَّا وَعِزُّ عَلَى الْوَرَى أَسْتَنْقَانَهُ  
 فِي الْقُلُوبِ G لَلْقُوبِ F مُحَاسِنَهُ MSS فَالَهُ MSS قَدَ G

فِي الْقُلُوبِ G لَلْقُوبِ F مُحَاسِنَهُ MSS فَالَهُ MSS قَدَ G

فِي الْقُلُوبِ G لَلْقُوبِ F مُحَاسِنَهُ MSS فَالَهُ MSS قَدَ G

فِي الْقُلُوبِ G لَلْقُوبِ F مُحَاسِنَهُ MSS فَالَهُ MSS قَدَ G

فِي الْقُلُوبِ G لَلْقُوبِ F مُحَاسِنَهُ MSS فَالَهُ MSS قَدَ G

فِي الْقُلُوبِ G لَلْقُوبِ F مُحَاسِنَهُ MSS فَالَهُ MSS قَدَ G

فِي الْقُلُوبِ G لَلْقُوبِ F مُحَاسِنَهُ MSS فَالَهُ MSS قَدَ G

a) Ibn Khallikān I. 241, Yāqūt, „Anmerkungen” to IV. 967,

22; G طاهر. b) F الجذامي. c) MS وزدانه. d) MSS تحتويه.

e) So Ibn Khall.; MSS om. f) Fol. 44a. g) Ibn Khall. يَجُولُ.

h) G قد. i) MSS فاله. j) MSS محاسنه. k) F للقوب.

مَا لِي أَتَيْتُ الْكُحْبَ *a* مِنْ أَبَوَيْهِ جَهْدِي قَدَامَ نَقَارِهِ *b* وَلِسْوَانِهِ  
إِيَّاكَ مَنْ طِمَعَ الْإِنْمَى فَعَزِيْزُهُ كَتَلِيْلِهِ وَغَنِيِيهِ شَحَاذُهُ  
ومنها

دَالِيَةُ ابْنِ نُرَيْدٍ اسْتَهْوَى بِهَا قَوْمٌ غَدَاةٌ *c* نَبَتٌ *d* بِعَ بَغْدَانَهُ  
دَانُوا لِزُخْرِفِ قَوْلِهِ فَتَقَرَّقَتْ طَمَعًا بِهِمْ صِرْعَاهُ أَوْ جَدَانَهُ *e*  
وَيُحْكِي أَنْ ابْنَ ظَفَرِ امِيرِ الْإِسْكَانْدَرِيَّةِ احْضَرَهُ مَرَّةً لِيَبْرُدَ لَهُ خَاتِمًا قَدْ  
صَافَ فِي خَنْصَرِهِ فَقَالَ ظَاغِرُ الْمَذْكَورِ (السَّرِيْعِ)

قَصَرَ عَنِ *f* أَوْصَافِكَ الْعَالَمُ فَأَعْتَرَفَ *g* النَّائِرُ وَالنَّاطِمُ  
مَنْ يَكُنِ الْبَحْرُ لَهُ رَاحَةً يَضِيْفُ عَنْ خَنْصَرِهِ الْخَاتِمُ  
وَكَانَتْ وَفَاتِهِ فِي هَذِهِ السَّنَةِ وَقَالَ ابْنُ خَلْكَانَ فِي سَنَةِ تِسْعٍ وَعِشْرِينَ  
وخمسمائة

وفيهما توفى عبد الكريم بن محمد بن منصور *h* بن محمد بن عبد  
الجبار الامام الحافظ ابو سعيد ابن السمعاني التميمي مولده بمرو وكان  
امامًا فاضلاً محدثاً قفيها ذيل على تاريخ ابن بكر الخطيب ورحل الى  
دمشق قل ابن عساكر ثم عاد من دمشق الى بغداد فسمع تاريخ  
الخطيب وذيله وعاد الى خراسان وعبر النهر وحدت ببلخ وهراة وصنف  
كتاباً سماه قرط الغرام الى ساكنى الشام وارسل به الى دمشق *z* وهو  
بخطه في ثمانية اجزاء تشتمل على اخبار وحكايات ومات بمرو في شهر  
ربيع الاول

وفيهما توفى الامير زين الدين علي بن بكتكين *k* بن مظفر الدين

*a*) Ibn Khall. لالظ. *b*) Ibn Khall. نفوره. *c*) MSS. عداه.  
*d*) F. *e*) MSS. جدانه. *f*) MSS. في. *g*) Ibn  
Khall. وكثر. *h*) MSS. محمد. *i*) Cp. p. 121, l. 6; Ibn Khall.  
ابو سعد ويقال ابو سعيد *z*) I. e., الى ابن عساكر. *k*) F. بكتكين.

كوكبوري المعروف كوجك a التركي كان حاكما على الموصل وغيرها وكان  
 حسن السيرة علا في الرعية وكان أولا خيلا مسيكا b ثم أنه جد في  
 آخر عمره وبنى المدارس والقناطر والجسور وحكى أن بعض الجنود جاءه c  
 بذنب فرس وقال له مات فرسي فأعطاه عوضه وأخذ فلك الذنب آخر  
 5 وجاءه به وقال له مات فرسي فأعطاه عوضه ولا زال يتداول الذنب اثنا  
 عشر رجلا وهو يعلم أنه الأول وبعضهم الخيل فلما عجزوه انشد (الكامل)  
 لَيْسَ الْغَنِيُّ بِسَيِّدٍ فِي قَوْمِهِ لَكِنَّ سَيِّدَ قَوْمِهِ الْمُنْعَانِي  
 فعلموا أنه علم فنكوه d ولما كبر سنه سلم البلاد إلى قطب الدين  
 مودود وقال له أنك لا تنفع في فقد كبرت وضعفت قوتي وخانني سمعي  
 10 وبصري وكان الاتابك زكي قد أعطاه إربل فمضى إليها وأقام بها حتى  
 مات في ذي الحجة وكانت أيامه على الموصل إحدى وعشرين سنة ونصفا  
 وملك بعده ابنه زين الدين يوسف بن علي بن مظفر الدين كوكبوري  
 وفيها توفي محمد بن عبد المجيد e أبو الفتح علاء الدين الدارقي f  
 السمرقندي صاحب التعليقات والمعرض والمختلف على مذهب الامم  
 15 الاعظم أبي حنيفة رضي الله عنه g وكان اماما بارعا مفتنا كان من فرسان  
 الكلام قدم بغداد وناظر وبرع وفاق أهلها وكان شجاعا بكلامه فكانوا  
 يوردون عليه أسئلة وهو علاء باجوبتها فيكاد ينقطع ولا يذكرها لشدة  
 ولثلا تستفاد منه وعلم ذلك منه علماء عصره وقيل أنه تنسك وترك

a) Ibn Khallikān I. 435 (s.v. كوكبوري). b) مسكينا F.  
 c) Fol. 44b. d) MSS اثنى. e) Apparently = Hājī Khalfā, Index  
 N°. 1172 (V. 462; op. Yāqūt I. 265): علاء الدين أبو الفتح:  
 محمد بن عبد المجيد السمرقندي الاسمدي المتوفى ٥٥٢  
 نسبة إلى زار قرية من اشكيخان من: Al-Mushtabih الزارقي  
 من رسايف سمرقند; cp. Amēd (note e, above), which was also من  
 قري سمرقند. g) F om.

المناظرة مع شهادة أهل عصره من العلماء له بالسيف والفضيلة  
الذين ذكروهم الذهبى في هذه السنة قال وفيها تولى أبو المعلى أحمد  
ابن عبد الغنى الباجسرائى <sup>a</sup> والقاضى الرشيد أبو الحسن <sup>b</sup> على بن  
زبير الأسوانى <sup>c</sup> الكاتب بمصر وأبو المظفر أحمد بن محمد بن على  
الكاغدى في رجب ببغداد وأبو بكر أحمد بن المقرب الكرخى في ذى <sup>5</sup>  
الحجة وأبو المنقب حيدرة بن عمر بن إبراهيم العلوق الزيدى في ذى  
الحجة بالكوفة وأبو، ظاهر الخضر بن الفضل الصغار ويعرف بزحل في  
جمادى الاولى وله اجازة عليية وأبو الفضل شاعر بن على الأسوارى  
وأبو محمد عبد الله بن على الطامدى <sup>f</sup> المقرئ بأصبهان في شعبان  
والشيخ العلامة أبو النجيب عبد القاهر بن عبد الله <sup>g</sup> الشهرورى <sup>h</sup> <sup>10</sup>  
عن ثلاث وسبعين سنة وأبو الحسن على بن عبد الرحمان الطوسى  
ابن تاج القراء وعمرو بن سمان البغدادى وأبو الحسن محمد بن اسحق  
ابن محمد بن الصابى والشريف الخطيب أبو الفتح ناصر بن الحسن  
الحسينى المقرئ بمصر وأبو بكر محمد بن على بن ياسر الجبائى <sup>i</sup> الاندلسى  
ونفيسة بنت محمد بن على البراد والصائغ هبة الله بن ز الحسن <sup>15</sup>  
ابن هبة الله بن عساكر في شعبان وله خمس وسبعون سنة وأبو  
المظفر هبة الله بن عبد الله بن أحمد ابن السمرقندى وأبو الغنائم  
هبة الله بن محفوظ بن قصى ومدرس النظامية أبو الحسن يوسف  
ابن عبد الله بن بُندار الدمشقى

<sup>a</sup> الباجسرائى II. 114. 8، الباجسراى MSS؛ الناحسراى Yāqūt I. 454.

<sup>b</sup> Ibn Khall. I. 51 على بن على؛ cp. 120. 3. <sup>c</sup> MSS

الاسراى. <sup>d..e</sup> G om. <sup>f</sup> الطامدى "Lubb". <sup>g</sup> G om. <sup>h</sup> Al-

Mushtabih p. 305, Yāqūt, index; MSS الشهرورى <sup>i</sup> Al-Makḥari

I. 564; MSS الجبائى Yāqūt IV. 1013. <sup>i</sup> الجبائى, I. 470. 18.

<sup>j</sup> Fol. 45 a.

· امر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع وأربعة عشر اصبعاً مبلع الزيادة سبعة عشر ذراعاً وثلاثة وعشرون اصبعاً

## السنة التاسعة من ولاية العاضد على مصر

وفي سنة ٥٩٤

5 فيها ملك السلطان الملك العادل نور الدين محمود بن زنكي الشهيد قلعة جعبر من *a* صاحبها ابن مالك العقيلي وفيها قدم اسد الدين شيركوه الى الديار المصرية ومعه ابن اخيه صلاح الدين يوسف بن ايوب لقتال الفرنج وهذه قدمته الى مصر الثالثة التي ملك فيها مصر حسبما تقدم ذكره في ترجمة العاضد من 10 قتلها لشاور وتوليته الوزير للعاضد ووفاته بديلار مصر وتولية صلاح الدين يوسف بعده

وفيها توفي حميد بن ملك بن مغيث بن نصر بن منقذ الامير ابو الغنائم الكِنَانِي مولده بشيرره ثم انتقل منها وسكن دمشق ثم رحل الى حلب ومات بها في شعبان وكان ادبياً فاضلاً شاعراً 15 وفيها توفي عبد الخالق بن اسد بن ثلبت الامام ابو محمد الدمشقي الحنفي كان فقيهاً مقلداً عارفاً بالحديث وفنون العلوم ودرس بالصاروجية بدمشق ومات بها ومن شعره (الكامل)

قَالَ الْعَوَازِلُ مَا أَسْمُ مَنْ أَضْنَى فُوَادَكَ قُلْتُ أَحْمَدُ  
قَالُوا أَنْحَمْدُهُ وَقَدْ أَضْنَى فُوَادَكَ قُلْتُ أَحْمَدُ

20 الذي ذكر الذهبى وفاتهم في هذه السنة قال وفيها توفي الامير مجير الدين بن بوري بن طغتكين الذي اخذ منه نور الدين دمشق ثم صار اميراً ببغداد والملك ابو شجاع شاور بن محمد بن

a) See p. 38 note c. b) See above, p. 99. c) MSS. شيرز.  
d) F مغتيا.

نزار السعدى وزير العاضد قتله جرديك انورى والملك المنصور اسد الدين شيركوه بن شانى فجاءة بعد شاور بشهين وابو محمد عبد الخالق ابن اسد للنفى للافظ فى المحرم وابو الحسن على بن محمد ابن على البلسى<sup>a</sup> انقضى فى رجب وله اربع وتسعون سنة وقضى القصة زكى الدين على بن المنتخب يحيى القرشى الدمشقى فى 5 شوال غريبا ببغداد وله سبع وخمسون سنة وابوه الفتح محمد بن عبد الباقي ابن البطى للحاجب مسند العراق فى جمادى الاولى وله سبع وثمانون سنة وللافظ ابو احمد معمر بن عبد الواحد القرشى ابن الفاخر الاصبهائى فى ذى القعدة بطريق للحجاز وله سبعون سنة امر النيل فى هذه السنة الماء القديم ستة اذرع<sup>b</sup> وثمانية اصابع مبلغ 10 الزيادة ستة عشر ذراعا واثنى عشر اصبع<sup>a</sup>

### السنة العاشرة من ولاية العاضد على مصر

وقد وزر له الملك الناصر صلاح الدين يوسف بن آيوب ولم يكن له مع صلاح الدين الا مجرد الاسم فقط وفى سنة ٥٦٥ فيها نزل الفرنج على دمياط يوم الجمعة فى ثالث صفر وجدوا فى 15 القتال واقاموا عليها ثلاثة وخمسين يوما يحاصرونها ليلا ونهارا ونذكر هذه الواقعة باوسع من هذا فى اول ترجمة صلاح الدين ان شاء الله وفيها توفى حماد بن منصور البزاعى الحلبى ويعرف بالخرائط كان ادبيا شاعرا فصيحيا ومن شعره فى كريم (الخفيف)

20 مَا نَوَّالِ الْعَمَامِ وَقَتِ رَبِيعِ كَنَوَّالِ الْأَمِيرِ وَقَتِ سَخَاءِ  
فَتَوَّالِ الْأَمِيرِ بَدْرَةَ مَالٍ وَتَوَّالِ الْعَمَامِ قَطْرَةَ مَاءِ

a) Sic. b) Fol. 45 b. c) G البارقى. d) F adds لعلم

e) F adds الله. f) F بذرة.

قلت ومن الغلبة في هذا للمعنى قول الشيخ علاء الدين على الوداعي  
(البيسط)

مَنْ زَارَ بَابَكَ لَمْ تَبْرَحْ جَوَارِحُهُ تَرَوِي أَحَادِيثَ مَا أَوْلَيْتَ مِنْ مَنِ  
فَالْعَيْنُ عَنِ قِرَّةٍ وَالْكَفُّ عَنِ صَلَاةٍ وَالْقَلْبُ عَنِ جَابِرٍ وَالسَّمْعُ عَنِ حَسَنِ  
5 وفيها توفى محمد بن إبراهيم بن هانئ أبو القاسم المغربي كان من  
شعراء خلفاء الفاطميين ومن شعره من أول قصيدة مدح بها بعض  
خلفاء مصره (الرملة)

اَمْسَحُوا عَن نَاطِرِي كُحْلَ السَّهَادِ وَأَنْفُضُوا عَن مَضْجَعِي شَوْكَ الْقِتَادِ  
أَوْ خُدُّوْا مِنِّي الَّذِي أَبْقَيْتُمْ مَا أَحَبُّ الْجِسْمِ مَسْلُوبَ الْفُرَادِ  
10 وفيها توفى مودود بن زكوى بن آف سنقر الملك قطب الدين  
صاحب الموصل واخو السلطان الملك العادل نور الدين محمود الشهيد  
ولما احتضر مودود هذا اوصى بملك لولده عماد الدين زكوى وكان  
أكبرهم وأعزهم عليه وكان الحاكم على الموصل فخر الدين عبد المسيح  
وكان بكره عماد الدين زكوى هذا وكان عماد الدين قداه اقلم عند عمه  
15 نور الدين محمود بحلب مدة وتزوج بابنته فلا زال فخر الدين المذكور  
بقطب الدين مودود حتى جعل العهد من بعده لولده سيف الدين  
غازي وعزل عماد الدين زكوى فعز ذلك على نور الدين وقصد الموصل  
وقال انا احق بتدبير ملك اولاد اخي

الدين زكوى الذهبي في هذه السنة قال وفيها توفى ابو بكر عبد  
20 الله بن محمد بن احمد ابن النفور البرازي في شعبان عن احدى وثمانين  
سنة وابوه المكارم عبد الواحد بن محمد بن المسلم بن الحسن  
ابن هلال الاسدي العدل في جمادى الآخرة وابو القاسم محمود بن  
عبد الكريم الاصبهاني التاجر وصاحب الموصل قطب الدين مودود  
ابن اتابك زكوى

a) F adds الله رحمه الله. b) MSS القناد. c) Fol. 46 a. d..e) F والمكارم.



امر النيل في هذه السنة الماء القديم خمسة اذرع وثمانية عشر اصبعاً مبلغ الريادة ستة عشر ذراعاً واربعة عشر اصبعاً

### السنة الحادية عشر من ولاية العاضد على مصر.

وتحكّم وزيره الملك الناصر صلاح الدين يوسف بن أيوب في سنة ٥٢١ هـ فيها سار الملك العادل نور الدين محمود من دمشق الى الموصل<sup>5</sup> وسلمها لابن اخيه عماد الدين زكي بعد امور وقعت بينه وبين فخر الدين عبد المسيح المقدم ذكره في الماضية وفيها بنى الملك الناصر صلاح الدين يوسف بن أيوب مدرسة للشافعية وكان موضعها حبس المعونة وبنى بها ايضا مدرسة للمالكية تعرف بدار العدل وولى صدر الدين عبد الملك بن دريس الكردى<sup>10</sup> القضاء بالقاهرة

وفيها في جمادى الآخرة خرج صلاح الدين يوسف بن أيوب بعساكر العاضد الى الشام فغار على غزة وعسقلان والرملة ومضى الى ايلة وكان بها قلعة فيها جماعة من الفرنج والتقاء الاسطول في البحر فانتزعتها وقتل من فيها وشحنها بالرجال والعدد وكان على درب للحجاز منها<sup>15</sup> خطر عظيم ثم عد صلاح الدين الى a مصر b في جمادى الآخرة وفيها في شعبان اشترى تقي الدين عمر بن شاعنشا منازل المعز بمصر وعملها مدرسة للشافعية

وفيها توفى الخليفة المستنجد بالله امير المؤمنين ابو المنظر يوسف بن المقتدى لامر c الله محمد بن المستنجد بالله احمد بن المقتدى بامر<sup>20</sup> d الله e عبد الله الهاشمي العباسي البغدادي استخلف يوم مات ابوه في شهر ربيع الآخر سنة خمس وخمسين وخمسمائة ومولده في سنة

a..b) G om.

c) MSS بامر.

d..e) MSS بالله.

ثمان عشرة وخمسمائة وأمة أم *a* ولد تُسَمَّى طاووس كرجية *b* ادركت  
خلافته وكان المستنجد اسمر طويل اللحية معتدل القامة شجاعا مهابا  
عادلا في الرعية ذكيا فصيحاً فطنا ازال المظالم والمكوس وكانت وفاته في  
يوم السبت ثامن شهر ربيع الآخر ودفن بداره وكانت خلافته احدى  
5 عشرة سنة وشهرا

امر النيل في هذه السنة الماء القديم سبعة اذرع سواء مبلغ الزيادة  
ستة عشر ذراعا واحدى وعشرون اصبعاً *c*

---

*a*) Fol. 46 *b*. *b*) كُرجية?; Ibn al-Athīr XI. 236 طاووس وقيل  
*c*) F adds اعلم والله. نرجس رومية.

volumes of Abū 'l-Maḥāsīn shall have been finished. The fact that the Yale University Library possesses, in the Landberg collection, a (modern) copy of volume VI of the Nujûm (beginning with the sultanate of al-Malik an-Nâsir Faraj in 801 A.H.: 1398 A.D.; cp. Paris 1785) and has most graciously consented to loan it to the University of California Library is another reason for the determination to edit this volume next.

Thanks are again due Professors Noeldeke, Gottheil and Seybold for assistance in revising proofs.

[EDITOR].

---

492,05  
C15

UNIVERSITY OF CALIFORNIA PUBLICATIONS

IN

SEMITIC PHILOLOGY

Vol. 3, No. 1, pp. 1—130.

September, 1913.

---

ABŪ 'L-MAḤĀSIN IBN TAGHRĪ BIRDĪ'S  
AN-NUJŪM AZ-ZĀHIRA FĪ MULŪK MIṢR WAL-ĶĀHIRA

EDITED BY

WILLIAM POPPER

---

In the following pages Abū 'l-Maḥāsin's Annals are carried down to the end of the Fatimidrule (567 A.H.: 1171 A.D.). The text presented represents in part Abū 'l-Maḥāsin's autograph MS (Paris 1779), with the usual orthographic changes, and was prepared by the editor partly in Paris, partly in Berkeley from photographic reproductions. The MS in question is defective; between the folios numbered 32 and 33 in Paris MS 1779 several folios are missing, including the annals of Al-Āḍid's rule and the whole of Saladin's biography and annals; the missing years of Al-Āḍid's caliphate have been supplied through a collation of photographs of Paris MSS 1780 and 1781.

Instead of continuing immediately the publication of volume III of the Annals the editor proposes to print next volume VI; in so doing he is the more willing to heed several requests since Abū 'l-Maḥāsin's life of Saladin, which would have constituted fascicle 2 of volume III, contains no matter not now easily accessible in print; for it is merely a somewhat condensed version of Ibn Shaddād's life as found in Ibn Khallikān, and so may well await another printing until the later



UNIVERSITY OF CALIFORNIA PUBLICATIONS

IN

SEMITIC PHILOLOGY

Vol. 3, No. 1. pp. 1—130.

September, 1913.

---

ABÛ 'L-MAḤÂSIN IBN TAGHRÎ BIRDÎ'S  
ANNALS

ENTITLED

AN-NUJÛM AZ-ZÂHIRA FÎ MULÛK  
MIŞR WAL-ḶÂHIRA

(Vol. III, part 1, No 1)

EDITED BY

WILLIAM POPPER

PUBLISHED BY

THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA PRESS  
BERKELEY